



联 合 国

联合国环境规划署基金

2005 年 12 月 31 日终了的两年期

财务报告和已审计财务报表  
审计委员会的报告

大 会

正式记录

第六十一届会议

补编第 5F 号 (A/61/5/Add. 6)

大会  
正式记录  
第六十一届会议  
补编第 5F 号 (A/61/5/Add. 6)

联合国环境规划署基金

2005 年 12 月 31 日终了的两年期

财务报告和已审计财务报表

审计委员会的报告



联合国 • 2006 年，纽约



## 说明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

---

## 目录

章次		页次
	送文函 .....	vi
一.	2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报告 .....	1
二.	审计委员会的报告 .....	1-139 2
A.	导言 .....	1-6 5
	1. 以往提出但尚未充分执行的建议 .....	7-9 5
	2. 主要建议 .....	10-11 6
B.	详细审计结果和建议 .....	12-110 7
	1. 财务状况概览 .....	12-18 8
	2. 联合国系统会计准则 .....	19-38 10
	3. 财务报表的列报和披露 .....	39-43 12
	4. 财务管理和管制 .....	44-65 13
	5. 应收款项和非消耗性财产的核销 .....	66 15
	6. 惠给金 .....	67 15
	7. 成果预算编制 .....	68-71 15
	8. 非消耗性财产 .....	72-88 15
	9. 咨询服务 .....	89-94 17
	10. 人力资源 .....	95-111 19
	11. 不活动信托基金 .....	112-113 21
	12. 方案管理 .....	114-123 21
	13. 采购 .....	124-127 22
	14. 机构间协调 .....	128-137 23
	15. 欺诈和推定欺诈案件 .....	138 24
C.	鸣谢 .....	139 24

附件	
2002-2003 两年期建议执行状况摘要.....	25
三. 审计意见.....	26
四. 财务报表的证明.....	27
五. 2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表.....	28
报表一. 联合国环境规划署所有基金汇总——2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动合并表 .....	28
报表二. 联合国环境规划署所有基金汇总——截至 2005 年 12 月 31 日资产、负债、 准备金和基金结余合并表 .....	30
报表三. 联合国环境规划署所有基金汇总——2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期现金流量合并表 .....	31
附表 3.1. 环境基金——截至 2005 年 12 月 31 日的可兑换和不可兑换现金、银行 存款和投资 .....	33
报表四. 环境基金——2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及 准备金和基金结余变动表 .....	35
附表 4.1. 环境基金——截至 2005 年 12 月 31 日的捐款情况.....	33
附表 4.2. 环境基金——2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期批款、 发放的分配款、支出及未用批款和未用分配款结余汇总 .....	42
报表五. 普通信托基金——2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出 及准备金和基金结余变动合并表 .....	43
附表 5.1. 环境规划署普通信托基金——截至 2005 年 12 月 31 日合并捐款情况....	55
报表六. 执行《消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书》多边基金信托基金——2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表.....	107
附表 6.1. 执行《消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书》多边基金信托基金—— 截至 2005 年 12 月 31 日捐款情况 .....	110
报表七. 环境规划署技术合作信托基金——2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动合并表 .....	112
报表八. 环境规划署初级专业人员信托基金——2005 年 12 月 31 日终了的 2004- 2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动合并表.....	124

---

报表九. 环境规划署筱川环境奖——2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期 收入和支出及准备金和基金结余变动表 .....	130
报表十. 环境规划署专用捐款——2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期 收入和支出及准备金和基金结余变动合并表 .....	132
报表十一. 环境规划署笹川环境奖——2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期 收入和支出及准备金和基金结余变动表 .....	136
报表十二. 支助地中海行动计划——2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期 收入和支出及准备金和基金结余变动表 .....	138
报表十三. 支助加勒比环境方案行动计划(牙买加元)——2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表 .....	139
报表十四. 循环基金活动——2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和 支出及准备金和基金结余变动表 .....	140
财务报表附注 .....	141

---

## 送文函

纽约

联合国

审计委员会主席

谨送交我核可的联合国环境规划署包括附属信托基金和其他有关账户 2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报告和账目。财务报表由财务主任编制并证明无误。

这些财务报表同时送交行政和预算问题咨询委员会和审计委员会。

联合国环境规划署

执行主任

克劳斯·特普费尔（签名）

2006 年 3 月 31 日



---

纽约

联合国大会主席

谨送交审计委员会关于联合国环境规划署 2005 年 12 月 31 日终了的两年期  
财务报表的报告。

菲律宾审计委员会主席

联合国审计委员会主席

吉列尔莫·卡拉格（签名）

2006 年 7 月 28 日



## 第一章

### 2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报告

#### 导言

1. 执行主任谨此提交联合国环境规划署基金 2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报告和账目，包括附属信托基金和其他有关账目。账目包括 14 个报表，附有 6 个附表和财务报表附注。这些账目已于 2006 年 3 月 31 日送交审计委员会。
2. 按照联合国财务条例 1.2 的规定，本组织财政期间由两个连续历年组成，第一个是偶数年。向理事会第二十三届会议提交了 2004 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期第一年的期中账目。审计委员会对这些账目进行了期中审计，没有向行政和预算问题咨询委员会报告任何应当提请会员国注意的情况。
3. 财务报表酌情列出了 2002-2003 两年期的对应数字。依照联合国的准则，财务报告的篇幅已尽量缩短。
4. 财务报表和附表以及附注均为财务报告的组成部分。

#### 批款、分配款/拨款、支出和承付款项

5. 2003 年 2 月 7 日理事会第 22/20 号决定核准了 2004-2005 两年期环境基金批款，其中方案经费 1.1 亿美元，方案准备金 500 万美元，两年期支助预算 1 500 万美元。
6. 2005 年 12 月 31 日终了的两年期批款、分配款/拨款和支出总额如下(单位：千美元)：

	2004-2005 年 批款	2004-2005 年 发出分配款	2004-2005 年 支出	2004-2005 年 未动用批款	2004-2005 年 未动用分配款
基金方案	110 000	110 000	109 213	787	787
基金方案准备金	5 000	5 000	3 833	1 167	1 167
支助预算	15 000	15 000	13 259	1 741	1 741
<b>共计</b>	<b>130 000</b>	<b>130 000</b>	<b>126 305</b>	<b>3 695</b>	<b>3 695</b>

## 第二章

### 审计委员会的报告

#### 摘要

审计委员会审查了联合国环境规划署（环境署）基金在其总部内罗毕及其六个区域办事处的运作情况。审计委员会还审计了环境署基金 2005 年 12 月 31 日终了的财务报表。

委员会对环境署基金 2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表提出了无保留的意见。

#### 以往建议的执行情况

按照行政和预算问题咨询委员会的要求（见 A/59/736），委员会评估了其先前提出但尚未完全实施的各项建议的滞后情况。委员会在本章附件中说明了首次提出这些建议的财务期间。在总共 13 项建议中，9 项（69%）已经实施，4 项（31%）正在实施中。4 项尚未全面实施的建议的所涉期间是 2002-2003 两年期。

#### 2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务概览

环境基金账目总收入为 1.212 亿美元，记录的支出为 1.263 亿美元，收支短缺 500 万美元。但同上一个两年期 1 120 万美元的短缺相比情况有所改善。普通信托基金的情况也明显改善，收支短缺从 2002-2003 两年期的 860 万美元降至 2004-2005 年两年期的 210 万美元，原因是 2002-2003 两年期和 2004-2005 两年期的收入分别增加了 9 320 万美元和 1.263 亿美元。

技术合作信托基金收支盈余为 160 万美元，主要原因是自愿捐款从 2002-2003 两年期的 1.635 亿美元增至 2004-2005 两年期的 1.841 亿美元。执行关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书多边基金的收入减少 2 000 万美元，从 2002-2003 两年期的 3.14 亿美元降至 2004-2005 两年期的 2.94 亿美元，这使环境署不能够应付工作人员费用和其他费用的增加。

#### 未清债务

截至 2005 年 12 月 31 日仍未偿还的未清债务中包括没有正式合同或协议的义务，合计 615 000 美元。这不符合联合国《财务条例和细则》第 105.9 条和《联合国系统会计准则》。在环境署拉丁美洲和加勒比区域办事处，会计和预算编制综合系统没有发现总数为 104 949 美元的付款，因此未清债务余额没有得到相应更新。

### 应收自愿捐款（多边基金）

总数为 8 200 万美元的多边基金应收自愿捐款已经拖欠了五年多（1992 年和 1999 年期间的认捐）。蒙特利尔议定书缔约国尚未采取行动注销这笔账目。另外，截至 2003 年 12 月 31 日，未支付的应收自愿认捐达 1.606 亿美元，但仅收到 1 060 万美元（7%）。这种状况如得不到纠正，可能会影响方案和项目的执行。

### 差旅费

环境署总部 2005 年期间提出的差旅申请所涉承付款 125 977 美元截至 2005 年 12 月 31 日尚未清偿，然而旅行时间已过。差旅费报销拖延时间短则 21 天，长则 353 天。委员会还注意到，环境署欧洲区域办事处违背行政指示 ST/AI/2000/20 第 9.1 款，发放的预支差旅费高于全额差旅生活津贴估计数。

### 财务报表的列报和披露（多边基金）

委员会注意到，在总数为 3.024 亿美元的列入多边基金财务报表的多边基金实施伙伴（世界银行、联合国工业发展组织（工发组织）和联合国开发计划署（开发署））的支出中，1.545 亿美元仍然有待其各自外部审计者的审计。审计委员会认为，行政部门需要确保，一旦获得经审计的财务报表，尽早核对账目上的这些数字。

### 财务和管理控制

委员会关注到，截至 2005 年 12 月 31 日，环境署总部的六个信托基金支出超过分配的拨款，超支总数为 170 232 美元。因此，核可的拨款没有起到控制支出措施的作用，因为尽管支出已超出拨款上限，支付款项仍然得到批准。委员会注意到，在环境署拉丁美洲和加勒比区域办事处，尚可进一步加强全球环境公民项目和臭氧层行动方案财务支付监测系统。环境署总部可以向环境署拉丁美洲和加勒比区域办事处提供拨款信息并使方案协调员能够接触项目卡，以监测拨款情况。

### 现金管理

发现环境署拉丁美洲和加勒比区域办事处有拖延开具正式收款收据 3 至 60 天的情况，这违背联合国《财务条例和细则》第 103.8 条规定的两天时间。这种拖延可能会助长非法挪用资金。在环境署拉丁美洲和加勒比区域办事处和环境署西亚区域办事处，在没有按照《联合国财务条例和细则》第 103 点 8(b) 条的要求正式任命的情况下，工作人员得到许可收取和发放款项。

### 非消耗性财产

财务报表附注列出的非消耗性财产计为 11 218 093 美元，而盘点报告的结余总数则为 1 204 640 美元。存在这么大差异的原因是财务报表的数字依据的是购置成本，而盘点报告依据的则是由受聘承包实物盘点的一家公司估算的合理市价。

其他偏离现有条例和细则的现象包括，外地项目和区域办事处没有提交实物盘点报告，一些盘点的物品没有标示价值，在发放可移动/便携物品时候没有办理个人专用财产收据手续，一些物品未贴条码标记，现有的一些物品没有列入盘点清单。

### 咨询服务

委员会注意到的现象还包括，在环境署总部、环境署非洲区域办事处和欧洲区域办事处，一些顾问在其合同得到批准之前就得到允许开始工作；工作范围说明中没有提供基本资讯，包括预期交付日期、产出交付形式；没有列出工作业绩指标；缺乏评估顾问工作表现的恰当书面报告程序。

### 人力资源

#### 男女比例

截至 2005 年 12 月 31 日，就总部所有专业和以上职等的 502 个在职员额而言，男性雇员 312 名，女性雇员 190 名，比例为 62:38，低于联合国男女雇员之比 50/50 的目标。委员会还注意到，在 2004-2005 两年期期间，男性占有首次任用和晋升人员的大多数，男女比例分别为 60:40 和 71:29。

委员会注意到，总体而言，女性申请包括 P-5 级别专业员额的人数仅占 28%，申请主管和以上职务的女性仅占 16%。

### 不活动信托基金

委员会注意到，截至 2005 年 12 月 31 日，有 18 个未关闭的不活动信托基金，其准备金和资金余额总数为 87.9 万美元。在 2004-2005 年期间，除一个基金外，这些基金除投资交易和与相关账户往来之外，没有任何活动迹象。

### 方案管理

委员会注意到，在 4 个需要项目核准小组核准的项目中，3 个在其核准日期之前就已开始运作。同样，在 10 个需要预算和财务管理处核准的项目中，4 个在得到核准之前就已开始执行。

因此，存在这样一种风险，如果审批部门决定更改、甚至否定有关项目，已承付和投入的资源可能会变得无用。

### 建议

委员会根据其审计意见提出了若干建议。委员会的主要建议概要见本报告第二章第 10 段。

## A. 导言

1. 审计委员会按照大会 1946 年 12 月 7 日第 74(I) 号决议和联合国环境规划署（环境署）《财务细则》第十四条的规定，审计了环境署 2004 年 1 月 1 日至 2005 年 12 月 31 日期间的财务报表，并审查了环境署在此期间的运营情况。审计工作是依据《联合国财务条例和细则》第七条及其附件以及联合国、各专门机构和国际原子能机构的外聘审计团的共同审计准则和《国际会计准则》进行的。这些准则要求审计委员会计划和实施审计工作，以就财务报表是否不存在重大错报获取合理保证。
2. 进行审计主要是使审计委员会能够就下列事项形成意见：2004 年 1 月 1 日至 2005 年 12 月 31 日期间财务报表列报的支出是否为了大会核可的目的而支付的；是否按照《财务条例和细则》的规定对收入和支出作出了正确的分类和记录；以及环境署财务报表是否按照《联合国系统会计准则》的规定，真实列报了截至 2005 年 12 月 31 日的财务状况及当日终了两年期的运营结果。审计工作包括对财务制度和内部控制办法进行全面审查，以及在审计委员会认为需要就财务报表形成意见时，对会计记录和其他凭证进行检查。
3. 除了审计账目和财务事项外，审计委员会还进行了联合国财务条例第 7.5 条规定的审查。审查对象为内部财务控制的效率、方案管理以及环境署的一般行政管理。审计工作是在内罗毕环境署总部以及欧洲、亚洲及太平洋、拉丁美洲和加勒比、西亚、非洲和北美的六个区域办事处进行的。
4. 审计委员会仍按照惯例，发出载有意见和建议的致管理层函，报告具体审计的结果。这种做法有助于同行政部门保持不间断的对话。
5. 本报告中包括据审计委员会认为应提请大会注意的事项。同行政部门讨论了委员会的意见和结论，行政部门的观点在本报告中有适当的反映。
6. 下文第 10 段载列了审计委员会主要建议的摘要，并在第 12 至 125 段讨论了详细的审计结果和建议。

### 1. 以往提出但尚未充分执行的建议

#### 2003 年 12 月 31 日终了的两年期

7. 根据大会 1998 年 3 月 31 日第 52/212 B 号决议和 2003 年 12 月 23 日第 58/249 A 号决议，委员会审查了行政部门为执行委员会 2003 年 12 月 31 日终了两年期报告所列建议而采取的措施。所采取行动的详细情况和委员会的评论载于本报告，并列入本章附件中的简表。委员会注意到，在总共 13 项建议中，9 项（69%）已执行，4 项（31%）正在执行，本报告重申了这 4 项建议。

### 以往建议的执行滞后情况

8. 审计委员会按照行政和预算问题咨询委员会的要求，评价了委员会以往提出但未充分执行的建议的滞后情况。本章附件列出了这些建议最初是在哪些财政期间提出的。

9. 4 项（31%）尚未充分执行的建议与 2002-2003 两年期有关。委员会对这些未执行的建议的进一步评论，载于本报告第 20 至 25、30 至 37、72 至 75 以及 76 至 81 段。

## 2. 主要建议

10. 委员会的主要建议是，行政部门应：

### 未清债务

（a）按照《联合国财务条例和细则》细则 105.9 和《联合国系统会计准则》的规定审查各项债务（下文第 21 段）；

### 应收自愿捐款（多边基金）

（b）继续努力从捐助国收取长期未付的应收自愿捐款，并提请缔约方会议注意有必要注销长期未付的应收款（下文第 29 段）；

### 差旅费

（c）严格执行在旅行结束后的两个日历星期内提交差旅费报销单，并在发生未能于规定期间结清预支差旅费的情况时，通过扣薪收回预支款；并限制行政指示 ST/AI/2000/20 规定的预支现金差旅费（下文第 35 段）；

### 财务报表的列报和公布（多边基金）

（d）确保在获得已审计财务报表后立即对所记录的数字进行核对，并相应作出必要调整（下文第 42 段）；

### 财务管理和控制

（e）要求核证人确保将项目支出保持在核定预算/分配款最高限额之内（下文第 46 段）；

（f）请环境署拉丁美洲和加勒比区域办事处与环境署总部密切协作，给予项目协调员适当的预算控制权（下文第 55 段）；

### 现金管理

（g）要求财务助理按照《联合国财务条例和细则》细则 103.8(a) 出具正式收据（下文第 61 段）；



(h) 按照严格的数字序号出具正式收据，以确保所有收款在实收期间得到完整记录并正确入账；根据《联合国财务条例和细则》细则 103.8，为担任收款员的一般事务职类办事员取得正式授权（下文第 64 段）；

#### 非消耗性财产

(i) 遵守关于《联合国系统会计准则》（修订第六版）第 50 段规定的财务报表附注 2 (I) (二)；遵守关于非消耗性财产管理的行政指示（下文第 87 段）；

#### 咨询服务

(j) 严格遵守关于咨询员和个人订约人的雇用、报酬和业绩评价的行政指示；重新编制会计和预算编制综合系统，以满足合同形式方面的要求（下文第 92 段）；

#### 男女比例

(k) 开展各种举措，实现大会规定的男女比例 50/50 的目标（下文第 110 段）；

#### 不活动信托基金

(l) 根据信托基金协定的规定和理事会相关决定，加快关闭不活动信托基金（下文第 113 段）；

#### 方案管理

(m) 确保项目在实施前按照规定获得项目核准小组或预算和财务管理处的核准（下文第 115 段）；

11. 委员会的其他建议见下文第 24、37、50、58、71、97、101、105、120、123、126、133 和 136 段。

## B. 详细审计结果和建议

### 1. 财务状况概览

12. 环境署的财务报表涵盖了主要基金——环境基金、普通信托基金、执行关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书的多边基金、技术合作信托基金以及其他信托基金。下表 1 显示了 2002-2003 两年期和 2004-2005 两年期的关键财务数字。

表 1

联合国环境规划署 2002-2003 两年期和 2004-2005 两年期关键财务数字  
(所有基金汇总)

(单位: 千美元)

	环境基金		普通信托基金		技术合作 信托基金 <sup>a</sup>		专业人员 信托基金 <sup>a</sup>		方案支助费用 特别账户		专用捐款		其他	
	2002- 2003	2004- 2005	2002- 2003	2004- 2005	2002- 2003	2004- 2005	2002- 2003	2004- 2005	2002- 2003	2004- 2005	2002- 2003	2004- 2005	2002- 2003	2004- 2005
收入共计	98 787	121 251	93 169	126 279	168 811	187 547	6 173	7 038	19 244	23 254	53 460	73 391	1 803	1 447
支出共计	109 966	126 305	101 765	128 371	114 861	185 985	7 090	5 813	16 676	20 417	39 209	63 160	2 026	1 889
收支盈余(短缺)	(11 179)	(5 054)	(8 596)	(2 092)	53 950	1 562	(917)	1 225	2 568	2 837	14 251	10 231	(223)	(442)
资产共计	40 532	42 199	96 857	112 722	151 975	138 685	3 934	4 527	6 903	9 648	37 783	48 397	2 134	1 870
负债共计	23 833	27 132	22 431	42 206	35 892	23 573	859	190	1 352	848	7 158	11 210	178	352
准备金和基金结余	16 699	15 067	74 426	70 516	116 083	115 112	3 075	4 337	5 551	8 800	30 625	37 187	1 956	1 518
主要账户														
自愿捐助	95 868	118 530	87 024	121 829	163 525	184 082	5 834	6 840	—	—	53 037	73 010	1 501	1 185
工作人员费用和 其他人事费	63 309	70 422	47 441	58 466	36 292	58 090	6 196	5 127	15 685	9 955	8 818	14 267	342	415
现金和定期存款	5 682	4 932	4 346	11 113	322	567	—	—	—	—	—	—	41	—
现金池(美元)	1 653	24 059	63 899	67 397	116 188	82 305	3 929	4 251	6 882	769	30 720	37 529	1 657	1 761
应收自愿认捐	537	1 237	18 039	18 120	491	—	—	—	—	—	2 739	—	—	—
基金间应收款	21 291	3 870	221	—	136	10 538	3	235	—	8 848	1 857	2 850	433	107
基金间应付款	—	—	7 421	23 670	23 292	—	482	—	107	—	463	4 041	41	290
未清债务	9 603	12 031	11 142	9 142	8 395	17 686	248	114	983	529	4 685	7 504	123	39
累计盈余	6 699	5 067	74 426	69 277	116 083	115 112	3 075	4 337	3 551	6 800	30 625	37 187	413	-49

<sup>a</sup> 2003 年 12 月 31 日终了的两年期的可比数字已重报, 以反映高级专业人员信托基金从环境署技术合作信托基金转入专业人员基金报表(财务报表附注 9)。

13. 在 2004-2005 两年期业务成果方面, 环境基金报告的收入总额为 1.212 亿美元, 支出 1.263 亿美元, 亏绌净额 500 万美元(4%), 而 2002-2003 两年期收支相抵亏绌净额为 1 120 万美元。自愿捐款从 2002-2003 两年期的 9 590 万美元增加为 2004-2005 两年期的 1.185 亿美元(24%)。

14. 普通信托基金显示 2004-2005 两年期收支相抵亏绌 210 万美元, 而 2002-2003 两年期收支相抵亏绌净额 860 万美元。造成这种情况的原因是, 收入总额从 2002-2003 两年期的 9 320 万美元增加到 2004-2005 两年期的 1.263 亿美元(36%), 支出比 2002-2003 两年期的 1.018 亿美元增加 2 660 万美元(26%)。

15. 技术合作信托基金报告的 2004-2005 两年期收入总额从前一个两年期的 1.688 亿美元增加到 1.876 亿美元。这包括自愿捐款从 2002-2003 两年期的 1.635 亿美元增到 2004-2005 两年期的 1.841 亿美元, 增加 2 060 万美元(12.6%)。与前一个两年期一样, 2004-2005 两年期报告的收入足以支付支出, 收入超过支出 160 万美元。

16. 在 2004-2005 两年期, 环境署所有基金汇总收入增加足以应付增加的支出。支出增加是由于订约承办事务费用增加 6 600 万美元(71%), 从 2002-2003 两年期的 9 300 万美元增至 2004-2005 两年期的 1.59 亿美元。同样, 工作人员和其他人事费用增加 3 800 万美元(22%), 从 2002-2003 两年期的 1.78 亿美元增至 2004-2005 两年期的 2.17 亿美元, 这也是总支出增长缘故。

17. 作为多边基金的司库, 环境署的责任包括每个日历年根据基金秘书处的支出, 向执行委员会提交该基金的帐目和各实施实体提交的支出说明, 同时考虑到这些实体因基金余额而得到的利息, 以及环境署作为多边基金司库持有余额所得利息。根据环境署和执行委员会的商定, 多边基金财务报表不在环境署合并财务报表之列。

18. 如表 2 所示, 多边基金所报 2004-2005 两年期支出超过收入亏绌净额 4 460 万美元, 而 2002-2003 两年期收支盈余净额 1 620 万美元。自愿捐助减少 1 920 万美元, 从 2002-2003 两年期的 2.838 亿美元减少到 2004-2005 两年期的 2.646 亿美元(7%)。给执行伙伴的预付款额大幅度增加 31%, 从 2002-2003 两年期的 1.93 亿美元增加为 2004-2005 两年期的 2.53 亿美元。在 2004-2005 两年期内, 收入下跌 2 000 万美元(6%), 从 2002-2003 两年期的 3.146 亿美元, 跌到 2.945 亿美元, 这也是为什么收入不足以抵付增加的支出; 造成支出增加的原因则是工作人员和其他人事费、旅费、订约承办事务、业务费用、购置、方案支助费用和实施机构管理活动费用增加。不过, 多边基金报表上还是有 5.152 亿美元的结转额。

表 2

**2002-2003 和 2004-2005 两年期联合国环境规划署(多边基金)关键财务数字**

(单位: 千美元)

	2002-2003 年	2004-2005 年
收入共计	314 569	294 479
支出共计	298 414	339 107
收入超过(低于)支出数额	16 155	(44 628)
资产共计	564 515	523 612
负债共计	1 826	8 414
准备金和基金结余	562 689	515 198
主要账户		
自愿捐款	283 822	264 606
工作人员费用和其他人事费	5 064	5 944
现金和定期存款	951	864
现金池(美元)	9 926	72 586
实施机构预支	193 001	252 961
应收自愿认捐	163 567	165 179
基金间应收款	7 277	3 750
基金间应付款	—	—
债务准备金	354	437
累计盈余	562 689	515 198

**2. 联合国系统会计准则**

19. 委员会评估了环境署 2004-2005 两年期财务报表符合《联合国系统会计准则》的程度。审查显示, 财务报表符合各项标准, 但下列情况除外: (a) 未经签订正式合同, 协议、订单或办理其他形式的手续、或未经联合国承认所借的未清债务累积达到 615 000 美元(下文第 20 段); (b) 多边基金自愿基金应收捐助 8 200 万美元长期拖欠, 而且因缔约国会议没有做出决定而没有注销(下文第 26 段)。

**未清债务**

20. 审计委员会指出, 环境署 2005 年 12 月 31 日终了的两年期内未清债务共计 615 000 美元, 借贷这些债务时未经签署正式合同, 协议、订单或办理其他形式的手续, 或未得到联合国的承认。

21. 行政部门同意委员会的建议, 将根据《联合国财务条例和细则》细则第 105.9 条以及《联合国系统会计准则》审查债务。

22. 会计和预算编制综合系统显示,截至 2004 年 6 月 30 日,环境署拉丁美洲和加勒比区域办事处的未清债务为 732 272 美元,不过其中 104 949 美元现已支付,包括那些通过预支、环境署总部核准的交易由预算项目支付的交易;通过向环境署总部提出付款请求而支付的款项;以及联合国其他机构支付的款项。

23. 行政部门告诉审计委员会,虽然债务付款未计入会计和预算编制综合系统,但拉丁美洲和加勒比区域办事处每年都与环境署总部核对,以确保在年终提供准确的未清偿债务数。

24. 行政部门同意审计委员会的建议,环境署拉丁美洲和加勒比区域办事处将与环境署总部协调,把清偿债务的付款自动计入会计和预算编制综合系统中。

25. 行政部门通知委员会,已通过在环境署拉丁美洲和加勒比区域办事处采用综管系统来实施这些建议。

#### 应收自愿捐助(多边基金)

26. 多边基金的应收自愿捐助为 8 200 百万美元,拖欠已超过 5 年(1992 年至 1999 年期间认捐)。财务报表附注 2(k)(一)说明,对多边环境协定的认捐涉及协定各方批准的一项预算,但根据协定各方的核准,已注销此项认捐。就环境基金认捐而言,这些认捐如果连续四年没有支付就会被注销,但与此不同的是,不存在任何政策规定,说明何时可注销已被认定无法收取的对多边环境协定的认捐。结果,所报列的多边基金应收自愿捐助数额被夸大了。

27. 截至 2003 年 12 月 31 日,未付自愿捐助应收款项为 1.606 亿美元,其中只收回 1 060 万美元(或 7%)。这个问题如果不解决,就有可能妨碍各项方案和项目的实施。

28. 行政当局告诉委员会,自愿捐助的问题完全由缔约国会议负责决定。

29. 行政部门同意委员会的建议,将继续不断地努力从捐助国那里收取长期未清的应收自愿捐助,并提请缔约国会议注意应注销长期未付的应收款项。

#### 差旅费

30. 行政指示 ST/AI/2000/20 要求工作人员在旅行结束两个日历周内提交完整的差旅费报销单据。

31. 在环境署总部,截至 2005 年 12 月 31 日,2005 年差旅费申请所涉未清债务 125 977 美元,尽管有关旅行已经结束;拖延的时间从 21 天到 353 天不等。

32. 同样,对通过旅费包干安排申请的回籍假旅费承付款 33 016 美元也没有提供相应的旅行文件。

33. 在环境署拉丁美洲和加勒比区域办事处，一些工作人员在规定的 15 天结算期过后，拖延 4 至 53 天才结清了预支的差旅费。管理部门解释说，在某些情况下，虽然及时提交了报销文件，但由于一些文件不全又被退回。

34. 在环境署欧洲区域办事处，委员会注意到拖延提交差旅费报销单据最高达 140 天。委员会还注意到，还有这样的情况，有人预支的旅费超过差旅生活津贴估计数的 100%，这有悖于行政指示 ST/AI/2000/20 第 9.1 节的规定。

35. **行政部门同意委员会的建议，(一) 严格执行在旅行结束两个日历周内提交差旅费单据的规定，如果未在规定的期限内结清预支差旅费就从工资中扣除；(二) 限制 ST/AI/2000/20 规定的差旅费预支数额。**

36. 在环境署欧洲区域办事处，在 2005 年 1 月至 9 月期间，该办事处实际旅行比旅行规划所列次数多出 51%。但是，同期差旅费用只用了 147 839 美元，只占拨款总额 274 310 美元的 54%。由此可见拨出的差旅费可能要多于实际所需的款额。

37. **委员会建议行政部门尽力确保拨出的旅费与实际旅行活动相称。**

38. 行政部门告诉委员会，它同意这项建议，将竭尽全力确保拨出的差旅费数额与旅行活动相称。

### 3. 财务报表的列报和披露

39. 委员会指出，就多边基金而言，由多边基金其他执行机构——世界银行(世行)、联合国开发计划署(开发署)、联合国工业发展组织(工发组织)提交的 2004 年和 2005 年收入和支出报表是报告收入和支出的依据，但分别由外部审计员对其进行的审计工作尚未完成。

40. 多边基金财务报表(附表六)显示，在 3.39107 亿美元的总支出中，3.024 亿美元(89.2%)由世行、开发署和工发组织开销。其中 1.545 亿美元(45.6%)是以未审计的 2005 年财务报表为依据计算的。

41. 环境署《遵守和执行多边环境协定准则》和多边基金执行委员会允许把临时或初步数字入帐，但需根据独立审计的结果进行调整。

42. **委员会建议行政部门确保一俟已审计的财务报表出来就尽快核对记录的数字，并进行相应必要的调整。**

43. 行政部门告诉委员会，根据建议，行政部门一收到已审计的财务报表，就立即对记录的数字进行了核对并做了必要调整。

#### 4. 财务管理和管制

44. 审计委员会注意到，截至 2005 年 12 月 31 日，6 个信托基金支出超过拨款，超支总数为 170 232 美元。审计委员会关切的是，核可的拨款没有起到控制支出措施的作用，因为尽管支出已超出拨款数上限，支付款项仍然得到批准。

45. 行政部门解释说，抽样的 36 个基金中有 6 个基金支出超过拨款，这并没有削弱把核可的拨款作为控制支出措施的作用。不过，行政部门向审计委员会保证，将调查拨款超支的原因。

46. **审计委员会建议行政部门要求核证人确保将项目支出保持在核定预算/拨款最高限额之内。**

47. 行政部门告知审计委员会，同意其所提建议，将确保要求核证人保证将项目支出保持在核定预算/拨款最高限额之内。

48. 期中审计期间，审计委员会建议环境署欧洲区域办事处确保支出由拨款支付且不出各预算项目所允许的 20% 的伸缩幅度。通过追算发现，技术合作信托基金（基金代码 TAL）2004 年拨款为 90 000 美元，而实际总支出达 128 565 美元，即超支 38 565 美元（超支 43%）。

49. 环境署欧洲区域办事处解释说，超支是由于执行主任决定延长高级方案干事的合同，而这不在区域办事处的控制范围内。这种做法违反了赋予执行主任的权限，因为《联合国财务条例和细则》细则第 105.3 条规定，所有基金的使用须经管理事务副秘书长事先核准，如为某一特定时期和特定用途拨出款项或以其他方式授权以承付特定款项、承担特定债务和支用特定款项。

50. **审计委员会建议环境署欧洲区域办事处向环境署总部、联合国日内瓦办事处（日内瓦办事处）和联合国内罗毕办事处（内罗毕办事处）说明情况，以补救 2004-2005 两年期终了时 TAL 基金超支情况。**

51. 行政部门告知审计委员会，行政部门根据建议做了补救工作，把支出转入比什凯克全球山区问题首脑会议的专用资助项目。因此，已公开账目（报表八，第 38 页）表明的 TAL 信托基金在该两年期总收入为 203 000 美元，而总支出为 40 000 美元。

52. 在环境署拉丁美洲和加勒比区域办事处，审计委员会审查了全球环境公民项目的监测系统，该项目旨在使公众认识、了解全球环境问题以及臭氧行动方案；臭氧行动方案旨在规定预防措施，以公平合理地控制并最终消除消耗臭氧物质在全球的排放问题。预计全球环境公民项目的总预算为 670 万美元，而臭氧方案 2004 年的拨款是 260 万美元。

53. 审计委员会注意到，监测具体实施上述项目和方案的系统已就位，但是对其的财务监督仍有待加强。全球环境公民的项目协调员已对项目文件做了些修正，其中增加了关于监测、报告和评估方面的新条款以及规定格式。然而，项目协调员的职责仅限于通过审查执行网提交的发票和其它有关文件来检测全球环境公民项目支出是否适当。尽管与实际拨款相比较对预算管理很重要，但却不能进行这种比较，因为环境署总部直接发放基金，不向环境署拉丁美洲和加勒比区域办事处提供这种资料。

54. 通过臭氧行动管理信息系统可监测臭氧行动方案所有项目情况，而财政监督则利用方案协调员不能轻易获得的项目卡片进行。

**55. 行政部门同意审计委员会的建议，即环境署拉丁美洲和加勒比区域办事处应与环境署总部密切协作，给予项目协调员足够的预算控制权。**

56. 行政部门告知审计委员会，已执行了建议，在拉丁美洲和加勒比区域办事处引入了综合管理信息系统(综管系统)，由拉丁美洲和加勒比区域办事处行政部门向方案协调员报告每月支出情况。

#### **现金管理**

57. 期中审计期间，审计委员会建议环境署拉丁美洲和加勒比区域办事处考虑填补财务助理和出纳员的职位，以确保出纳的职责独立于迄今由行政助理负责的与旅行和采购相关的职责。已雇用了一名财务助理，负责收取和汇出资金，尽管没有根据《联合国财务条例和细则》细则 103.8(b) 对其正式任命。行政助理的情况也一样，有一人担任零用金保管人，但没按照《联合国财务条例和细则》细则 104.8 对其正式任命。

**58. 行政部门同意审计委员会的建议，即环境署拉丁美洲和加勒比区域办事处应请环境署总部正式任命财务助理担任出纳员、任命行政助理担任零用金保管人。**

59. 审计委员会提出建议后，行政部门收到了环境署总部就财务助理和行政助理分别担任出纳员和零用金保管人的任命。

60. 审计委员会发现环境署拉加办事处有拖延开具正式收款收据 3 至 60 天的情况，这违背联合国《财务条例和细则》细则 103.8(a) 规定的两天时间。这种拖延可能会助长非法挪用资金。

**61. 行政部门同意审计委员会的建议，即要求财务助理按照《联合国财务条例和细则》细则 103.8(a) 开具正式收据。**

62. 行政部门告知审计委员会，已执行建议，引入了综管系统；只要通知环境署总部所收到的款项，该系统可通过薪资单直接作出调整。



63. 环境署西亚区域办事处就受到的现金或约当现金开具正式收据，但不按数字序号开具，这可能会造成收到的资金没有完全、正确入账的情况。没有根据《联合国财务条例和细则》细则 103.8 予以负责收款的一般事务职类办事员适当授权。

64. 行政部门同意审计委员会的建议，即 (i) 按照严格的数字序号开具正式收据，以确保所有收款在实收期间得到完整记录并正确入账；(ii) 根据《联合国财务条例和细则》细则 103.8，为担任收款员的一般事务职类办事员取得正式授权。

65. 行政部门告知审计委员会，行政部门根据建议现在按数字序号开具正式收据，并且一旦任命新人上岗就为其获取一般事务职类办事员（财务助理）的正式授权。

## 5. 应收款项和非消耗性财产的核销

66. 行政部门报告，注销的应收款和非消耗性财产分别达 613 000 美元和 16 000 美元。注销的应收款包括环境署和人居署之间折中协定规定付款的余额 529 933 美元；据称人居署欠环境署 1 129 933 美元，内部监督事务厅查证，在人居署欠环境署的全部债务中，只有约 597 246 美元有充分证据支持，故上述折中协定规定人居署支付环境署 600 000 美元。

## 6. 惠给金

67. 行政部门告诉审计委员会，2004-2005 两年期期间没有提供惠给金。

## 7. 成果预算编制

68. 成果预算编制包括许多要素，它们发展和加强现有方案规划、预算编制、监测和评价的框架及程序。方案预算制订方式的变化将使联合国能够充分利用预算文件的潜力，把其作为政策工具并作为评估各项方案在何种程度上完成想要实现的变革和益处的一种根据。

69. 环境署欧洲区域办事处充分执行了《方案规划、预算内方案部分、执行情况监测和评价方法条例和细则》(秘书长公报 ST/SGB/2000/8)。但审计委员会指出，尚未完全根据 ST/SGB/2000/8 第六条和第七条监测评价方法和评价执行情况。

70. 尽管环境署欧洲区域办事处以概要形式编制了季度成绩报告，但是该报告没有表明实际成绩在多大程度上与已计算费用的工作计划所述预期相符合。审计委员会还指出，没有根据 ST/SGB/2000/8 细则 107.2(b) 进行全面方案评估。

71. 行政部门同意审计委员会的建议，即环境署欧洲区域办事处应使其编制的季度成绩报告符合有关工作计划，并根据现有条例和细则作方案评估。

## 8. 非消耗性财产

72. 审计委员会审查了非消耗性财产管理并提出以下意见：

### 环境署总部

73. 在环境署总部, 财务报表说明中列出的非消耗性财产计为 1 120 万美元, 与盘点报告的期终结算数 120 万美元有异。这一重大差异是因为财务报表价值是根据采购费用计算的, 而盘点报告则是根据为进行实物盘点而雇用的一名承包商确定的合理市价计算的。

74. 还是在环境署总部, 审计委员会还注意到, 环境署项目和驻外/区域办事处报告的非消耗性财产采购没有票据/单据作证明, 同时在驻外办事处捐出价值为 36 089 美元的财产, 但没有得到当地财产调查委员会的批准。环境署项目和外地区域办事处实物盘点报告同样没有提交。

75. 委员会关切的是, 盘点报告中列出的财产无法与 2005 年 12 月 31 日列出的数额统一, 这不符合财务报表附注 2(1)(c), 这使人怀疑所列的这些数字的准确性。此外, 由于没有提交环境署项目和驻外办事处盘点报告, 以及采购和处置的证明单据不充分, 故无法确定财务报表中所列的非消耗性财产数字是否准确。

### 环境署欧洲区域办事处

76. 委员会注意到, 联合国日内瓦办事处盘点报告中列出累计花费 34 205.63 美元的 16 部膝上型计算机, 但此项财产未记入环境署欧洲区域办事处盘点清单。同样, 盘点清单未列 1994 年前采购的设备。

77. 环境署欧洲区域办事处解释说, 有必要更新其盘点清单, 因为 1994 年进行盘点时未列入日内瓦办事处提供的上一年采购的非消耗性设备。这些膝上型计算机未列入盘点清单是因为已经过时。环境署欧洲区域办事处声称, 他们已经启动处置程序。

78. 委员会还注意到 51 项物品没有标明价值, 经与日内瓦办事处盘点清单比较, 发现计算机组成的 6 个物品显示总合价值 6 592.91 美元。

### 环境署西亚办事处

79. 在环境署西亚办事处, 发给最后使用者移动电话、膝上型计算机、照相机等等移动/便携物品时, 没有办理个人专用财产收据手续。这不符合 IC/UNON/2001/8 第 3(b) 节的规定, 即要求接受此类物品者承担可追究的责任, 合理保护和使用这类设备。

80. 2004 年 1 月 1 日至 2005 年 5 月 31 日期间采购的非消耗性财产清单包括打印机、软件、扫描仪、柜子、装订机等设备, 花费不到 500 美元, 本应分类为消耗性财产。

81. 委员会还注意到, (一) 非消耗性设备和物品盘点只包括 2004 年 1 月 1 日至 2005 年 5 月 31 日期间的采购。以往期间采购的物品未列入盘点清单。此外, 由

于盘点清单不完全，这些设备有滥用和丢失风险；(二) 向机构官员和雇员分发的笔记本计算机和膝上型计算机等价值 10 744.68 美元的几个物品，未列入 2005 年 9 月 30 日盘点的设备清单；以及 (三) 财产记录没有列出采购费用、财产序列号和设备说明等信息，所以无法为进行必要核对提供有效依据。

#### 环境署拉丁美洲和加勒比区域办事处

82. 在环境署拉丁美洲和加勒比区域办事处，委员会注意到，对所有非消耗性财产，特别是易滥用和丢失财产，如膝上型计算机、数码相机、微波炉、汽车等，没有给最终使用者发财产收据副本虽然该办事处有一个非消耗性财产数据库，但未列出收到这些财物的人。因此，财产问责制不健全。

#### 环境署亚洲及太平洋区域办事处

83. 环境署亚洲及太平洋区域办事处 2004 年 12 月 31 日的非消耗性财产盘点报告，不包括在亚洲及太平洋经济社会委员会(亚太经社会)大楼 10 层发现的桌子、椅子、柜子和标准工作台等应盘点的团体用物项。这种情况可能会造成对丢失财产不作适当说明，财务报表中列报的非消耗性财产可能不充分。

84. 环境署亚洲及太平洋区域办事处向委员会保证，该处已保留详细的办公室设备和家具记录，虽然承认在团体物项盘点程序澄清之前，亚太经社会未将若干应盘点团体物项列入环境署盘点报告。环境署亚洲及太平洋区域办事处指出，正在最后敲定有关如何登记应盘点团体物品的指示，将尽快执行。

#### 环境署非洲区域办事处

85. 一次实地视察环境署非洲区域办事处时，委员会注意到 9 个非消耗性财产物品没有条码，11 个物品未列入盘点单。因此，这些物品容易丢失或滥用。

86. 因此，委员会未能就截至 2005 年 12 月 31 日的非消耗性财产列报的准确性得到保证。

87. 行政部门同意委员会的建议，即应遵守(a)与《联合国系统会计准则》(第六版修订本)第 50 段有关的财务报表附注(1)(二)，以及(b)有关非消耗性财产管理的行政指示。

88. 行政部门告诉委员会，亚太经社会已告知环境署亚洲及太平洋区域办事处，将于 2006 年 8 月/9 月对环境署团体物品进行盘点，该区域办事处的情况将作为环境署总部整体盘点管理的组成部分加以处理。

### 9. 咨询服务

89. 委员会审查了环境署总部及其区域办事处的顾问和个人订约人雇用、薪酬和考绩程序，并注意到以下做法不符合既定规则：

- (a) 仍利用特别服务协议或特别服务协议方式缔结顾问和个人合同，违反行政指示 ST/AI/1999/7 (环境署拉丁美洲和加勒比区域办事处)；
- (b) 以个人订约人合同获取得顾问服务，违反行政指示 ST/AI/1999/7 (环境署西亚区域办事处)；
- (c) 没有顾问和个人订约人合格候选人名册 (环境署西亚区域办事处)；
- (d) 在一些 12 个月期间，个人订约人受雇 10 至 12 个月 (环境署拉丁美洲和加勒比区域办事处)；
- (e) 不要求顾问在执行合同前提交健康证明 (环境署总部和西亚区域办事处)；
- (f) 没有证据表明选择程序是建立在规定准则的基础上，因为未来候选人证书、资格和经验的核实没有记录在案 (环境署西亚区域办事处)；
- (g) 允许顾问在其合同得到批准前 (环境署非洲区域办事处) 或甚至在合同方签署合同前 (环境署欧洲区域办事处) 开始工作。在一个事例中，合同方仍未签署一项于 2002 年执行，因迟交产出于 2005 年付款的合同 (环境署总部)；
- (h) 工作范围没有关于预期交付日期、交付产出方式和业绩指标的重要信息 (环境署总部、欧洲区域办事处、西亚区域办事处、非洲区域办事处)；
- (i) 未以量化方式或结果说明预期产出 (环境署欧洲区域办事处)；
- (j) 顾问名册没有关于顾问受雇执行新委派任务之前的业绩信息 (环境署非洲区域办事处)，或没有顾问考绩可供今后雇用参考 (环境署西亚区域办事处)；
- (k) 合同执行开始前向订约人付款，虽然合同明确说明何时付款 (环境署西亚区域办事处)；
- (l) 顾问合同有一项规定：合同签字时预付部分报酬，用于顾问的旅费和 (或) 其他杂项支出 (环境署亚洲及太平洋区域办事处)；
- (m) 付款前未评价实际工作进展，因而没有依据确定实际成绩是否与付款相符。在一个极端案例中，一名顾问的合同报酬为 168 000 美元，在最后付款前没有评价其工作表现 (环境署总部)；
- (n) 分批付款没有详述已完成工作阶段的成绩报告作为依据。于是无法确定所付金额是否与已完成工作相符 (环境署欧洲区域办事处)；
- (o) 虽然全额付款，但无迹象表明已按合同规定交付预期产出 (环境署非洲区域办事处)；
- (p) 缺乏适当交付基准，导致评价结果仅显示形容词的评级，如良好、很好等等，没有可核实的证据表明如何得出这些评级 (环境署非洲区域办事处)；

(q) 虽然评出的等级为优秀、良好或很好，实现的结果达到目标，但在无适当记录的纳入明确标准的评价程序情况下，评级好像不是建立在对顾问完成的工作进行事实和公平的评价之上(环境署总部和环境署欧洲区域办事处)。例如，一名顾问被评级为良好，虽然他的产出迟交 25 个月(环境署总部)；

(r) 顾问考绩结果(即全部达到目标或优秀)没有量化业绩指标的证明(环境署欧洲区域办事处)；

90. 环境署拉丁美洲和加勒比区域办事处告诉委员会，特别服务协定产生于会计和预算编制综合系统，因此在与顾问和个人订约人达成服务协议定时使用。不过，该处将与环境署总部就重编会计和预算编制综合系统的有关程序以照顾到合同修改的各种问题进行协调。

91. 环境署西亚区域办事处还告诉委员会，在审计所涉期间，大多数已征聘顾问完全由西亚成员国政府提名。因此，无法实施与联合国程序一致的顾问遴选和雇用程序。

92. 行政部门同意委员会的建议，即：(一) 严格遵守有关顾问和个人订约人雇用、报酬和考绩的行政指示；并(二) 重编会计和预算编制综合系统的有关程序，以达到合同格式方面的要求。

93. 行政部门告诉委员会，通过采用顾问和个人订约人征聘和管理规定程序执行了这项建议。规定程序是与联合国内罗毕办事处(内罗毕办事处)人力资源管理处协商议定的，于 2005 年年底采用。

94. 行政部门还告诉委员会，在环境署西亚区域办事处接受审计后，已经开始制定一个合格顾问和个人订约人名册。

## 10. 人力资源

### 培训

95. 审计委员会在 2004 年期中审计报告中评价了环境署拉丁美洲和加勒比区域办事处制定年度培训计划和培训课程的战略和系统。委员会指出，受训者在培训结束时填写并提交了培训评价表格，但是其中的评语没有得到分析，也没有将此用来评估这样的培训是否符合个人和组织的需要。

96. 2004 年培训计划没有列入培训费用估计数，以作为拨款根据。因没有培训预算，培训费用是从薪金拨款中提出的。因此 2004 年 1 月 1 日至 6 月 30 日期间薪金账户多报了 2 743 美元。

97. 行政部门告知审计委员会，(一) 已经深入评价了培训课程，评估培训给个人效率和组织效率带来的影响；(二) 将根据行政指示 ST/AI/1997/4 号文件第 4.1 条和第 4.2 条，为培训拨款。

98. 审计委员会指出，“工作人员和主管使用考绩制度指南”要求第一考绩人、第二考绩人、和工作人员在最后完成的电子考绩报告的首页上签名。工作人员签名是表示已经收到业绩考核，但这不妨碍在有必要时工作人员提出辩驳。

99. 对环境署亚洲及太平洋区域办事处 24 份记录作了审查，其中 7 份（29%）的电子考绩报告首页上签名不完全，令人怀疑是否已经最后完成。环境署亚洲及太平洋区域办事处表示，第一考绩人、第二考绩人、和工作人员均在电子考绩上以电子方式签名，上面还有网上的电子考绩数据库中电子考绩批准的日期。不过，因为第一考绩人或第二考绩人的常驻地址都不在曼谷，要在打印的报告上签名做起来有困难。

100. 审计委员会还指出，24 份记录中有 13 份记录（54%）没有说明工作人员是否得到工作计划。环境署亚洲及太平洋区域办事处表示，电子考绩表格中有一个很小的方框用于说明工作人员收到工作计划，但却很容易忽略。不过，将改进电子考绩系统，这样，在未答复工作计划问题之前，便不可能以电子方式签名。

101. **行政部门同意审计委员会的建议，将确保电子考绩记录填写完整。**

102. 行政部门告知审计委员会，已经请人力资源管理厅电子考绩工作队改进系统，这样，在未答复工作计划问题之前，便不可能以电子方式签名。

103. 截至 2004 年 12 月 31 日，环境署亚洲及太平洋区域办事处空缺员额清单中，有五个员额空缺长达九个多月。及时填补空缺员额将确保业务和人力需求得到满足。

104. 行政部门告知审计委员会，5 个空缺员额的征聘工作遵循了银河系统内的既定程序，候选人名单是按照行政指示 ST/AI/2002/4 号文件中规定的 15 天、30 天和 60 天的时限编制的。因缺少合适的人选，一个员额要重新招榜。另外 4 个员额的正式叙级时间，以及空缺通知首次输入银河系统的时间，都比预计的要长。

105. **行政部门同意审计委员会的建议，环境署亚洲及太平洋区域办事处将同环境署总部协调，使征聘工作顺利开展。**

106. 截至 2005 年 12 月 31 日，环境署总部专业及以上职类所有 502 个员额的任职人员中，312 个为男性，190 个为女性，男女比例为 62:38，没有达到联合国内男女比例 50:50 的目标。委员会还注意到，2004-2005 年期间，在所有首次任命和升级中，男性占多数，男女比例分别为 60:40 和 71:29。

107. 在环境署总部，包括 P-5 在内的专业职位及以上职位的申请人中，女性分别只占 28% 和 16%，这就限制了可考虑担任环境署职位的合格女性人选的人数。行政部门向委员会保证，尽可能广泛地公布空缺通知，吸引更多的女性申请人。



108. 在 2005 年的临时访问中发现, 环境署亚洲及太平洋区域办事处截至 2005 年 12 月 31 日的工作人员名单上, 专业及以上职类所有员额的男女比例情况是 64% 为男性, 36% 为女性。环境署亚洲及太平洋区域办事处当时没有执行环境署编制的“社会性别主流化战略草案”的具体战略和行动计划。

109. 行政部门告知委员会, 办事处支持实现大会制定的男女比例目标, 但强调, 环境署亚洲及太平洋区域办事处专业及以上职类员额的征聘决定是在环境署总部作出的, 总部对男女比例问题予以了考虑。环境署亚洲及太平洋区域办事处将争取环境署总部的支持, 改善男女比例平衡和纳入主流的工作。

110. **行政部门同意委员会的建议, 将开展各种举措, 实现大会规定的男女比例 50/50 的目标。**

111. 行政部门告知委员会, 将作为环境署执行主任和联合国秘书处人力资源管理局助理秘书长签署的环境署人力资源行动计划的一环, 开展各种举措。

## **11. 不活动信托基金**

112. 委员会指出, 截至 2005 年 12 月 31 日, 有 18 个总储备金额为 87.9 万美元的不活动信托基金尚未关闭。除 RUL 基金外, 2004-2005 年, 这些基金没有任何开支, 只有涉及投资和与有关账户的交易。

113. **行政部门同意委员会的建议, 将根据信托基金协定的规定和理事会的相关决定, 加快关闭不活动信托基金。**

## **12. 方案管理**

114. 委员会审查了 2005 年核可的环境署总部的 14 个项目, 发现在需要项目核准小组核准的 4 个项目中, 有 3 个项目 (75%) 是在核准日期前开始的。同样, 在需要预算和财务管理处核准的 10 个抽样项目中, 有 4 个项目 (40%) 在核准前开始。

115. **行政部门同意委员会的建议, 将确保项目在实施前按照规定获得项目核准小组或预算和财务管理处的核准。**

116. 委员会指出, 审查了 14 份项目文件夹, 其中 12 份中没有项目文件应包括的报告。因为没有年度进展报告, 就缺少所需的框架, 无法评价项目的开支情况。

117. 委员会还指出, 项目清单中基金管理干事姓名没有更新。有一名基金管理干事离职已经五年多了, 但其名字仍然出现在截至 2005 年 12 月 31 日的若干现行和已经完成的项目中。如果现行负责人没有列在清单上, 那就无法确定解决项目执行工作中出现问题的责任。行政部门告知委员会, 在进行审计期间, 正在更新基金管理干事的名字。

118. 委员会注意到，环境署欧洲区域办事处 8 个现行项目中，有两个项目的半年进展报告提交较晚。一个项目晚了五个月，另一个项目晚了两个月。而且这 8 个项目没有盘点 2004 年的产出/服务，这本来是应在每年 1 月 31 日和 7 月 31 日进行。

119. 委员会还指出，这 8 个项目都没有 2004 年自行评价单。因此，方案管理人员无法检查核准的项目中是否在期限、费用和产出方面可能出现偏离，并立即采取补救或纠正行动。

120. 行政部门同意委员会的建议，将(一) 要求执行机构和项目管理人员按照《环境署项目手册》第七 D 条的规定，提交报告；(二) 确保及时提交半年进展报告、产出/服务盘点报告和自行评价单。

121. 在环境署西亚区域办事处，项目文件“在西亚核证环境管理系统实施过程中扩大参与和能力建设”显示，工作计划中的时间表说明，在两年期间内完成所有活动，但是没有列出每项活动的具体开始日期和完成日期。因为缺少基准，无法妥当评估进展报告中报告的项目执行情况。同样，环境署西亚区域办事处同执行机构之间的谅解备忘录中也没有工作计划和时间表以及项目的预期产出。

122. 在环境署非洲区域办事处，审查了“内罗毕河谷盆地方案”，结果表明，方案的工作计划没有说明每项活动的预计开始日期和完成日期。预算中也没有说明每项开支的拨款情况，因此无法妥当监测项目开支情况。环境署非洲区域办事处同执行机构之间的谅解备忘录中也没有工作计划和所需的时间表。

123. 行政部门同意委员会的建议，将遵守《环境署项目手册》，具体将(一) 说明每个项目活动的开始日期和完成日期；(二) 具体说明每项开支的预算拨款，加强预算管理；(三) 列出所有项目的工作计划和时间表。

### 13. 采购

124. 根据环境署亚洲及太平洋区域办事处同亚太经社理事会签订的机构间协定，亚太经社理事会负责亚太办事处的采购职能。然而，委员会注意到，环境署亚洲及太平洋区域办事处没有按照《联合国采购手册》第 8.1(1)2 条的规定，编制并向亚太经社理事会提交 2004 年采购计划。

125. 环境署亚洲及太平洋区域办事处购买货物和服务的 23 项合约文件表明，有价值 209 249 美元的 8 项采购，主要是冷冻设备，是在 2004 年 12 月进行的，这违反了《采购手册》第 8.1(11)2 条的规定。

126. 行政部门同意委员会的建议，将编制并向亚太经社理事会提交采购计划，确保有效及时地招标，签订合同及交货和提供服务。

127. 行政部门告知委员会，已经编制并于 2006 年 2 月 2 日向亚太经社理事会提交了采购计划。



## 14. 机构间协调

128. 2001 年，环境署北美洲区域办事处与联合国新闻中心（新闻中心）签署了《谅解备忘录》。依照《谅解备忘录》规定，新闻中心将向环境署北美洲区域办事处提供行政支助，北美洲区域办事处不维持单独的会计记录，因为其财务事项列于环境署总部的财务报告。然而，新闻中心并未依照协定充分提供行政支助。

129. 由于新闻中心没有能力协助满足环境署北美洲区域办事处行政方面的需求，因此，北美洲区域办事处要求环境署总部授权建立一个备用金制度来支持环境署北美洲区域办事处以及环境署全球环境基金/科学和技术咨询小组。

130. 在 2003 年开展审计期间，审计委员会向环境署北美洲区域办事处提出建议，在针对北美洲区域办事处关于建立备用金制度的要求采取行动之前，需要修订《谅解备忘录》，以考虑到新闻中心能力有限、新闻中心应开展的活动以及北美洲区域办事处和新闻中心的具体责任。然而，没有对《谅解备忘录》进行修订，因为北美洲区域办事处认为备用金制度建立在即，而新闻中心的惯例是事后于年终开具账单，通常不与其他联合国机构订立正式协定。

131. 环境署北美洲区域办事处和新闻中心的《谅解备忘录》规定，在《备忘录》于 2001 年 7 月至 2002 年 12 月开始实施之后，如果在其失效之后 60 天内没有提出终止通知书，《备忘录》将自动延长一年。协议规定，《谅解备忘录》有效期为 2003 年 1 月至 12 月，但是此后双方没有签署新的《谅解备忘录》。北美洲区域办事处指出，2004 年年中与新闻中心举行的一次会议中，仅达成了一项口头协议。但是，北美洲区域办事处指出，它可以起草一项《谅解备忘录》，列述环境署在华盛顿市的所有活动以及新闻中心应提供的实际服务。

132. 环境署北美洲区域办事处依然利用新闻中心的服务，2004 年 1 月至 12 月期间涉及的费用约为 10 400 美元，但却没有一项正式协定说明应提供的具体服务及其费用。

133. 行政部门同意审计委员会的建议，即在建立备用金制度之前，环境署北美洲区域办事处应采取行动延长《谅解备忘录》，将新闻中心的能力限制和实际活动列入其中，明确界定北美洲区域办事处和新闻中心的合同义务，并为新闻中心的服务付费额定下一个基准。

134. 新闻中心在工作中出现了若干差错，尽管环境署北美洲区域办事处立即发出通知，但是新闻中心在几个月之后才发现并作调整。有一项差错是重复向一名收款人支付 2 865 美元。一张日期为 2004 年 1 月 30 日的支票发出之后，又发了一张日期为 2004 年 2 月 10 日的支票，两张支票金额相同。虽然开出日期为 2004 年 1 月 30 日的一张退款票据，对重复付款做了调整，但是，在七个月之后，到 2004 年 9 月才将 2 865 美元记回北美洲区域办事处名下。

135. 2004 年 1 月至 12 月，新闻中心总是耽搁两三个月才提交所发支票每月清单，导致推迟向内罗毕办事处提交款项分配情况报告。截至 2005 年 4 月 19 日，尚未提交 2005 年 2 月和 3 月的付款细目。

136. 行政部门同意审计委员会的建议，即北美洲区域办事处与新闻中心进行协调，及时纠正差错，及时提交支票清单，以便向日内瓦办事处提交款项分配情况报告。

137. 行政部门通知审计委员会，环境署北美洲区域办事处于 2005 年 10 月开始采用综管系统，从 2006 年 1 月开始，北美洲区域办事处停止使用新闻中心的服务。

#### 15. 欺诈和推定欺诈案件

138. 行政部门报告，两年期内未发生欺诈或推定欺诈情况。

#### C. 鸣谢

139. 审计委员会谨此感谢执行主任、其下属官员和工作人员给予审计员的合作和协助。

菲律宾共和国审计委员会主席  
联合国审计委员会主席  
(首席审计员)

吉列尔莫·卡拉格 (签名)

南非共和国审计长

肖凯特·法基 (签名)

法国审计法院第一院长

菲利普·塞甘 (签名)

2006 年 7 月 28 日

注：审计委员会成员仅在审计报告的英文原件上签名。

## 附件

2002-2003 两年期建议执行状况摘要<sup>a</sup>

题目	首次报告 的两年期	已执行	执行中	未执行	共计	本报告所涉段落
未清债务	2002-2003		第 23 段		1	第 20-25 段
差旅费	2002-2003		第 36 段		1	第 30-37 段
向执行机构提供的预付款	2002-2003	第 39 段			1	
财务报表的列报和公布	2002-2003	第 42 段			1	
财务管理和控制	2002-2003	第 46 段			1	
		第 48 段			1	
		第 51 段			1	
会计和预算编制综合系统	2002-2003	第 55 段			1	
成果预算编制	2002-2003	第 60 段			1	
非消耗性财产	2002-2003		第 62 段		1	第 72-75 段
咨询服务	2002-2003		第 68 段		1	第 76-81 段
捐赠国的捐助	2002-2003	第 70 段			1	
信息和通信技术	2002-2003	第 74 段			1	
<b>共计</b>		<b>9</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>13</b>	
<b>百分比</b>		<b>69</b>	<b>31</b>	<b>0</b>	<b>100</b>	

<sup>a</sup> 见《大会正式记录，第五十九届会议，补编第 5F 号》(A/59/5/Add. 6) 第二章。

## 第三章

### 审计意见

我们审计了所附的联合国环境规划署财务报表，包括 2005 年 12 月 31 日终了两年期报表一至十四、附表 3.1、4.1 和 4.2、5.1 和 6.1 以及附注。编制这些财务报表是执行主任的责任。我们的责任是通过执行审计工作对这些财务报表发表审计意见。

我们的审计是根据联合国、各专门机构和国际原子能机构外聘审计团共同审计准则进行的。这些准则要求我们计划并进行审计工作，以便对这些财务报表是否不存在重大错报获取合理保证。审计工作包括通过测试对证明财务报表内数额和所披露事项的證據进行审计委员会酌情认为必要的检查。在审计过程中，还评估了执行主任所用的会计原则和所作的重大估计，并对财务报表的列报方式作了总体评价。我们相信我们的审计为发表审计意见提供了合理依据。

我们认为，各财务报表按照联合国系统会计准则，在所有重大方面公允列报了 2005 年 12 月 31 日的财务状况以及该日终了期间的运作结果和现金流量。

我们还认为，审计过程中注意到或测试的联合国环境规划署的财务事项，在所有重大方面均符合《联合国财务条例》和立法授权。

我们虽然不对上述审计意见提出保留，但要提请注意财务报表附注 8，其中披露了 1 870 万美元的非消耗性财产。其中 1 120 万美元与环境署总部有关，数额与作为凭证的盘存报告所报的 120 万美元相差 1 000 万美元。之所以有这一重大出入，是因为财务报表披露的数字是按购置成本确定的，而盘存报告内的账目是按公允市值列报的。

菲律宾共和国审计委员会主席  
联合国审计委员会主席  
(审计组长)

吉列尔莫·卡拉格 (签名)

南非共和国审计长  
肖凯特·法基 (签名)

法国审计法院第一院长  
菲利普·塞甘 (签名)

2006 年 7 月 28 日

注：审计委员会成员仅在审计意见的英文原件上签名。

## 第四章

### 财务报表证明

联合国环境规划署 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期财务报表是依照联合国财务细则 106.10 和联合国环境规划署财务细则 213.3 编制的。

编制这些报表时适用的重要会计政策摘要作为财务报表的附注列入本报告。这些附注就秘书长承担行政职责的本组织在报表所涉期间进行的财政活动提供了额外资料，并作了澄清。

兹证明后附的联合国环境规划署，包括附属信托基金和其他有关账户财务报表一至十四正确无误。

联合国内罗毕办事处

预算和财务管理处

财务主任

戴维·黑斯蒂（签名）

2006 年 3 月 31 日

第五章

2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表

报表一

联合国环境规划署所有基金汇总

2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动合并表

(单位：千美元)

	环境基金	普通信托基金	技术合作信托基金	初级专业人员信托基金	方案支助费用特别账户	专用捐款	其他	所有基金冲销	所有基金总额		
									2005	2003	
收入											
自愿捐款	118 530	121 829	184 082	6 840	—	73 010	1 185	—	505 476	406 789	
利息收入	1 626	3 174	3 458	198	303	379	86	—	9 224	13 578	
方案支助收入	—	—	—	—	22 001	—	—	(21 410)	591	1 076	
杂项收入	1 095	1 276	7	—	950	2	13	—	3 343	2 788	
版权费	—	—	—	—	—	—	25	—	25	51	
出版物销售	—	—	—	—	—	—	138	—	138	105	
收入共计	121 251	126 279	187 547	7 038	23 254	73 391	1 447	(21 410)	518 797	424 387	
支出											
工作人员费用和其他人事费	70 422	58 466	58 090	5 127	9 955	14 267	415	—	216 742	178 083	
订约承办事务	23 188	21 413	77 283	—	9 103	27 798	418	—	159 203	93 173	
差旅费	8 102	6 430	9 900	60	384	2 054	20	—	26 950	21 424	
业务费用	16 626	21 979	28 349	—	954	16 515	556	—	84 979	65 260	
购置	7 967	6 128	7 495	—	21	595	450	—	22 656	16 193	
方案支助费用	—	13 955	4 868	626	—	1 931	30	(21 410)	—	—	
环境规划署 筱川环境奖	—	—	—	—	—	—	—	—	—	400	
支出共计	126 305	128 371	185 985	5 813	20 417	63 160	1 889	(21 410)	510 530	374 533	

	环境基金	普通信托基金	技术合作信托基金	初级专业人员信托基金	方案支助费用特别账户	专用捐款	其他	所有基金冲销	所有基金总额	
									2005	2003
收入超过(低于)支出数额	(5 054)	(2 092)	1 562	1 225	2 837	10 231	(442)	—	8 267	49 854
上期调整数	2 786	(1 782)	(1 557)	37	(119)	(3 156)	(2)	—	(3 793)	(9 423)
收入超过(低于)支出净额	(2 268)	(3 874)	5	1 262	2 718	7 075	(444)	—	4 474	40 431
以往各期债务暂时节减额或核销额	87	10	5	—	528	—	6	—	636	3 161
转自(转入)各个准备金	—	(1 239)	—	—	—	—	—	—	(1 239)	—
转自(转入)其他基金	549	—	(552)	—	3	—	—	—	—	967
退还捐助者的款项	—	(46)	(429)	—	—	(513)	—	—	(988)	(441)
转自(转入)捐赠基金	—	—	—	—	—	—	(24)	—	(24)	(45)
准备金和基金结余, 期初	6 699	74 426	116 083	3 075	3 551	30 625	413	—	234 872	190 799
准备金和基金结余, 期末	5 067	69 277	115 112	4 337	6 800	37 187	(49)	—	237 731	234 872
财政准备金/捐赠基金, 期初	10 000	—	—	—	2 000	—	1 543	—	13 543	13 505
财政准备金/捐赠基金, 期末	10 000	1 239	—	—	2 000	—	1 567	—	14 806	13 543

报表二

联合国环境规划署所有基金汇总

截至 2005 年 12 月 31 日资产、负债、准备金和基金结余合并表

(单位：千美元)

	环境基金	普通信托基金	技术合作信托基金	初级专业人员信托基金	方案支助费用特别账户	专用捐款	其他	所有基金冲销	所有基金总额		
									2005	2003	
资产											
现金和定期存款	4 932	11 113	567	—	—	—	—	—	16 612	10 391	
现金池-欧元	—	6 611	—	—	—	3 413	—	—	10 024	2 085	
现金池-美元	24 059	67 397	82 305	4 251	769	37 529	1 761		218 071	224 928	
预付给执行机构的款项	900	—	—	—	—	—	—	—	900	1 148	
应收款											
应收自愿认捐	1 237	18 120	—	—	—	—	—	—	19 357	21 806	
基金间结余	3 870	—	10 538	235	8 848	2 850	107	(23 960)	2 488	—	
其他	6 545	9 354	45 024	29	21	3 981	2	—	64 956	54 779	
其他资产	656	127	251	12	10	624	—	—	1 680	1 503	
资产共计	42 199	112 722	138 685	4 527	9 648	48 397	1 870	(23 960)	334 088	316 640	
负债											
预收的款项或捐款	1 124	6 192	—	—	227	104	—	—	7 647	1 957	
执行机构提供的预付款	454	—	—	—	—	—	—	—	454	437	
未清债务	12 031	9 142	17 686	114	529	7 504	39	—	47 045	35 179	
应付款											
基金间结余	—	23 670	—	—	—	—	290	(23 960)	—	7 864	
其他	13 127	3 202	5 887	76	92	3 602	23	—	26 009	21 542	
其他负债	396	—	—	—	—	—	—	—	396	1 246	
负债共计	27 132	42 206	23 573	190	848	11 210	352	(23 960)	81 551	68 225	
准备金和基金结余											
财政和其他准备金	10 000	1 239	—	—	2 000	—	1 567	—	14 806	13 543	
累计盈余	5 067	69 277	115 112	4 337	6 800	37 187	(49)	—	237 731	234 872	
准备金和基金结余共计	15 067	70 516	115 112	4 337	8 800	37 187	1 518	—	252 537	248 415	
负债、准备金和基金结余共计	42 199	112 722	138 685	4 527	9 648	48 397	1 870	(23 960)	334 088	316 640	



## 报表三

## 联合国环境规划署所有基金汇总

## 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期现金流量合并表

(单位：千美元)

									所有基金总额	
	环境基金	普通信托基金	技术合作信托基金	初级专业人员信托基金	方案支助费用特别账户	专用捐款	其他	所有基金冲销	2005	2003
业务活动的现金流量										
收入超过(低于)支出净额	(2 268)	(3 874)	5	1 262	2 718	7 075	(444)	—	4 474	40 912
(增加)减少额										
应收捐款	(700)	(81)	491	—	—	2 739	—	—	2 449	—
预付给执行机构的款项	265	—	—	—	—	—	—	—	265	(9 193)
其他应收款	2 989	(1 135)	(10 336)	(27)	—	(1 669)	(2)	—	(10 180)	(21 801)
其他资产	31	(79)	(101)	(12)	(10)	(6)	—	—	(177)	(833)
基金间结余	17 421	16 470	(33 694)	(714)	(8 955)	(1 457)	575	—	(10 354)	4 642
增加(减少)额										
预收款项或捐款	1 069	4 396	—	—	227	—	—	—	5 692	—
未清债务	2 428	(2 000)	9 291	(134)	(454)	2 819	(84)	—	11 866	(474)
其他应付款	635	1 130	1 682	(53)	(170)	1 236	12	—	4 472	7 402
其他负债	(850)	—	—	—	—	(2)	1	—	(851)	932
减：利息收入	(1 626)	(3 174)	(3 458)	(198)	(303)	(379)	(86)	—	(9 224)	(13 578)
来自业务活动的现金净额	19 394	11 653	(36 120)	124	(6 947)	10 356	(28)	—	(1 568)	8 009
投资活动的现金流量										
现金池-欧元(增加)减少数	—	(4 526)	—	—	—	(3 413)	—	—	(7 939)	1 815
现金池-美元(增加)减少数	(22 406)	(3 498)	33 883	(322)	6 113	(6 809)	(105)	—	6 856	(224 928)
加：利息收入	1 626	3 174	3 458	198	303	379	86	—	9 224	13 578
投资活动的现金流量净额	(20 780)	(4 850)	37 341	(124)	6 416	(9 843)	(19)	—	8 141	(209 535)

	环境基金	普通信托基金	技术合作信托基金	初级专业人员信托基金	方案支助费用特别账户	专用捐款	其他	所有基金冲销	所有基金总额	
									2005	2003
金融活动的现金流量										
以往各期债务的节减额或核销额	87	10	5	—	528	—	6	—	636	3 161
转自(转入)其他基金	549	—	(552)	—	3	—	—	—	—	—
退还给捐助者的款项	—	(46)	(429)	—	—	(513)	—	—	(988)	38
转自(转入)业务准备金/捐赠基金	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
金融活动的现金流量净额	636	(36)	(976)	—	531	(513)	6	—	(352)	3 237
现金和定期存款增加(减少)净额	(750)	6 767	245	—	—	—	(41)	—	6 221	(198 289)
现金和定期存款, 期初	5 682	4 346	322	—	—	—	41	—	10 391	208 680
现金和定期存款, 期末	4 932	11 113	567	—	—	—	—	—	16 612	10 391

附表 3.1

## 环境基金

## 截至 2005 年 12 月 31 日的可兑换和不可兑换现金、银行存款和投资

(单位：千美元)

		联合国现金池		
	参考	现金和定期存款	美元	欧元
环境基金				
美元	报表四	4 932	24 059	
计开:				
现金和定期存款		4 932	15 662	
短期投资 (成本与市价孰低法)		—	8 322	
应收累计利息		—	75	
		4 932	24 059	
环境规划署信托基金和其他账户				
美元现金池				
普通信托基金	报表五	11 113	65 885	6 611
技术合作信托基金	报表七	567	82 305	—
环境规划署专业干事信托基金	报表八	—	4 251	—
方案支助费用特别帐户	报表九	—	769	—
专用捐款	报表十	—	37 529	3 413
筱川环境奖	报表十一	—	1 761	—
		11 680	192 500	10 024
计开:				
现金和定期存款		11 680	125 310	10 019
短期投资 (成本与市价孰低法)		—	66 588	—
应收累计利息		—	602	5
		11 680	192 500	10 024*
濒危物种公约—环境规划署现金池以外的投资		报表五	—	1 512
计开:				
现金和定期存款		—	984	
短期投资 (成本与市价孰低法)		—	523	

		现金和定期存款	联合国现金池	
			美元	欧元
应收累计利息		—	5	
		—	1 512	
<b>多边基金</b>				
美元	报表六	864	9 926	
计开：				
现金和定期存款		864	6 461	
短期投资(成本与市价孰低法)		—	3 433	
应收累计利息		—	32	
		864	9 926	

<sup>a</sup> 包括现金和定期存款 8 467 015 欧元及应收累计利息 3 905 欧元。

## 报表四

## 环境基金

## 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表

(单位：千美元)

	参考	2005 年	2003 年
<b>收入</b>			
自愿捐款	附表 4.1	118 530	95 868
利息收入		1 626	1 486
杂项收入		1 095	1 433
<b>收入共计</b>		<b>121 251</b>	<b>98 787</b>
<b>支出</b>			
工作人员费用和其他人事费		70 422	63 309
订约承办事务		23 188	16 856
差旅费		8 102	7 795
业务费用		16 626	14 465
购置		7 967	7 541
<b>支出共计</b>		<b>126 305</b>	<b>109 966</b>
收入超过(低于)支出数额		(5 054)	(11 179)
转自(转入)联合国内罗毕办事处和其他基金		549	986
上期调整数	附注 5	2 786	(443)
收入超过(低于)支出净额		(1 719)	(10 636)
以往各期债务暂时节减额或核销额		87	2 569
准备金和基金结余，期初		6 699	14 766
<b>准备金和基金结余，期末</b>		<b>5 067</b>	<b>6 699</b>
<b>财政准备金，期初</b>		<b>10 000</b>	<b>10 000</b>
<b>财政准备金，期末</b>		<b>10 000</b>	<b>10 000</b>

## 截至 2005 年 12 月 31 日资产、负债、准备金和基金结余表

## 资产

现金和定期存款	附表 3.1	4 932	5 682
现金池-美元	附表 3.1	24 059	1 653
预付给执行机构的款项		900	1 148

	参考	2005 年	2003 年
应收款			
应收自愿认捐	附表 4.1	1 237	537
基金间结余	附注 7	3 870	21 291
其他应收款	附注 4(a)	6 545	9 534
其他资产	附注 4(c)	656	687
<b>资产共计</b>		<b>42 199</b>	<b>40 532</b>
<b>负债</b>			
预收的款项或捐款		1 124	55
执行机构提供的预付款		454	437
未清债务	附表 4.2	12 031	9 603
应付款			
其他	附注 4(b)	13 127	12 492
其他负债		396	1 246
<b>负债共计</b>		<b>27 132</b>	<b>23 833</b>
财政准备金		10 000	10 000
累计盈余		5 067	6 699
<b>准备金和基金结余共计</b>		<b>15 067</b>	<b>16 699</b>
<b>负债，准备金和基金结余共计</b>		<b>42 199</b>	<b>40 532</b>

附表 4.1  
环境基金

截至 2005 年 12 月 31 日的捐款情况

(单位：美元)

国家/组织	截至 2004 年		2004-2005 年 认捐款	重新估价	认捐净额	2004-2005 年期间 为 2004-2005 年 和 2004-2005 年 和以往各年的		
	1 月 1 日的 未缴认捐款	往年认捐款和 收款的调整数				未来几年 实收款	实收款	未交认捐款
阿尔巴尼亚	—	—	1 200	—	1 200	—	1 200	—
阿尔及利亚	—	—	20 000	—	20 000	10 000	20 000	—
安道尔	—	—	43 420	—	43 420	—	43 420	—
安哥拉	—	—	24 980	—	24 980	—	24 980	—
安提瓜和巴布达	—	—	2 400	—	2 400	—	2 400	—
阿根廷	—	—	25 000	—	25 000	—	25 000	—
亚美尼亚	—	—	2 600	—	2 600	—	2 600	—
澳大利亚	—	—	853 050	—	853 050	413 050	853 050	—
奥地利	—	—	1 030 496	—	1 030 496	—	1 030 496	—
阿塞拜疆	3 600	—	—	—	—	—	—	3 600
巴哈马	—	—	12 760	—	12 760	—	12 760	—
巴林	2 750	—	—	—	—	—	—	2 750
孟加拉国	2 550	—	5 100	—	5 100	—	7 650	—
巴巴多斯	—	—	11 000	—	11 000	—	6 000	5 000
白俄罗斯	—	—	22 600	—	22 600	—	22 600	—
伯利兹	—	—	1 200	—	1 200	—	1 200	—
比利时	—	674 700	1 489 115	—	1 489 115	—	2 163 815	—
贝宁	9 996	—	—	—	—	—	—	9 996
不丹	3 365	—	2 600	—	2 600	—	5 965	—
博茨瓦纳	—	—	12 000	—	12 000	—	12 000	—
巴西	—	—	168 953	—	168 953	—	168 953	—
文莱达鲁萨兰国	—	—	19 680	—	19 680	—	19 680	—
保加利亚	—	—	12 000	—	12 000	—	12 000	—
布基纳法索	1 200	—	1 149	—	1 149	—	2 349	—
喀麦隆	12 400	—	—	—	—	—	6 654	5 746
加拿大	—	—	4 061 390	—	4 061 390	—	4 061 390	—
柬埔寨	1 470	—	3 445	—	3 445	—	4 915	—

国家/组织	截至 2004 年			2004-2005 年期间				
	1 月 1 日的 未缴认捐款	往年认捐款和 收款的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估价	认捐净额	未来几年 实收款	为 2004-2005 年 和前几年的 实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
佛得角	1 200	—	—	—	—	—	—	1 200
中非共和国	6	(6)	600	—	600	—	600	—
智利	—	10 000	20 000	—	20 000	—	30 000	—
中国	—	—	400 000	—	400 000	—	400 000	—
哥伦比亚	13 630	—	64 630	—	64 630	—	78 260	—
科摩罗	400	—	—	—	—	—	400	—
哥斯达黎加	—	—	9 739	—	9 739	—	9 739	—
科特迪瓦	7 200	—	—	—	—	—	—	7 200
克罗地亚	—	—	29 000	—	29 000	—	29 000	—
古巴	6 000	—	—	—	—	—	—	6 000
塞浦路斯	—	—	30 000	—	30 000	—	15 000	15 000
捷克共和国	—	—	329 949	—	329 949	—	329 949	—
朝鲜民主主义人民共和国	—	—	2 000	—	2 000	717	2 000	—
丹麦	—	—	5 100 379	—	5 100 379	—	5 100 379	—
多米尼加共和国	—	—	2 000	—	2 000	—	2 000	—
埃及	9 000	—	9 000	—	9 000	—	18 000	—
萨尔瓦多	—	—	4 800	—	4 800	—	4 800	—
爱沙尼亚	—	—	12 000	—	12 000	—	12 000	—
埃塞俄比亚	—	—	1 000	—	1 000	—	1 000	—
斐济	—	—	4 600	—	4 600	—	4 600	—
芬兰	—	—	6 965 786	—	6 965 786	—	6 965 786	—
法国	—	—	8 614 262	—	8 614 262	—	8 614 262	—
冈比亚	2 000	1 000	1 000	—	1 000	—	3 000	1 000
德国	—	—	13 587 449	—	13 587 449	—	13 587 449	—
加纳	—	—	10 000	—	10 000	—	10 000	—
希腊	—	—	350 000	—	350 000	—	175 000	175 000
危地马拉	3 600	—	3 600	—	3 600	—	7 200	—
海地	—	—	1 000	—	1 000	—	1 000	—
匈牙利	—	—	142 200	—	142 200	—	142 200	—
冰岛	—	—	40 000	—	40 000	—	40 000	—
印度	99 225	—	199 980	—	199 980	1 859	299 205	—
印度尼西亚	49	(49)	30 098	—	30 098	—	30 098	—



国家/组织	截至 2004 年		2004-2005 年 认捐款	重新估价	认捐净额	2004-2005 年期间 为 2004-2005 年 和 2004-2005 年 和以往各年的		
	1 月 1 日的 未缴认捐款	往年认捐款和 收款的调整数				未来几年 实收款	和 2004-2005 年 实收款	未交认捐款
伊朗伊斯兰共和国	—	—	60 000	—	60 000	—	60 000	—
爱尔兰	—	—	777 981	—	777 981	598 100	777 981	—
以色列	—	—	20 000	—	20 000	—	20 000	—
意大利	—	—	5 959 760	—	5 959 760	—	5 959 760	—
牙买加	—	—	3 500	—	3 500	—	—	3 500
日本	—	3 500 000	6 630 000	—	6 630 000	—	10 130 000	—
约旦	—	—	3 000	—	3 000	—	3 000	—
哈萨克斯坦	—	—	10 000	—	10 000	—	10 000	—
肯尼亚	19 879	—	30 937	—	30 937	—	50 816	—
基里巴斯	—	—	1 180	—	1 180	—	1 180	—
吉尔吉斯斯坦	700	—	600	—	600	—	1 300	—
科威特	—	—	400 000	—	400 000	—	200 000	200 000
老挝人民民主共和国	—	—	4 000	—	4 000	—	2 000	2 000
拉脱维亚	—	—	12 000	—	12 000	—	12 000	—
黎巴嫩	4 800	—	4 800	—	4 800	—	9 600	—
列支敦士登	—	—	7 800	—	7 800	—	7 800	—
立陶宛	—	—	14 379	—	14 379	—	7 200	7 179
莱索托	—	—	20 000	—	20 000	—	20 000	—
卢森堡	—	98 504	354 898	—	354 898	—	453 402	—
马达加斯加	—	—	4 585	—	4 585	—	4 585	—
马拉维	13	(13)	1 200	—	1 200	—	1 200	—
马来西亚	—	30 000	30 000	—	30 000	—	30 000	30 000
马尔代夫	—	—	3 500	—	3 500	—	3 500	—
马耳他	—	—	18 000	—	18 000	—	9 000	9 000
毛里塔尼亚	6 000	(6 000)	—	—	—	—	—	—
毛里求斯	—	—	9 600	—	9 600	—	9 600	—
墨西哥	66 946	—	200 000	—	200 000	33 053	266 946	—
密克罗尼西亚	—	—	1 200	—	1 200	—	1 200	—
摩纳哥	—	—	24 000	—	24 000	—	24 000	—
蒙古	—	—	2 000	—	2 000	—	2 000	—
摩洛哥	—	—	12 000	—	12 000	—	—	12 000
莫桑比克	8 800	—	600	—	600	—	9 400	—

国家/组织	截至 2004 年			2004-2005 年期间			2004-2005 年	
	1 月 1 日的 未缴认捐款	往年认捐款和 收款的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估价	认捐净额	未来几年 实收款	为 2004-2005 年 和前几年的 实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
缅甸	—	—	1 915	—	1 915	—	1 915	—
荷兰	—	—	12 024 230	—	12 024 230	—	12 024 230	—
新西兰	145 800	—	310 000	—	310 000	—	455 800	—
尼加拉瓜	—	—	600	—	600	—	—	600
尼日尔	6 200	—	—	—	—	—	—	6 200
尼日利亚	—	—	80 000	—	80 000	40 000	80 000	—
挪威	—	—	4 504 564	—	4 504 564	—	4 504 564	—
阿曼	—	—	20 000	—	20 000	—	20 000	—
巴基斯坦	—	—	9 998	—	9 998	4 994	9 998	—
巴拿马	—	—	10 000	—	10 000	—	5 000	5 000
菲律宾	9 491	—	10 774	—	10 774	—	20 265	—
波兰	63 000	100 000	150 000	—	150 000	—	313 000	—
葡萄牙	—	—	60 000	—	60 000	—	60 000	—
大韩民国	—	—	300 000	—	300 000	—	300 000	—
摩尔多瓦共和国	2 200	—	700	—	700	—	700	2 200
罗马尼亚	—	34 800	40 000	—	40 000	—	74 800	—
俄罗斯联邦	—	—	1 000 000	—	1 000 000	—	1 000 000	—
卢旺达	—	—	600	—	600	—	600	—
圣马力诺	—	—	1 300	—	1 300	—	1 300	—
圣基茨和尼维斯	—	—	600	—	600	—	600	—
圣卢西亚	—	—	1 200	—	1 200	—	1 200	—
沙特阿拉伯	—	133 189	253 186	—	253 186	—	386 375	—
塞拉利昂	—	339	2 420	—	2 420	—	2 759	—
塞内加尔	—	—	4 000	—	4 000	11 000	4 000	—
塞舌尔	1 200	—	2 700	—	2 700	—	3 900	—
新加坡	—	—	30 000	—	30 000	—	30 000	—
斯洛伐克	—	19 800	40 000	—	40 000	—	59 800	—
斯洛文尼亚	—	—	97 200	—	97 200	—	97 200	—
南非	—	—	108 000	—	108 000	—	108 000	—
西班牙	—	—	1 660 402	—	1 660 402	—	950 902	709 500
斯里兰卡	—	—	10 400	—	10 400	—	10 400	—
苏里南	1 200	—	—	—	—	—	—	1 200

国家/组织	截至 2004 年				2004-2005 年期间			
	1 月 1 日的 未缴认捐款	往年认捐款和 收款的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估价	认捐净额	未来几年 实收款	为 2004-2005 年 和前几年的 实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
斯威士兰	—	—	6 000	—	6 000	—	6 000	—
瑞典	—	—	5 684 044	—	5 684 044	—	5 684 044	—
瑞士	—	—	5 824 764	—	5 824 764	—	5 824 764	—
塔吉克斯坦	18 575	—	22 000	—	22 000	—	31 930	8 645
泰国	—	—	40 000	—	40 000	—	40 000	—
前南斯拉夫的马其顿共和国	—	—	2 400	—	2 400	—	2 400	—
多哥	1 200	—	—	—	—	—	—	1 200
汤加	—	—	600	—	600	—	—	600
特立尼达和多巴哥	—	—	13 562	—	13 562	—	13 562	—
突尼斯	—	13 000	—	—	—	11 740	13 000	—
土耳其	—	—	200 000	—	200 000	—	200 000	—
土库曼斯坦	—	—	2 200	—	2 200	—	1 200	1 000
乌干达	483	—	3 700	—	3 700	—	—	4 183
坦桑尼亚联合共和国	—	—	15 659 280	—	15 659 280	—	15 659 280	—
大不列颠及北爱尔兰联合王国	1 200	—	1 175	—	1 175	—	2 375	—
美利坚合众国	—	—	11 910 100	—	11 910 100	—	11 910 100	—
瓦努阿图	—	—	600	—	600	—	—	600
委内瑞拉	—	75 000	—	—	—	—	75 000	—
越南	—	—	10 080	—	10 080	—	10 080	—
赞比亚	—	—	2 178	—	2 178	—	2 178	—
	537 328	4 684 264	118 530 202	—	118 530 202	1 124 513	122 514 695	1 237 099

#### 2004-2005 年和以往各年的未缴认捐款

一年以内	1 179 679
一年以上	57 420
<b>共计</b>	<b>1 237 099</b>

附表 4.2

## 环境基金

## 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期批款、发放的分配款、支出及未用批款和未用分配款结余汇总

(单位: 千美元)

基金方案活动	为 2004-2005 年				
	2004-2005 年 批款	发放的的 分配款	2004-2005 年 支出*	2004-2005 年 的未用批款	2004-2005 年 的未用分配款
环境评估与早期预警	22 150	22 150	22 332	(182)	(182)
政策制定与法律	16 251	16 251	16 190	61	61
政策执行	9 720	9 720	9 479	241	241
技术、工业和经济	23 754	23 754	23 847	(93)	(93)
区域政策、计划与服务	22 925	22 925	22 852	73	73
环境公约	7 975	7 975	7 340	635	635
通信和公共信息	7 225	7 225	7 173	52	52
<b>基金方案活动共计</b>	<b>110 000</b>	<b>110 000</b>	<b>109 213</b>	<b>787</b>	<b>787</b>
<b>基金方案准备金共计</b>	<b>5 000</b>	<b>5 000</b>	<b>3 833</b>	<b>1 167</b>	<b>1 167</b>
<b>小计</b>	<b>115 000</b>	<b>115 000</b>	<b>113 046</b>	<b>1 954</b>	<b>1 954</b>
<b>支助预算</b>	<b>15 000</b>	<b>15 000</b>	<b>13 259</b>	<b>1 741</b>	<b>1 741</b>
<b>环境基金总计</b>	<b>130 000</b>	<b>130 000</b>	<b>126 305</b>	<b>3 695</b>	<b>3 695</b>

\* 开支包括未清债务

基金方案活动共计	10 595
基金方案准备金活动共计	1 001
<b>支助预算</b>	<b>294</b>
开支中包括的未清债务共计	11 890
未来年度的承付款项	141
<b>未清债务共计</b>	<b>12 031</b>



	参考	AEL	AML	AWL	BAL	BCL	BDL	BEL	BFL	BGL	BHL	BIL	BKL	BLL	BTL
援助发展中 国家和需要 技术援助的 其他国家执 支持生物多 样性公约已 核准活动的 国家生物技 术安全普通 案预算普通 活动的补充 自愿捐款特 别自愿信托 的特别自愿 信托基金															
冲突后环境 分析普通信 托基金															
非洲部长级 环境会议普 通信托基金															
欧亚水鸟协 定普通信托 基金															
养护非洲及 海和北海较 小的鲸目动 物协定的普 通信托基金															
控制危险废 物越境转移 及其处置的 巴塞尔公约 信托基金															
行控制危险 废物越境转 移及其处置 的巴塞尔公 约信托基金															
国家生物技 术安全普通 案预算普通 活动的补充 自愿捐款特 别自愿信托 的特别自愿 信托基金															
生物安全议 定书核心方 案预算普通 活动的补充 自愿捐款特 别自愿信托 的特别自愿 信托基金															
发展中国 家、小岛屿 国家、小岛屿 环境所受损 害的评估和 的巴尔干特 别工作组的 养护欧洲编 蝠协定的普 通信托基金															
为在科索沃 冲突之后清 洁该地区环 境联合国人类 住区中心关 于环境和人 类住区问题 的巴尔干特 别工作组的 养护欧洲编 蝠协定的普 通信托基金															
以往各期债务暂时节减额或核销额		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
转入准备金		—	—	—	—	(643)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
转入/转自其他基金		—	—	—	—	—	—	—	(63)	—	63	—	—	—	—
退还捐助者的款项		(42)	—	—	—	—	—	(4)	—	—	—	—	—	—	—
准备金和基金结余，期初		1 231	4 841	390	126	5 368	3 334	2 199	63	—	—	—	858	359	71
准备金和基金结余，期末		7 447	5 021	10	64	2 440	3 470	1 755	—	860	139	302	670	252	115
业务准备金，期初		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
业务准备金，期末		—	—	—	—	643	—	—	—	—	—	—	—	—	—

2005 年 12 月 31 日资产、负债、准备金和基金结余合并表

资产

现金和定期存款	附表3.1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
现金池—欧元	附表3.1	487	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	355
现金池—美元	附表3.1	6 961	2 695	677	125	4 297	3 606	2 834	—	1 510	75	328	56	256	162
应收款															
应收自愿认捐	附表5.1	—	2 421	7	7	855	—	—	—	146	—	—	—	—	3
基金间结余	附注7	—	—	—	—	—	39	—	—	288	64	—	—	—	—
其他		3 388	—	96	2	116	188	27	—	—	—	1	616	6	25
其他资产		—	—	6	—	—	—	8	—	—	—	—	—	—	—
资产共计		10 836	5 116	786	134	5 268	3 833	2 869	—	1 944	139	329	672	262	545

	参考	冲突后环境 分析普通信 托基金	非洲部长级 环境会议普 通信托基金	欧亚水鸟协 定普通信托 基金	小的鲸目动 物协定的普 通信托基金	海和北海较 小的鲸目动 物协定的普 通信托基金	控制危险废 物越境转移 及其处置的 巴塞尔公约 信托基金	行控制危险 废物越境转 移及其处置 的巴塞尔公 约信托基金	样性公约已 核准活动的 补充自愿捐 款普通信托 基金	援助发展中 国家和需要 技术援助的 其他国家执 行控制危险 废物越境转 移及其处置 的巴塞尔公 约信托基金	生物安全技 术安全普通 信托基金	生物安全议 定书核心方 案预算普通 基金	活动的补充 自愿捐款特 别自愿信托 基金	支助已核准 发展中国家 和转型期经 济国家参与 的特别自愿 信托基金	支助发展中 国家、小岛屿 环境所受损 害的评估和 补救措施的 普通信托基 金	境热点并拟 订冲突后对 于环境和人 类住区问题 的巴尔干特 别工作组的 普通信托基 金	支持联合国 环境规划署/ 联合国人类 住区中心关 于环境和人 类住区问题 的巴尔干特 别工作组的 普通信托基 金	为在科索沃 冲突之后清 洁该地区环 境
		AEL	AML	AWL	BAL	BCL	BDL	BEL	BFL	BGL	BHL	BIL	BKL	BLL	BTL			
负债																		
预收的款项或捐款		—	—	23	33	751	—	—	—	1 042	—	—	—	—	1			
未清债务		1 561	—	309	—	13	38	368	—	42	—	4	—	—	3			
应付款																		
基金间结余	附注7	1 675	94	414	33	1 112	—	738	—	—	—	23	2	10	417			
其他		153	1	30	4	309	325	8	—	—	—	—	—	—	9			
负债共计		3 389	95	776	70	2 185	363	1 114	—	1 084	—	27	2	10	430			
准备金和基金结余																		
业务准备金		—	—	—	—	643	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
累计盈余		7 447	5 021	10	64	2 440	3 470	1 755	—	860	139	302	670	252	115			
准备金和基金结余共计		7 447	5 021	10	64	3 083	3 470	1 755	—	860	139	302	670	252	115			
负债、准备金和基金结余共计		10 836	5 116	786	134	5 268	3 833	2 869	—	1 944	139	329	672	262	545			

报表五(续)

2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动合并表

(单位: 千美元)

		建立《生物多样性公约》临时秘书处 的普通信托基金	为便利各缔约方参与《生物多样性公约》进程提供自愿捐款 的普通信托基金	《濒危野生动植物种国际贸易公约》信托基金	为协调世界水坝委员会后续行动支助水坝和开发单位活动 的普通信托基金	执行国家生物多样性战略和行动计划 的普通信托基金	执行保护和在日内瓦国 际环境之家 为环境管理 处普通信托基金	执行保护和在日内瓦国 际环境之家 为环境管理 处普通信托基金	执行保护和在日内瓦国 际环境之家 为环境管理 处普通信托基金	执行保护和在日内瓦国 际环境之家 为环境管理 处普通信托基金	执行保护和在日内瓦国 际环境之家 为环境管理 处普通信托基金	执行保护和在日内瓦国 际环境之家 为环境管理 处普通信托基金	执行保护和在日内瓦国 际环境之家 为环境管理 处普通信托基金	执行保护和在日内瓦国 际环境之家 为环境管理 处普通信托基金	支持执行《保护海洋环境免受陆上活动污染 上活动污染
	参考	BVL	BYL	BZL	CRL	CTL	DUL	EAL	EBL	EEL	EGL	ESL	ETL	FIL	GPL
收入															
自愿捐款	附表5.1	—	17 439	2 289	2 301	9 483	1 579	113	309	—	—	343	185	1 728	1 571
利息收入		17	264	43	56	153	27	35	—	—	1	68	10	40	90
杂项收入		—	—	—	3	463	20	—	—	—	—	—	—	—	—
收入共计		17	17 703	2 332	2 360	10 099	1 626	148	309	—	1	411	195	1 768	1 661
支出															
工作人员费用和其他人事费		—	12 483	—	1 388	7 301	946	354	35	—	104	257	—	351	248
订约承办事务		—	314	—	76	607	156	67	88	—	—	(2)	36	420	1 063
差旅费		—	540	—	136	500	68	72	—	—	—	7	31	39	111
业务费用		—	2 143	1 440	282	659	382	165	—	22	—	27	94	160	342
购置		—	1 527	—	126	194	29	23	—	—	—	28	2	18	30
方案支助费用	报表九	—	2 192	187	261	1 185	205	89	16	3	13	39	19	87	232
支出共计		—	19 199	1 627	2 269	10 446	1 786	770	139	25	117	356	182	1 075	2 026
收入超过(低于)支出数额		17	(1 496)	705	91	(347)	(160)	(622)	170	(25)	(116)	55	13	693	(365)
上期调整数		—	(47)	(47)	(21)	(7)	(577)	—	(130)	—	—	—	(2)	—	—
收入超过(低于)支出净额		17	(1 543)	658	70	(354)	(737)	(622)	40	(25)	(116)	55	11	693	(365)



	参考	建立《生物多样性公约》临时秘书处普通信托基金	为便利各缔约方参与《生物多样性公约》进程提供自愿捐款普通信托基金	《濒危野生动植物种国际贸易公约》信托基金	为协调世界水坝委员会后续行动支持水坝和开发单位活动普通信托基金	执行国家生物多样性战略和行动计划的普通信托基金	在日内瓦国际环境之家为环境管理组设立秘书处的普通信托基金	执行保护和开发东亚海洋的海洋环境规划署行动各项活动的普通信托基金	支持执行《保护海洋环境免受陆上活动污染全球行动纲领》及有关资料交流和援助的技术援助的普通信托基金					
	BVL	BYL	BZL	CRL	CTL	DUL	EAL	EBL	EEL	EGL	ESL	ETL	FIL	GPL
以往各期债务暂时节减额或核销额	—	—	—	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—
转入准备金	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
转入(转自)其他基金	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
退还捐助者的款项	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
准备金和基金结余， 期初	357	7 662	588	3 133	2 241	1 352	3 864	142	27	117	1 578	338	233	1 874
准备金和基金结余， 期末	374	6 119	1 246	3 203	1 887	615	3 252	182	2	1	1 633	349	926	1 509
业务准备金， 期初	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
业务准备金， 期末	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

2005 年 12 月 31 日资产、负债、准备金和基金结余合并表

资产

现金和定期存款	附表3.1	—	75	—	—	783	—	—	—	—	—	—	—	—	17
现金池—欧元	附表3.1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
现金池—美元	附表3.1	389	4 943	1 088	1 058	1 512	882	609	—	4	5	1 468	253	1 247	1 749
应收款															
应收自愿认捐	附表5.1	—	1 190	—	1 823	889	—	2 800	—	—	—	221	232	—	—
基金间结余	附注7	—	1 367	176	225	—	—	—	185	—	—	—	—	—	29
其他		—	912	—	256	1 080	30	29	—	13	—	1	1	1	216
其他资产		—	54	—	5	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—
资产共计		389	8 541	1 264	3 367	4 264	912	3 438	185	23	5	1 690	486	1 248	2 019

		建立《生物多样性公约》临时秘书处 的普通信托基金		为便利各缔约方参与《生物多样性公约》进程提供自愿捐款 的普通信托基金		《濒危野生动植物种国际贸易公约》信托基金		为协调世界水坝委员会后续行动支持水坝和开发单位活动的普通信托基金		执行国家生物多样性战略和行动计划 的普通信托基金		在日内瓦国际环境之家 的环境管理区和沿海地区 的环境信托基金		执行保护和开发东亚海洋的海洋环境之家 的环境信托基金		支持联合国环境规划署财务处环境 行动各项活动的普通信托基金		全球行动纲领》及有关 技术援助的普通信托基金	
	参考	BVL	BYL	BZL	CRL	CTL	DUL	EAL	EBL	EEL	EGL	ESL	ETL	FIL	GPL				
负债																			
预收的款项或捐款		—	1 867	—	1	277	—	—	—	—	—	—	48	—	—				
未清债务		—	494	18	135	465	110	60	3	2	—	—	31	183	477				
应付款																			
基金间结余	附注7	15	—	—	—	1 051	173	89	—	13	—	56	56	106	—				
其他		—	61	—	28	584	14	37	—	6	4	1	2	33	33				
负债共计		15	2 422	18	164	2 377	297	186	3	21	4	57	137	322	510				
准备金和基金结余																			
业务准备金		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
累计盈余		374	6 119	1 246	3 203	1 887	615	3 252	182	2	1	1 633	349	926	1 509				
准备金和基金结余共计		374	6 119	1 246	3 203	1 887	615	3 252	182	2	1	1 633	349	926	1 509				
负债、准备金和基金结余共计		389	8 541	1 264	3 367	4 264	912	3 438	185	23	5	1 690	486	1 248	2 019				

报表五(续)

2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动合并表

(单位: 千美元)

		支持卢萨卡 协定特别工 作组采取联 合执法行动 制止野生动 植物非法贸 易的普通 信托基金	支持卢萨卡 协定特别工 作组采取联 合执法行动 制止野生动 植物非法贸 易的普通 信托基金	支持卢萨卡 协定特别工 作组采取联 合执法行动 制止野生动 植物非法贸 易的普通 信托基金	支持卢萨卡 协定特别工 作组采取联 合执法行动 制止野生动 植物非法贸 易的普通 信托基金	支持卢萨卡 协定特别工 作组采取联 合执法行动 制止野生动 植物非法贸 易的普通 信托基金	支持卢萨卡 协定特别工 作组采取联 合执法行动 制止野生动 植物非法贸 易的普通 信托基金	支持卢萨卡 协定特别工 作组采取联 合执法行动 制止野生动 植物非法贸 易的普通 信托基金	支持卢萨卡 协定特别工 作组采取联 合执法行动 制止野生动 植物非法贸 易的普通 信托基金	支持卢萨卡 协定特别工 作组采取联 合执法行动 制止野生动 植物非法贸 易的普通 信托基金	支持卢萨卡 协定特别工 作组采取联 合执法行动 制止野生动 植物非法贸 易的普通 信托基金	支持卢萨卡 协定特别工 作组采取联 合执法行动 制止野生动 植物非法贸 易的普通 信托基金	支持卢萨卡 协定特别工 作组采取联 合执法行动 制止野生动 植物非法贸 易的普通 信托基金
	参考	IGL	LAL	MCL	MEL	MPL	MSL	PNL	POL	PPL	RCL	ROL	RVL
收入													
自愿捐款	附表5.1	—	55	1 884	13 879	5 788	3 513	630	8 597	2 303	—	3 131	749
利息收入		—	—	54	187	322	81	64	331	85	4	30	27
杂项收入		3	—	—	25	—	12	—	—	—	—	—	—
收入共计		3	55	1 938	14 091	6 110	3 606	694	8 928	2 388	4	3 161	776
支出													
工作人员费用和其他人事费		—	—	135	6 710	4 065	2 443	—	4 149	1 766	—	1 225	—
订约承办事务		—	55	189	3 350	534	1 126	155	2 162	114	—	940	661
差旅费		—	—	40	931	330	287	145	410	34	—	51	—
业务费用		—	—	271	3 719	2 373	649	402	2 075	389	—	162	—
购置		—	—	—	200	112	37	19	53	78	—	4	—
方案支助费用	报表九	—	7	83	1 852	963	586	93	1 149	309	—	310	86
支出共计		—	62	718	16 762	8 377	5 128	814	9 998	2 690	—	2 692	747
收入超过(低于)支出数额		3	(7)	1 220	(2 671)	(2 267)	(1 522)	(120)	(1 070)	(302)	4	469	29
上期调整数		(70)	—	—	(4)	(23)	(10)	—	(68)	—	—	—	—
收入超过(低于)支出净额		(67)	(7)	1 220	(2 675)	(2 290)	(1 532)	(120)	(1 138)	(302)	4	469	29

	参考	IGL	LAL	MCL	MEL	MPL	MSL	PNL	POL	PPL	RCL	ROL	RVL
以往各期债务暂时节减额或核销额		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
转入准备金		—	—	—	—	(315)	—	—	—	—	—	(281)	—
转入(转自)其他基金		—	—	—	—	—	—	—	—	(1 447)	—	517	930
退还捐助者的款项		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
准备金和基金结余，期初		20	9	1 054	4 408	10 484	2 178	1 755	5 804	2 411	90	—	—
准备金和基金结余，期末		(47)	2	2 274	1 733	7 879	646	1 635	4 666	662	94	705	959
业务准备金，期初		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
业务准备金，期末		—	—	—	—	315	—	—	—	—	—	281	—

2005 年 12 月 31 日资产、负债、准备金和基金结余合并表

资产

现金和定期存款	附表3.1	—	—	—	113	—	—	32	—	—	—	—	—
现金池—欧元	附表3.1	—	—	—	5 761	—	—	—	—	—	—	—	—
现金池—美元	附表3.1	—	9	1 467	1 608	6 494	1 557	1 278	7 988	1 291	98	1 542	1 172
应收款													
应收自愿认捐	附表5.1	—	—	—	1 121	4 027	459	425	—	—	—	621	—
基金间结余	附注7	—	3	957	—	—	—	—	—	—	—	—	—
其他		—	—	22	344	284	640	41	328	374	—	—	—
其他资产		—	—	—	11	10	27	—	—	—	—	—	—
资产共计		—	12	2 446	8 958	10 815	2 683	1 776	8 316	1 665	98	2 163	1 172

**A/61/5/Add.6**

## 报表五(续)

## 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动合并表

(单位: 千美元)

		关于持久性 有机污染物的 斯德哥尔 摩公约、其附 属机构和公 约的普通信 托基金	为维也纳公 约研究和观 察的筹资活 动普通信托 基金	关于持久性 有机污染物的 斯德哥尔 摩公约、其附 属机构和公 约的特别信 托基金	《关于保护 臭氧层的维 也纳公约》普 通信托基金	保护和开发 西非和中非 区域的海洋 环境和沿海 地区信托基 金	支助全球环 境监测系统 - 水方案办 公室普通信 托基金	联合国环境 规划署所有 信托基金的 现金交易持 有资金	冲销	普通信托基金共计	
	参考	SCL	SOL	SVL	VCL	WAL	WPL	ZZL		2005	2003
收入											
自愿捐款	附表5.1	—	33	—	1 516	38	400	—	—	121 829	87 024
利息收入		—	1	—	146	6	17	—	—	3 174	5 283
杂项收入		—	—	—	—	—	—	—	—	1 276	862
收入共计		—	34	—	1 662	44	417	—	—	126 279	93 169
支出											
工作人员费用和其他人事费		—	—	—	860	—	153	—	—	58 466	47 441
订约承办事务		—	—	—	—	21	—	—	—	21 413	15 000
差旅费		—	—	—	45	—	91	—	—	6 430	4 904
业务费用		—	—	—	241	(3)	119	—	—	21 979	19 859
购置		—	—	—	66	—	5	—	—	6 128	2 878
方案支助费用	报表九	—	—	—	158	2	48	—	—	13 955	11 683
支出共计		—	—	—	1 370	20	416	—	—	128 371	101 765
收入超过(低于)支出数额		—	34	—	292	24	1	—	—	(2 092)	(8 596)
上期调整数		—	—	—	8	—	—	—	—	(1 782)	(3 896)
收入超过(低于)支出净额		—	34	—	300	24	1	—	—	(3 874)	(12 492)
以往各期债务暂时节减额或核销额		—	—	—	—	—	—	—	—	10	294
转入准备金		—	—	—	—	—	—	—	—	(1 239)	—

	关于持久性 有机污染物的 斯德哥尔 摩公约、其附 属机构和公 约的普通信 托基金	为维也纳公 约研究和观 察的筹资活 动普通信托 基金	关于持久性 有机污染物的 斯德哥尔 摩公约、其附 属机构和公 约的特别信 托基金	《关于保护 臭氧层的维 也纳公约》普 通信托基金	保护和开发 西非和中非 区域的海洋 环境和沿海 地区信托基 金	支助全球环 境监测系统 - 水方案办 公室普通信 托基金	联合国环境 规划署所有 信托基金的 现金交易持 有资金	冲销	普通信托基金共计	
参考	SCL	SOL	SVL	VCL	WAL	WPL	ZZL		2005	2003
转入(转自)其他基金	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
退还捐助者的款项	—	—	—	—	—	—	—	—	(46)	(83)
<b>准备金和基金结余, 期初</b>	<b>—</b>	<b>6</b>	<b>—</b>	<b>3 217</b>	<b>95</b>	<b>549</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>74 426</b>	<b>86 707</b>
<b>准备金和基金结余, 期末</b>	<b>—</b>	<b>40</b>	<b>—</b>	<b>3 517</b>	<b>119</b>	<b>550</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>69 277</b>	<b>74 426</b>
<b>业务准备金, 期初</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>业务准备金, 期末</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1 239</b>	<b>—</b>

## 2005 年 12 月 31 日资产、负债、准备金和基金结余合并表

### 资产

现金和定期存款	附表3.1	—	—	—	—	—	—	10 093	—	11 113	4 346
现金池—欧元	附表3.1	—	—	—	—	—	—	—	—	6 611	2 085
现金池—美元	附表3.1	—	34	—	3 453	155	462	—	—	67 397	63 899
应收款											
应收自愿认捐	附表5.1	—	—	—	873	—	—	—	—	18 120	18 039
基金间结余	附注7	626	6	1 257	—	—	—	—	(5 222)	—	221
其他		—	—	—	35	12	269	1	—	9 354	8 219
其他资产		—	—	—	—	—	—	—	—	127	48
<b>资产共计</b>		<b>626</b>	<b>40</b>	<b>1 257</b>	<b>4 361</b>	<b>167</b>	<b>731</b>	<b>10 094</b>	<b>(5 222)</b>	<b>112 722</b>	<b>96 857</b>

### 负债

预收的款项或捐款		626	—	1 257	29	—	—	—	—	6 192	1 796
未清债务		—	—	—	437	27	3	—	—	9 142	11 142

		关于持久性 有机污染物的 斯德哥尔摩公约、其附 属机构和公 约的普通信 托基金	为维也纳公 约研究和观 察的筹资活 动普通信托 基金	关于持久性 有机污染物的 斯德哥尔摩公约、其附 属机构和公 约的特别信 托基金	《关于保护 臭氧层的维 也纳公约》普 通信托基金	保护和开发 西非和中非 区域的海洋 环境和沿海 地区信托基 金	支助全球环 境监测系统 - 水方案办 公室普通信 托基金	联合国环境 规划署所有 信托基金的 现金交易持 有资金	冲销	普通信托基金共计	
		参考	SCL	SOL	SVL	VCL	WAL	WPL	ZZL	2005	2003
应付款											
基金间结余	附注7	—	—	—	360	21	178	10 082	(5 222)	23 670	7 421
其他		—	—	—	18	—	—	12	—	3 202	2 072
负债共计		626	—	1 257	844	48	181	10 094	(5 222)	42 206	22 431
准备金和基金结余											
业务准备金		—	—	—	—	—	—	—	—	1 239	—
累计盈余		—	40	—	3 517	119	550	—	—	69 277	74 426
准备金和基金结余共计		—	40	—	3 517	119	550	—	—	70 516	74 426
负债、准备金和基金结余共计		626	40	1 257	4 361	167	731	10 094	(5 222)	112 722	96 857



附表 5.1

## 环境规划署普通信托基金

## 截至 2005 年 12 月 31 日合并捐款情况

(单位: 美元)

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	2004-2005 年 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
<b>AEL 冲突后环境分析普通信托基金</b>								
欧洲联盟	—	—	2 081 775	—	2 081 775	—	2 081 775	—
芬兰	—	—	1 736 636	(44 092)	1 692 544	—	1 692 544	—
德国	—	—	157 855	—	157 855	—	157 855	—
意大利	—	—	61 020	—	61 020	—	61 020	—
瑞典	—	—	784 054	—	784 054	—	784 054	—
发展集团、伊拉克信托基金、 资源局/开发计划署	—	—	905 005	—	905 005	—	905 005	—
开发计划署—总部	—	—	15 700 000	—	15 700 000	—	15 700 000	—
联合国	—	—	1 343 287	—	1 343 287	—	1 343 287	—
滑铁卢大学	—	—	37 092	—	37 092	—	37 092	—
<b>AEL 共计</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>22 806 724</b>	<b>(44 092)</b>	<b>22 762 632</b>	<b>—</b>	<b>22 762 632</b>	<b>—</b>
<b>AML 非洲部长级环境会议普通信托基金</b>								
阿尔及利亚	200 000	—	—	—	—	—	—	200 000
贝宁	50 000	—	—	—	—	—	—	50 000
博茨瓦纳	100 000	—	—	—	—	—	100 000	—
布基纳法索	46 618	—	—	—	—	—	—	46 618
布隆迪	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
喀麦隆	100 000	—	—	—	—	—	—	100 000
佛得角	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
乍得	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
科摩罗	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
刚果	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
刚果民主共和国	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
科特迪瓦	100 000	—	—	—	—	—	—	100 000
吉布提	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
埃及	200 000	(200 000)	—	—	—	—	—	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
赤道几内亚	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
厄立特里亚	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
埃塞俄比亚	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
加蓬	100 000	—	—	—	—	—	—	100 000
加纳	60 000	—	—	—	—	—	—	60 000
几内亚比绍	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
肯尼亚	50 000	—	—	—	—	—	—	50 000
莱索托	—	—	12 500	—	12 500	—	12 500	—
利比里亚	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
阿拉伯利比亚民众国	200 000	—	—	—	—	—	—	200 000
马拉维	50 000	—	—	—	—	—	—	50 000
马里	50 000	—	33 527	—	33 527	—	83 527	—
毛里塔尼亚	72 000	—	—	—	—	—	—	72 000
毛里求斯	—	—	17 732	—	17 732	—	17 732	—
摩洛哥	200 000	—	—	—	—	—	—	200 000
莫桑比克	25 000	—	—	—	—	—	25 000	—
纳米比亚	100 000	—	—	—	—	—	—	100 000
尼日尔	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
卢旺达	50 000	—	—	—	—	—	—	50 000
圣多美和普林西比	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
南非	—	—	200 000	—	200 000	—	—	200 000
塞内加尔	5 266	—	—	—	—	—	5 266	—
塞舌尔	100 000	—	—	—	—	—	—	100 000
塞拉利昂	22 599	—	—	—	—	—	—	22 599
苏丹	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
多哥	50 000	—	—	—	—	—	—	50 000
突尼斯	70 339	—	—	—	—	—	—	70 339
乌干达	50 000	—	—	—	—	—	—	50 000
坦桑尼亚联合共和国	50 000	—	—	—	—	—	—	50 000
赞比亚	50 000	—	—	—	—	—	22 758	27 242

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 为 2004-2005 年和 预收款 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
津巴布韦	96 989	—	—	—	—	—	96 989
<b>AML 共计</b>	<b>2 623 811 (200 000)</b>		<b>263 759</b>	<b>—</b>	<b>263 759</b>	<b>—</b>	<b>2 66 783 2 420 787</b>
<b>AWL 养护非洲及欧亚水鸟协定普通信托基金</b>							
阿尔巴尼亚	—	—	247	—	247	—	4
贝宁	169	—	200	—	200	—	124
保加利亚	—	—	965	—	965	—	—
刚果	170	—	200	—	200	—	73
克罗地亚	—	—	2 894	—	2 894	—	—
丹麦	—	—	55 586	—	55 586	—	—
吉布提	—	—	200	—	200	—	200
埃及	1 982	—	6 011	—	6 011	—	—
赤道几内亚	100	—	200	—	200	20	—
欧洲联盟	—	—	4 928	—	4 928	—	27
芬兰	—	—	38 739	—	38 739	19 638	—
法国	7 231	—	263 232	—	263 232	—	—
冈比亚	165	—	200	—	200	—	100
格鲁吉亚	331	—	371	—	371	—	702
德国	—	—	263 232	—	263 232	—	—
加纳	—	—	100	—	100	—	100
几内亚	100	—	247	—	247	—	347
匈牙利	—	—	8 968	—	8 968	—	—
爱尔兰	2 841	—	20 687	—	20 687	—	—
以色列	—	—	30 799	—	30 799	—	—
约旦	447	—	593	—	593	—	—
肯尼亚	196	—	593	—	593	—	—
黎巴嫩	334	—	891	—	891	—	931
阿拉伯利比亚民众国	—	—	2 018	—	2 018	—	2 018
立陶宛	—	—	689	—	689	—	—
卢森堡	152	—	5 536	—	5 536	—	—
马里	271	—	200	—	200	—	471
毛里求斯	—	—	816	—	816	—	20

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
摩尔多瓦	—	—	200	—	200	36	200	—
摩纳哥	—	—	297	—	297	—	297	—
荷兰	40	—	128 983	—	128 983	—	129 023	—
尼日尔	275	—	200	—	200	—	—	475
尼日利亚	—	—	2 187	—	2 187	3 248	2 187	—
葡萄牙	—	—	17 577	—	17 577	—	17 577	—
罗马尼亚	—	—	4 304	—	4 304	—	4 304	—
塞内加尔	98	—	371	—	371	(1)	461	8
斯洛伐克	—	—	3 191	—	3 191	—	3 191	—
斯洛文尼亚	—	—	5 651	—	5 651	—	5 651	—
南非	—	—	30 279	—	30 279	—	30 254	25
西班牙	—	—	186 929	—	186 929	—	186 929	—
苏丹	147	—	445	—	445	—	—	592
瑞典	—	—	76 202	—	76 202	—	76 202	—
瑞士	—	—	94 566	—	94 566	—	94 566	—
阿拉伯叙利亚共和国	773	—	5 629	—	5 629	—	6 383	19
前南斯拉夫的马其顿共和国	—	—	445	—	445	1	445	—
多哥	97	—	200	—	200	—	—	297
乌干达	120	—	297	—	297	—	400	17
乌克兰	1 297	—	3 933	—	3 933	—	5 230	—
联合王国	—	—	263 232	—	263 232	—	263 232	—
乌兹别克斯坦	—	—	393	—	393	—	—	393
坦桑尼亚	—	—	297	—	297	14	297	—
<b>AWL 共计</b>	17 336	—	1 535 150	—	1 535 150	22 956	1 545 543	6 943
<b>BAL</b>	<b>养护波罗的海和北海较小的鲸目动物协定普通信托基金</b>							
比利时	—	—	40 776	—	40 776	—	40 776	—
丹麦	—	—	27 387	—	27 387	—	27 387	—
芬兰	—	—	20 331	—	20 331	—	20 331	—
法国	—	—	6 896	—	6 896	—	—	6 896
德国	—	(3 918)	81 955	—	81 955	—	78 037	—
立陶宛	—	—	192	—	192	—	192	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	2004-2005 年 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
荷兰	—	—	64 464	—	64 464	32 548	64 464	—
波兰	—	—	15 458	—	15 458	—	15 458	—
瑞典	25	(9 892)	38 068	—	38 068	—	28 201	—
联合国	—	—	81 955	—	81 955	—	81 955	—
<b>BAL 共计</b>	<b>25</b>	<b>(13 810)</b>	<b>377 482</b>	<b>—</b>	<b>377 482</b>	<b>32 548</b>	<b>356 801</b>	<b>6 896</b>
<b>BCL 控制危险废物越境转移及其处置的巴塞尔公约信托基金</b>								
阿尔巴尼亚	—	—	212	—	212	—	—	212
阿尔及利亚	—	—	3 227	—	3 227	3 736	3 227	—
安道尔	—	—	212	—	212	—	—	212
安提瓜和巴布达	—	—	127	—	127	147	127	—
阿根廷	82 798	—	78 612	—	78 612	—	23 590	137 820
亚美尼亚	—	—	85	—	85	98	85	—
澳大利亚	—	—	131 434	—	131 434	—	131 434	—
奥地利	—	—	73 630	—	73 630	—	73 630	—
阿塞拜疆	—	—	212	—	212	—	—	212
巴哈马	—	—	552	—	552	639	552	—
巴林	—	—	1 274	—	1 274	1 475	1 274	—
孟加拉国	—	—	329	—	329	—	—	329
巴巴多斯	—	—	425	—	425	492	425	—
白俄罗斯	—	—	764	—	764	—	764	—
比利时	44 789	—	89 688	—	89 688	—	134 477	—
伯利兹	—	—	42	—	42	—	—	42
贝宁	—	—	85	—	85	—	—	85
不丹	—	—	42	—	42	49	42	—
玻利维亚	—	—	382	—	382	—	—	382
波斯尼亚和黑塞哥维那	—	—	127	—	127	147	127	—
博茨瓦纳	—	—	509	—	509	590	509	—
巴西	153 490	—	158 445	—	158 445	—	—	311 935
文莱达鲁萨兰国	—	—	1 443	—	1 443	1 651	1 443	—
保加利亚	—	—	722	—	722	—	722	—
布基纳法索	—	—	85	—	85	—	—	85

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
布隆迪	—	—	42	—	42	—	—	42
柬埔寨	—	—	85	—	85	98	85	—
喀麦隆	—	—	340	—	340	—	—	340
加拿大	—	—	219 805	—	219 805	—	219 805	—
佛得角	—	—	42	—	42	—	—	42
乍得	—	—	42	—	42	—	—	42
智利	—	—	17 787	—	17 787	—	8 319	9 468
中国	—	—	147 278	—	147 278	20 030	147 278	—
哥伦比亚	12 071	—	14 468	—	14 468	—	20 234	6 305
科摩罗	—	—	42	—	42	—	—	42
库克群岛	—	—	42	—	42	—	—	42
哥斯达黎加	—	—	1 274	—	1 274	—	—	1 274
科特迪瓦	—	—	425	—	425	—	—	425
克罗地亚	—	—	1 571	—	1 571	1 819	1 571	—
古巴	—	—	1 826	—	1 826	—	—	1 826
塞浦路斯	—	—	1 656	—	1 656	—	1 656	—
捷克共和国	—	—	15 735	—	15 735	8 996	15 735	—
刚果民主共和国	—	—	127	—	127	—	—	127
丹麦	—	—	59 874	—	59 874	35 294	59 874	—
吉布提	—	—	42	—	42	—	—	42
多米尼加	—	—	42	—	42	—	—	42
多米尼加共和国	—	—	1 486	—	1 486	1 720	1 486	—
厄瓜多尔	—	—	807	—	807	—	807	—
埃及	—	—	5 095	—	5 095	—	—	5 095
萨尔瓦多	—	—	934	—	934	—	934	—
赤道几内亚	—	—	85	—	85	—	—	85
爱沙尼亚	—	—	509	—	509	590	509	—
埃塞俄比亚	—	—	170	—	170	181	170	—
欧洲联盟	—	—	157 198	—	157 198	96 906	157 198	—
芬兰	—	—	43 113	—	43 113	26 200	43 113	—
法国	—	—	509 737	—	509 737	296 412	509 737	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
冈比亚	—	—	42	—	42	—	—	42
格鲁吉亚	—	—	127	—	127	—	—	127
德国	—	—	751 092	—	751 092	—	751 092	—
加纳	—	—	170	—	170	—	—	170
希腊	—	—	43 652	—	43 652	—	21 306	22 346
危地马拉	—	—	1 274	—	1 274	1 475	1 274	—
几内亚	—	—	127	—	127	—	—	127
圭亚那	—	—	42	—	42	—	42	—
洪都拉斯	—	—	212	—	212	—	—	212
匈牙利	—	—	10 058	—	10 058	6 171	10 058	—
冰岛	—	—	1 443	—	1 443	1 671	1 443	—
印度	13 381	—	31 255	—	31 255	—	26 762	17 874
印度尼西亚	—	—	13 877	—	13 877	—	7 848	6 029
伊朗伊斯兰共和国	61 012	—	17 338	—	17 338	—	50 000	28 350
爱尔兰	—	—	26 396	—	26 396	—	11 617	14 779
以色列	—	—	36 112	—	36 112	20 000	36 112	—
意大利	28 114	—	406 140	—	406 140	—	226 859	207 395
牙买加	—	—	340	—	340	722	340	—
日本	—	—	1 383 348	—	1 383 348	—	1 383 348	—
约旦	—	—	467	—	467	—	467	—
哈萨克斯坦	—	—	1 061	—	1 061	—	—	1 061
肯尼亚	—	—	382	—	382	—	—	382
基里巴斯	—	—	42	—	42	49	42	—
科威特	—	—	12 646	—	12 646	—	12 646	—
吉尔吉斯斯坦	—	—	42	—	42	49	42	—
拉脱维亚	—	—	637	—	637	737	637	—
黎巴嫩	—	—	1 019	—	1 019	—	—	1 019
莱索托	—	—	42	—	42	24	42	—
阿拉伯利比亚民众国	—	—	5 604	—	5 604	—	—	5 604
列支敦士登	—	—	212	—	212	—	212	—
立陶宛	—	—	1 019	—	1 019	—	—	1 019

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
卢森堡	—	—	3 269	—	3 269	—	—	3 269
马达加斯加	—	—	127	—	127	124	127	—
马拉维	—	—	42	—	42	—	—	42
马来西亚	—	—	17 840	—	17 840	9 979	17 840	—
马尔代夫	—	—	42	—	42	—	—	42
马里	—	—	85	—	85	—	—	85
马耳他	—	—	594	—	594	—	594	—
马绍尔群岛	—	—	42	—	42	—	—	42
毛里塔尼亚	—	—	42	—	42	—	—	42
毛里求斯	—	—	467	—	467	541	467	—
墨西哥	9 799	—	122 559	—	122 559	—	122 559	9 799
密克罗尼西亚	—	—	42	—	42	49	42	—
摩尔多瓦	—	—	42	—	42	49	42	—
摩纳哥	—	—	127	—	127	147	127	—
蒙古	—	—	42	—	42	49	42	—
摩洛哥	—	—	1 995	—	1 995	—	—	1 995
莫桑比克	—	—	42	—	42	49	42	—
纳米比亚	—	—	255	—	255	—	—	255
瑙鲁	—	—	42	—	42	—	—	42
尼泊尔	—	—	170	—	170	—	—	170
荷兰	—	—	139 950	—	139 950	83 074	139 950	—
新西兰	—	—	18 840	—	18 840	—	18 840	—
尼加拉瓜	—	—	42	—	42	49	42	—
尼日尔	—	—	42	—	42	—	—	42
尼日利亚	—	—	1 783	—	1 783	2 065	1 783	—
挪威	—	—	54 177	—	54 177	—	54 177	—
阿曼	—	—	2 972	—	2 972	—	—	2 972
巴基斯坦	—	—	2 335	—	2 335	2 704	2 335	—
巴拿马	—	—	807	—	807	—	—	807
巴布亚新几内亚	—	—	127	—	127	—	—	127
巴拉圭	—	—	509	—	509	—	—	509



国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	2004-2005 年 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
秘鲁	4 630	—	8 536	—	8 536	—	—	13 166
菲律宾	3 924	—	7 957	—	7 957	—	4 697	7 184
波兰	—	—	34 405	—	34 405	22 661	34 405	—
葡萄牙	—	—	38 083	—	38 083	23 103	38 083	—
卡塔尔	—	—	2 717	—	2 717	3 146	2 717	—
大韩民国	—	—	148 885	—	148 885	—	148 885	—
罗马尼亚	—	—	2 547	—	2 547	—	2 547	—
俄罗斯联邦	—	—	93 790	—	93 790	—	93 790	—
卢旺达	—	—	42	—	42	—	—	42
圣基茨和尼维斯	—	—	42	—	42	—	—	42
圣卢西亚	—	—	85	—	85	—	—	85
沙特阿拉伯	109 300	—	52 010	—	52 010	35 222	161 310	—
塞尔维亚和黑山	—	—	807	—	807	934	807	—
塞内加尔	—	—	212	—	212	—	—	212
塞舌尔	—	—	85	—	85	—	—	85
新加坡	—	—	31 895	—	31 895	19 073	31 895	—
斯洛伐克	—	—	2 165	—	2 165	2 507	2 165	—
斯洛文尼亚	—	—	3 481	—	3 481	4 031	3 481	—
南非	—	—	28 407	—	28 407	—	16 010	12 397
西班牙	—	—	205 826	—	205 826	—	205 826	—
斯里兰卡	—	—	722	—	722	836	722	—
圣文森特	—	—	42	—	42	—	—	42
瑞典	—	—	82 660	—	82 660	—	82 660	—
瑞士	—	—	100 812	—	100 812	—	100 812	—
阿拉伯叙利亚共和国	—	—	1 613	—	1 613	—	1 613	—
泰国	—	—	20 410	—	20 410	10 274	20 410	—
多哥	—	—	42	—	42	42	42	—
特立尼达和多巴哥	—	—	934	—	934	1 081	934	—
突尼斯	—	—	1 359	—	1 359	—	—	1 359
土耳其	—	—	33 059	—	33 059	—	33 059	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
土库曼斯坦	—	—	212	—	212	—	—	212
乌干达	—	—	255	—	255	—	—	255
乌克兰	12 988	—	1 656	—	1 656	—	14 644	—
阿拉伯联合酋长国	5 936	—	17 904	—	17 904	—	17 904	5 936
坦桑尼亚联合共和国	—	—	255	—	255	—	—	255
联合国	—	—	477 361	—	477 361	—	477 361	—
美利坚合众国	—	—	200 000	—	200 000	—	200 000	—
乌拉圭	—	—	2 038	—	2 038	—	—	2 038
乌兹别克斯坦	—	—	594	—	594	—	—	594
委内瑞拉	34 791	—	15 422	—	15 422	—	42 953	7 260
越南	—	—	892	—	892	1 032	892	—
西萨摩亚	—	—	42	—	42	49	42	—
也门	—	—	255	—	255	—	—	255
赞比亚	—	—	85	—	85	98	85	—
<b>BCL 共计</b>	<b>577 023</b>	<b>—</b>	<b>6 480 868</b>	<b>—</b>	<b>6 480 868</b>	<b>751 136</b>	<b>6 202 888</b>	<b>855 003</b>
<b>BDL 援助发展中国家和需要技术援助的其他国家执行控制危险废物越境转移及其处置的巴塞尔公约信托基金</b>								
澳大利亚	—	—	20 796	—	20 796	—	20 796	—
中国	—	—	20 000	—	20 000	—	20 000	—
芬兰	—	—	419 150	—	419 150	—	419 150	—
德国	—	—	38 531	—	38 531	—	38 531	—
Holcim Group Support Ltd.	—	—	117 736	—	117 736	—	117 736	—
匈牙利	—	—	10 000	—	10 000	—	10 000	—
列支敦士登	—	—	5 000	—	5 000	—	5 000	—
卢森堡	—	—	7 652	—	7 652	—	7 652	—
荷兰	—	—	105 285	—	105 285	—	105 285	—
挪威	—	—	69 197	—	69 197	—	69 197	—
阿拉伯国家区域培训中心—开罗	—	—	6 775	—	6 775	—	6 775	—
南非	—	—	47 484	—	47 484	—	47 484	—
西班牙	—	—	36 711	—	36 711	—	36 711	—
瑞典	—	—	26 692	—	26 692	—	26 692	—
瑞士	—	—	790 387	—	790 387	—	790 387	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	2004-2005 年 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
联合国	—	—	417 000	—	417 000	—	417 000	—
<b>BDL 共计</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2 138 396</b>	<b>—</b>	<b>2 138 396</b>	<b>—</b>	<b>2 138 396</b>	<b>—</b>
<b>BEL</b>	<b>支持生物多样性公约已核准活动的补充自愿捐款普通信托基金</b>							
巴西	—	—	215 643	—	215 643	—	215 643	—
加拿大	48 750	(33 457)	428 104	2 882	430 986	—	446 279	—
丹麦	2 301	(2 301)	—	—	—	—	—	—
欧洲联盟	7 491	(7 101)	386 846	(390)	386 456	—	386 846	—
芬兰	—	—	65 281	—	65 281	—	65 281	—
法国	25 000	(25 000)	—	—	—	—	—	—
德国	20 882	(20 882)	266 054	—	266 054	—	266 054	—
全球工业联盟	—	—	26 000	—	26 000	—	26 000	—
国际采矿和金属理事会	—	—	2 980	—	2 980	—	2 980	—
意大利	—	—	543 403	—	543 403	—	543 403	—
自然保护联盟—美国	—	—	1 000	—	1 000	—	1 000	—
荷兰	—	—	758 900	—	758 900	—	758 900	—
挪威	10 428	(10 428)	—	—	—	—	—	—
西班牙	25 000	(25 000)	454 401	—	454 401	—	454 401	—
瑞典	27 473	(25 126)	154 939	(2 347)	152 592	—	154 939	—
瑞士	—	—	619 592	—	619 592	—	619 592	—
泰国	—	—	34 257	—	34 257	—	34 257	—
联合国	—	—	337 020	—	337 020	—	337 020	—
美利坚合众国	60 000	115 000	75 000	—	75 000	—	250 000	—
Shell 和 BP	—	—	7 000	—	7 000	—	7 000	—
<b>BEL 共计</b>	<b>227 325</b>	<b>(34 295)</b>	<b>4 376 420</b>	<b>145</b>	<b>4 376 565</b>	<b>—</b>	<b>4 569 595</b>	<b>—</b>
<b>BGL</b>	<b>生物安全议定书核心方案预算普通信托基金</b>							
阿尔巴尼亚	—	—	110	—	110	—	—	110
阿尔及利亚	—	—	2 611	—	2 611	—	2 611	—
安提瓜和巴布达	—	—	103	—	103	88	103	—
亚美尼亚	—	—	69	—	69	59	69	—
奥地利	—	—	29 515	—	29 515	25 246	29 515	—
阿塞拜疆	—	—	86	—	86	—	—	86

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
巴哈马	—	—	447	—	447	382	447	—
孟加拉国	—	—	200	—	200	—	—	200
巴巴多斯	—	—	344	—	344	294	344	—
白俄罗斯	—	—	618	—	618	—	618	—
比利时	—	—	36 731	—	36 731	—	—	36 731
伯利兹	—	—	34	—	34	—	—	34
贝宁	—	—	39	—	39	—	—	39
不丹	—	—	34	—	34	—	—	34
玻利维亚	—	—	309	—	309	265	309	—
博茨瓦纳	—	—	412	—	412	353	412	—
巴西	—	—	52 330	—	52 330	—	52 330	—
保加利亚	—	—	584	—	584	—	584	—
布基纳法索	—	—	69	—	69	—	—	69
柬埔寨	—	—	69	—	69	59	69	—
喀麦隆	—	—	275	—	275	—	—	275
加拿大	—	—	165 000	—	165 000	—	165 000	—
中国	—	—	21 235	—	21 235	—	—	21 235
哥伦比亚	—	—	5 326	—	5 326	48	5 326	—
刚果民主共和国	—	—	54	—	54	—	—	54
克罗地亚	—	—	1 271	—	1 271	—	—	1 271
古巴	—	—	1 477	—	1 477	—	—	1 477
塞浦路斯	—	—	1 340	—	1 340	—	1 340	—
捷克共和国	—	—	6 288	—	6 288	5 384	6 288	—
朝鲜民主主义人民共和国	—	—	344	—	344	—	—	344
丹麦	—	—	24 670	—	24 670	21 123	24 670	—
吉布提	—	—	34	—	34	—	—	34
多米尼加	—	—	34	—	34	—	—	34
厄瓜多尔	—	—	653	—	653	—	653	—
埃及	—	—	412	—	412	—	412	—
萨尔瓦多	—	—	756	—	756	—	—	756
厄立特里亚	—	—	19	—	19	—	—	19

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
爱沙尼亚	—	—	412	—	412	—	412	—
埃塞俄比亚	—	—	137	—	137	118	137	—
欧洲联盟	—	—	50 038	—	50 038	42 781	50 038	—
斐济	—	—	137	—	137	—	—	137
芬兰	—	—	18 314	—	18 314	15 680	18 314	—
法国	—	—	207 190	—	207 190	177 398	207 190	—
冈比亚	—	—	34	—	34	—	—	34
德国	—	—	297 626	—	297 626	254 810	297 626	—
加纳	—	—	137	—	137	—	—	137
希腊	—	—	18 211	—	18 211	—	—	18 211
格林纳达	—	—	34	—	34	—	—	34
危地马拉	—	—	949	—	949	873	949	—
匈牙利	—	—	4 329	—	4 329	3 687	4 329	—
印度	—	—	14 466	—	14 466	—	—	14 466
印度尼西亚	—	—	4 005	—	4 005	—	—	4 005
伊朗伊斯兰共和国	—	—	5 395	—	5 395	—	—	5 395
爱尔兰	—	—	12 026	—	12 026	10 297	12 026	—
意大利	—	—	167 848	—	167 848	143 713	167 848	—
日本	—	—	440 330	—	440 330	—	440 330	—
约旦	—	—	378	—	378	—	—	378
肯尼亚	—	—	309	—	309	—	—	309
基里巴斯	—	—	34	—	34	—	—	34
老挝人民民主共和国	—	—	200	—	200	171	200	—
拉脱维亚	—	—	515	—	515	572	515	—
莱索托	—	—	34	—	34	—	—	34
利比里亚	—	—	34	—	34	—	—	34
阿拉伯利比亚民众国	—	—	1 332	—	1 332	—	—	1 332
立陶宛	—	—	825	—	825	706	825	—
卢森堡	—	—	2 646	—	2 646	—	—	2 646
马达加斯加	—	—	103	—	103	73	103	—
马来西亚	—	—	6 975	—	6 975	5 972	6 975	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
马尔代夫	—	—	34	—	34	—	—	34
马里	—	—	69	—	69	—	—	69
马绍尔群岛	—	—	34	—	34	—	—	34
毛里塔尼亚	—	—	7	—	7	—	—	7
毛里求斯	—	—	378	—	378	324	378	—
墨西哥	—	—	64 700	—	64 700	—	64 680	20
蒙古	—	—	34	—	34	29	34	—
莫桑比克	—	—	34	—	34	—	—	34
纳米比亚	—	—	131	—	131	—	—	131
瑙鲁	—	—	34	—	34	—	—	34
荷兰	—	—	58 068	—	58 068	51 680	58 068	—
新西兰	—	—	4 508	—	4 508	6 375	4 508	—
尼加拉瓜	—	—	34	—	34	29	34	—
尼日尔	—	—	34	—	34	—	—	34
尼日利亚	—	—	1 443	—	1 443	1 236	1 443	—
纽埃岛	—	—	34	—	34	—	—	34
挪威	—	—	23 330	—	23 330	—	23 300	30
阿曼	—	—	2 405	—	2 405	2 059	2 405	—
帕劳	—	—	34	—	34	—	—	34
巴拿马	—	—	653	—	653	—	—	653
巴拉圭	—	—	412	—	412	—	—	412
秘鲁	—	—	3 161	—	3 161	—	—	3 161
波兰	—	—	15 840	—	15 840	13 562	15 840	—
葡萄牙	—	—	15 978	—	15 978	—	15 978	—
摩尔多瓦共和国	—	—	34	—	34	—	—	34
罗马尼亚	—	—	2 062	—	2 062	—	2 062	—
卢旺达	—	—	34	—	34	—	—	34
圣基茨和尼维斯	—	—	34	—	34	—	—	34
圣卢西亚	—	—	21	—	21	58	21	—
塞内加尔	—	—	172	—	172	—	154	18
塞舌尔	—	—	69	—	69	39	69	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
斯洛伐克	—	—	1 752	—	1 752	1 500	1 752	—
斯洛文尼亚	—	—	2 818	—	2 818	2 412	2 818	—
所罗门群岛	—	—	34	—	34	—	—	34
南非	—	—	10 033	—	10 033	—	—	10 033
西班牙	—	—	86 587	—	86 587	—	86 587	—
斯里兰卡	—	—	584	—	584	500	584	—
圣文森特	—	—	34	—	34	—	—	34
苏丹	—	—	61	—	61	—	—	61
瑞典	—	—	34 291	—	34 291	34 291	34 291	—
瑞士	—	—	41 129	—	41 129	35 215	41 129	—
阿拉伯叙利亚共和国	—	—	1 306	—	1 306	—	1 306	—
塔吉克斯坦	—	—	34	—	34	—	—	34
前南斯拉夫的马其顿共和国	—	—	62	—	62	—	—	62
多哥	—	—	34	—	34	—	—	34
汤加	—	—	34	—	34	—	—	34
特立尼达和多巴哥	—	—	756	—	756	—	756	—
突尼斯	—	—	1 100	—	1 100	941	1 100	—
土耳其	—	—	12 782	—	12 782	—	—	12 782
乌干达	—	—	200	—	200	—	—	200
乌克兰	—	—	1 340	—	1 340	—	—	1 340
坦桑尼亚联合共和国	—	—	206	—	206	—	—	206
联合王国	—	—	210 523	—	210 523	180 252	210 523	—
委内瑞拉	—	—	5 876	—	5 876	—	—	5 876
越南	—	—	722	—	722	618	722	—
西萨摩亚	—	—	34	—	34	29	34	—
赞比亚	—	—	69	—	69	34	69	—
津巴布韦	—	—	142	—	142	192	142	—
<b>BGL 共计</b>	—	—	2 215 263	—	2 215 263	1 041 527	2 069 704	145 559
<b>BHL</b>	<b>支助已核准活动的补充自愿捐款的特别自愿信托基金</b>							
奥地利	—	—	23 958	—	23 958	—	23 958	—
巴西	—	—	107 821	—	107 821	—	107 821	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	2004-2005 年 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
芬兰	—	—	12 046	—	12 046	—	12 046	—
意大利	—	—	70 092	—	70 092	—	70 092	—
瑞典	—	—	63 659	—	63 659	—	63 659	—
<b>BHL 共计</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>277 576</b>	<b>—</b>	<b>277 576</b>	<b>—</b>	<b>277 576</b>	<b>—</b>
<b>BIL</b>	<b>支助发展中国家、小岛屿发展中国家和转型期经济国家参与的特别自愿信托基金</b>							
奥地利	—	—	25 925	—	25 925	—	25 925	—
加拿大	—	—	44 477	—	44 477	—	44 477	—
欧洲联盟	—	—	60 500	—	60 500	—	60 500	—
丹麦	—	—	42 581	—	42 581	—	42 581	—
芬兰	—	—	26 203	—	26 203	—	26 203	—
法国	—	—	24 554	—	24 554	—	24 554	—
爱尔兰	—	—	12 493	—	12 493	—	12 493	—
意大利	—	—	36 936	—	36 936	—	36 936	—
荷兰	—	—	240 140	—	240 140	—	240 140	—
挪威	—	—	74 875	—	74 875	—	74 875	—
斯洛文尼亚	—	—	3 874	—	3 874	—	3 874	—
瑞典	—	—	79 447	—	79 447	—	79 447	—
瑞士	—	—	90 000	—	90 000	—	90 000	—
联合王国	—	—	94 390	—	94 390	—	94 390	—
<b>BIL 共计</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>856 395</b>	<b>—</b>	<b>856 395</b>	<b>—</b>	<b>856 395</b>	<b>—</b>
<b>BKL</b>	<b>为在科索沃冲突之后清洁该地区环境热点并拟订冲突后对环境所受损害的评估和补救措施的准则普通信托基金</b>							
卢森堡	44 062	(44 062)	—	—	—	—	—	—
荷兰	160 333	(160 333)	—	—	—	—	—	—
瑞士	18 103	(18 103)	—	—	—	—	—	—
<b>BKL 共计</b>	<b>222 498</b>	<b>(222 498)</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>BLL</b>	<b>支持联合国环境规划署/联合国人类住区中心关于环境和人类住区问题的巴尔干特别工作组普通信托基金</b>							
丹麦	—	—	41 210	—	41 210	—	41 210	—
德国	10 500	(10 500)	—	—	—	—	—	—



国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	2004-2005 年 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
荷兰	148 975	(148 975)	—	—	—	—	—	—
<b>BLL 共计</b>	<b>159 475</b>	<b>(159 475)</b>	<b>41 210</b>	<b>—</b>	<b>41 210</b>	<b>—</b>	<b>41 210</b>	<b>—</b>
<b>BTL 养护欧洲蝙蝠协定普通信托基金</b>								
阿尔巴尼亚	—	—	107	(4)	103	—	42	61
比利时	—	—	29 153	(1 070)	28 083	—	28 083	—
保加利亚	—	—	401	—	401	178	401	—
克罗地亚	—	—	1 032	(18)	1 014	—	1 014	—
捷克共和国	—	—	5 103	(26)	5 077	—	5 077	—
丹麦	—	—	19 605	(77)	19 528	—	19 528	—
爱沙尼亚	—	—	165	2	167	—	167	—
芬兰	—	—	13 980	(483)	13 497	—	13 497	—
法国	—	—	132 766	(2 761)	130 005	—	130 005	—
格鲁吉亚	73	—	106	(6)	100	—	1	172
德国	—	—	132 766	—	132 766	—	132 766	—
匈牙利	—	—	3 269	(27)	3 242	—	3 242	—
爱尔兰	—	—	8 641	(457)	8 184	—	8 184	—
意大利	—	—	3 105	—	3 105	—	—	3 105
拉脱维亚	39	—	336	(3)	333	—	372	—
立陶宛	—	—	557	(3)	554	—	554	—
卢森堡	—	—	2 097	11	2 108	—	2 108	—
马耳他	—	—	385	(1)	384	189	384	—
摩纳哥	—	—	93	(2)	91	—	53	38
荷兰	4	—	44 752	557	45 309	—	45 313	—
挪威	128	—	17 732	(174)	17 558	0	17 686	—
波兰	—	—	11 178	(255)	10 923	—	10 923	—
葡萄牙	—	—	12 377	(83)	12 294	—	12 294	—
摩尔多瓦共和国	—	—	40	(2)	38	15	38	—
罗马尼亚	—	—	1 567	46	1 613	—	1 613	—
前南斯拉夫的马其顿共和国	—	—	160	(10)	150	—	1	149
斯洛伐克	—	—	1 260	(5)	1 255	—	1 255	—
斯洛文尼亚	—	—	1 128	(91)	1 037	—	1 037	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	2004-2005 年 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
瑞典	25	—	26 869	660	27 529	—	27 554	—
乌克兰	2 668	—	1 214	(74)	1 140	—	3 808	—
联合王国	—	—	133 006	(951)	132 055	—	132 055	—
<b>BTL 共计</b>	<b>2 937</b>	<b>—</b>	<b>604 950</b>	<b>(5 307)</b>	<b>599 643</b>	<b>382</b>	<b>599 055</b>	<b>3 525</b>
<b>BYL</b>	<b>生物多样性公约普通信托基金</b>							
阿富汗	840	—	1 082	—	1 082	—	—	1 922
阿尔巴尼亚	441	—	790	—	790	—	441	790
阿尔及利亚	—	—	14 415	—	14 415	—	14 415	—
安哥拉	—	—	296	—	296	1 318	296	—
安提瓜和巴布达	—	—	494	—	494	313	494	—
阿根廷	331 061	—	207 763	—	207 763	—	161 511	377 313
亚美尼亚	20 329	—	395	—	395	—	11 443	9 281
澳大利亚	—	—	317 773	—	317 773	166 165	317 773	—
奥地利	—	—	178 269	—	178 269	89 658	178 269	—
阿塞拜疆	2 337	—	889	—	889	—	3 226	—
巴哈马	—	—	2 468	—	2 468	1 357	2 468	—
巴林	20	—	4 741	—	4 741	3 131	4 761	—
孟加拉国	855	—	1 751	—	1 751	—	1 859	747
巴巴多斯	—	—	1 875	—	1 875	1 044	1 875	—
白俄罗斯	62 381	—	3 652	—	3 652	—	17 952	48 081
比利时	—	—	216 974	—	216 974	—	111 204	105 770
伯利兹	—	—	197	—	197	104	197	—
贝宁	—	—	395	—	395	—	5	390
不丹	—	—	197	—	197	104	197	—
玻利维亚	—	—	1 678	—	1 678	—	—	1 678
波斯尼亚和黑塞哥维那	—	—	297	—	297	313	297	—
博茨瓦纳	—	—	2 172	—	2 172	1 253	2 172	—
巴西	175 771	—	386 100	—	386 100	22 320	561 871	—
保加利亚	—	—	2 962	—	2 962	—	2 962	—
布基纳法索	331	—	395	—	395	—	—	726
布隆迪	490	—	197	—	197	—	—	687

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
柬埔寨	210	—	395	—	395	184	605	—
喀麦隆	—	—	1 678	—	1 678	2 184	1 678	—
加拿大	—	—	1 965 283	—	1 965 283	—	1 965 283	—
佛得角	2 454	—	1 083	—	1 083	—	—	3 537
中非共和国	—	—	197	—	197	—	—	197
乍得	2 598	—	197	—	197	129	2 795	—
智利	—	—	42 946	—	42 946	—	21 521	21 425
中国	—	—	354 029	—	354 029	—	354 029	—
哥伦比亚	195	—	35 134	—	35 134	132	35 329	—
科摩罗	2 598	—	197	—	197	—	—	2 795
刚果	48	—	197	—	197	—	—	245
刚果民主共和国	4 882	—	297	—	297	—	—	5 179
库克群岛	271	—	197	—	197	—	369	99
哥斯达黎加	6 020	—	4 938	—	4 938	—	4 802	6 156
科特迪瓦	1 631	—	989	—	989	—	—	2 620
克罗地亚	—	—	7 502	—	7 502	—	7 502	—
古巴	17 667	—	7 210	—	7 210	—	—	24 877
塞浦路斯	—	—	7 602	—	7 602	—	7 602	—
捷克共和国	—	—	38 102	—	38 102	19 101	38 102	—
朝鲜民主主义人民共和国	—	—	1 875	—	1 875	—	866	1 009
丹麦	—	—	144 816	—	144 816	—	144 816	—
吉布提	—	—	197	—	197	—	—	197
多米尼加	—	—	197	—	197	—	67	130
多米尼加共和国	8 161	—	5 728	—	5 728	—	10 038	3 851
厄瓜多尔	—	—	4 342	—	4 342	420	4 342	—
埃及	—	—	19 851	—	19 851	—	7 978	11 873
萨尔瓦多	—	—	3 950	—	3 950	—	1 773	2 177
赤道几内亚	2 598	—	296	—	296	—	—	2 894
厄立特里亚	92	—	197	—	197	—	—	289
爱沙尼亚	—	—	2 172	—	2 172	1 253	2 172	—
埃塞俄比亚	—	—	790	—	790	418	790	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
斐济	—	—	790	—	790	—	768	22
芬兰	—	—	104 153	—	104 153	55 632	104 153	—
法国	—	—	1 233 513	—	1 233 513	629 382	1 233 513	—
加蓬	7 457	—	2 269	—	2 269	26 266	9 726	—
冈比亚	—	—	197	—	197	—	197	—
格鲁吉亚	41 653	—	789	—	789	—	401	42 041
德国	—	—	1 819 269	—	1 819 269	—	1 819 269	—
加纳	462	—	888	—	888	—	—	1 350
希腊	—	—	105 530	—	105 530	—	53 090	52 440
格林纳达	—	—	197	—	197	—	98	99
危地马拉	2 467	—	5 627	—	5 627	3 131	8 094	—
几内亚	—	—	592	—	592	—	—	592
几内亚比绍	2 119	—	197	—	197	—	—	2 316
圭亚那	—	—	197	—	197	—	197	—
海地	1 857	—	494	—	494	—	197	2 154
洪都拉斯	1 574	—	987	—	987	—	—	2 561
匈牙利	—	—	24 287	—	24 287	13 108	24 287	—
冰岛	—	—	6 614	—	6 614	3 549	6 614	—
印度	101	—	75 243	—	75 243	—	75 344	—
印度尼西亚	18 495	—	33 750	—	33 750	—	38 195	14 050
伊朗伊斯兰共和国	25 153	—	42 325	—	42 325	—	51 944	15 534
爱尔兰	—	—	63 588	—	63 588	36 531	63 588	—
以色列	—	—	87 083	—	87 083	—	87 083	—
意大利	—	—	982 203	—	982 203	—	982 203	—
牙买加	370	—	1 186	—	1 186	—	1 545	11
日本	—	—	3 382 962	—	3 382 962	—	3 382 962	—
约旦	—	—	1 876	—	1 876	—	788	1 088
哈萨克斯坦	27 559	—	5 232	—	5 232	—	32 559	232
肯尼亚	20	—	1 678	—	1 678	918	1 698	—
基里巴斯	—	—	197	—	197	79	197	—
大韩民国	79 169	—	360 020	—	360 020	—	342 000	97 189

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	2004-2005 年 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
科威特	—	—	16 029	—	16 029	—	16 029	—
吉尔吉斯斯坦	—	—	197	—	197	—	—	197
老挝人民民主共和国	—	—	197	—	197	89	197	—
拉脱维亚	565	—	2 469	—	2 469	16	3 034	—
黎巴嫩	1 110	—	3 557	—	3 557	—	3 485	1 182
莱索托	—	—	197	—	197	—	98	99
利比里亚	435	—	197	—	197	—	—	632
阿拉伯利比亚民众国	19 939	—	19 659	—	19 659	—	22 982	16 616
列支敦士登	—	—	1 086	—	1 086	—	1 086	—
立陶宛	—	—	4 049	—	4 049	2 484	4 049	—
卢森堡	—	—	15 499	—	15 499	—	15 499	—
马达加斯加	266	—	592	—	592	—	561	297
马拉维	543	—	296	—	296	79	839	—
马来西亚	—	—	43 232	—	43 232	21 173	43 232	—
马尔代夫	—	—	197	—	197	—	157	40
马里	—	—	395	—	395	—	331	64
马耳他	—	—	2 862	—	2 862	—	2 862	—
马绍尔群岛	—	—	197	—	197	—	98	99
毛里塔尼亚	1 429	—	197	—	197	—	—	1 626
毛里求斯	—	—	2 171	—	2 171	1 148	2 171	—
墨西哥	26 752	—	293 279	—	293 279	—	306 357	13 674
密克罗尼西亚	—	—	197	—	197	103	197	—
摩纳哥	—	—	691	—	691	610	691	—
蒙古	—	—	197	—	197	—	98	99
摩洛哥	7 807	—	8 984	—	8 984	—	—	16 791
莫桑比克	183	—	197	—	197	—	—	380
缅甸	925	—	1 751	—	1 751	—	2 676	—
纳米比亚	—	—	1 283	—	1 283	626	1 283	—
瑙鲁	2 718	—	197	—	197	—	—	2 915
尼泊尔	—	—	790	—	790	507	790	—
荷兰	19	—	338 403	—	338 403	—	338 412	10

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
新西兰	—	—	45 604	—	45 604	23 067	45 604	—
尼加拉瓜	—	—	197	—	197	104	197	—
尼日尔	2 454	—	197	—	197	—	—	2 651
尼日利亚	12 016	—	10 854	—	10 854	4 384	22 870	—
纽埃岛	1	—	197	—	197	1	99	99
挪威	—	—	130 812	—	130 812	—	130 812	—
阿曼	—	—	12 934	—	12 934	7 306	12 934	—
巴基斯坦	262	—	11 450	—	11 450	5 746	11 712	—
帕劳	—	—	197	—	197	311	197	—
巴拿马	1 665	—	3 653	—	3 653	—	2 740	2 578
巴布亚新几内亚	—	—	888	—	888	—	—	888
巴拉圭	7 502	—	2 763	—	2 763	—	—	10 265
秘鲁	36 548	—	20 726	—	20 726	—	—	57 274
菲律宾	3 773	—	19 250	—	19 250	—	11 407	11 616
波兰	—	—	82 845	—	82 845	48 117	82 845	—
葡萄牙	42 723	—	92 009	—	92 009	1 026	134 732	—
加拿大魁北克省	—	—	400 000	—	400 000	200 000	399 999	1
卡塔尔	—	—	9 681	—	9 681	6 680	9 681	—
摩尔多瓦共和国	17 571	—	296	—	296	—	6 658	11 209
罗马尼亚	—	—	11 650	—	11 650	—	11 650	—
俄罗斯联邦	—	—	227 034	—	227 034	—	227 034	—
卢旺达	—	—	197	—	197	190	197	—
圣基茨和尼维斯	—	—	197	—	197	104	197	—
圣卢西亚	—	—	395	—	395	—	388	7
圣文森特	1 769	—	197	—	197	—	—	1 966
前南斯拉夫的马其顿共和国	—	—	1 185	—	1 185	—	591	594
西萨摩亚	—	—	197	—	197	79	197	—
圣马力诺	—	—	494	—	494	—	494	—
圣多美和普林西比	271	—	197	—	197	—	—	468
沙特阿拉伯	101 808	—	125 114	—	125 114	—	156 376	70 546
塞内加尔	—	—	987	—	987	4 023	987	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
塞舌尔	—	—	395	—	395	705	395	—
塞拉利昂	—	—	197	—	197	—	4	193
新加坡	—	—	77 100	—	77 100	40 483	77 100	—
斯洛伐克	—	—	9 281	—	9 281	5 323	9 281	—
斯洛文尼亚	—	—	16 091	—	16 091	8 559	16 091	—
所罗门群岛	2 119	—	197	—	197	—	—	2 316
南非	—	—	69 078	—	69 078	30 478	69 078	—
西班牙	—	—	497 427	—	497 427	—	497 427	—
斯里兰卡	1 440	—	3 258	—	3 258	—	4 698	—
苏丹	4 588	—	1 357	—	1 357	—	—	5 945
苏里南	1 522	—	296	—	296	—	—	1 818
斯威士兰	367	—	395	—	395	209	762	—
瑞典	—	—	199 878	—	199 878	—	199 878	—
瑞士	—	—	243 921	—	243 921	124 912	243 921	—
阿拉伯叙利亚共和国	—	—	11 640	—	11 640	(1)	11 640	—
塔吉克斯坦	92	—	197	—	197	67	289	—
坦桑尼亚	—	—	988	—	988	18 745	988	—
泰国	—	—	47 214	—	47 214	21 814	47 214	—
多哥	271	—	197	—	197	—	272	196
汤加	—	—	197	—	197	202	197	—
特立尼达和多巴哥	—	—	3 753	—	3 753	1 955	3 753	—
突尼斯	2 774	—	6 121	—	6 121	3 340	8 895	—
土耳其	—	—	80 146	—	80 146	—	80 146	—
土库曼斯坦	7 804	—	790	—	790	—	7 527	1 067
图瓦卢	92	—	197	—	197	—	—	289
乌干达	—	—	1 086	—	1 086	—	409	677
乌克兰	—	—	9 079	—	9 079	—	—	9 079
阿拉伯联合酋长国	—	—	43 149	—	43 149	—	43 129	20
联合王国	—	—	1 151 507	—	1 151 507	—	1 151 507	—
美利坚合众国	—	—	200 000	—	200 000	—	200 000	—
乌拉圭	19 827	—	12 629	—	12 629	—	—	32 456

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	2004-2005 年 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
乌兹别克斯坦	11 987	—	2 468	—	2 468	—	2 468	11 987
瓦努阿图	—	—	197	—	197	—	2	195
委内瑞拉	42 206	—	37 407	—	37 407	—	62 694	16 919
越南	—	—	3 654	—	3 654	—	1 376	2 278
也门	5 241	—	1 185	—	1 185	—	—	6 426
南斯拉夫	1 849	—	3 850	—	3 850	—	1 849	3 850
赞比亚	563	—	395	—	395	886	958	—
津巴布韦	2 931	—	1 481	—	1 481	—	3 719	693
欧洲联盟	—	—	384 428	—	384 428	202 048	384 428	—
<b>BYL 共计</b>	<b>1 249 464</b>	<b>—</b>	<b>17 439 201</b>	<b>—</b>	<b>17 439 201</b>	<b>1 867 195</b>	<b>17 498 764</b>	<b>1 189 901</b>
<b>BZL</b>	<b>为便利各缔约方参与生物多样性公约进程提供自愿捐款普通信托基金</b>							
奥地利	—	—	27 153	—	27 153	—	27 153	—
加拿大	—	—	35 850	—	35 850	—	35 850	—
丹麦	40 000	(40 000)	115 123	—	115 123	—	115 122	1
芬兰	—	—	144 152	—	144 152	—	144 152	—
德国	—	—	155 742	—	155 742	—	155 741	1
爱尔兰	—	—	110 318	—	110 318	—	110 318	—
意大利	—	—	388 837	—	388 837	—	388 837	—
日本	—	—	60 000	—	60 000	—	60 000	—
挪威	—	—	81 395	—	81 395	—	81 395	—
西班牙	—	—	37 532	—	37 532	—	37 532	—
瑞典	—	(7 170)	236 237	—	236 237	—	229 067	—
瑞士	—	—	129 975	—	129 975	—	129 975	—
泰国	—	—	113 000	—	113 000	—	113 000	—
The Christensen 基金	—	—	89 700	—	89 700	—	89 700	—
联合国	—	—	458 041	—	458 041	—	458 041	—
欧洲联盟	—	—	106 317	—	106 317	—	106 317	—
<b>BZL 共计</b>	<b>40 000</b>	<b>(47 170)</b>	<b>2 289 372</b>	<b>—</b>	<b>2 289 372</b>	<b>—</b>	<b>2 282 200</b>	<b>2</b>
<b>CRL</b>	<b>执行加勒比环境方案行动计划区域信托基金</b>							
安圭拉	19 390	—	20 639	—	20 639	—	40 029	—
安提瓜和巴布达	141 668	—	20 639	—	20 639	—	—	162 307



国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
阿鲁巴	42 630	—	18 819	—	18 819	—	—	61 449
巴哈马	—	—	20 639	—	20 639	—	12 848	7 791
巴巴多斯	9 322	—	11 317	—	11 317	—	20 639	—
伯利兹	28 180	—	18 819	—	18 819	—	46 996	3
英属维尔京群岛	5 940	—	12 182	—	12 182	—	18 122	—
开曼群岛	5 589	—	11 457	—	11 457	—	—	17 046
哥伦比亚	16 845	12 000	37 874	—	37 874	504	66 719	—
哥斯达黎加	24 467	—	22 455	—	22 455	—	—	46 922
古巴	82 165	—	19 883	—	19 883	—	—	102 048
多米尼加	28 712	—	20 639	—	20 639	—	18 644	30 707
多米尼加共和国	188 300	—	24 274	—	24 274	—	—	212 574
法国	—	—	470 503	—	470 503	—	470 503	—
格林纳达	124 858	—	20 639	—	20 639	—	—	145 497
危地马拉	192 322	—	22 456	—	22 456	—	—	214 778
圭亚那	85 190	—	20 639	—	20 639	—	—	105 829
海地	28 712	—	20 639	—	20 639	—	—	49 351
洪都拉斯	59 990	—	20 639	—	20 639	—	—	80 629
牙买加	21 912	—	30 602	—	30 602	—	—	52 514
墨西哥	44 906	—	80 000	—	80 000	—	78 693	46 213
农业、贸易和环境部		—	2 835	—	2 835	—	2 835	—
蒙特塞拉特	—	—	2 700	—	2 700	—	2 700	—
自然资源秘书处	—	—	5 103	—	5 103	—	2 640	2 463
荷属安的列斯群岛	35 860	—	20 639	—	20 639	—	—	56 499
尼加拉瓜	110 500	—	20 639	—	20 639	—	—	131 139
巴拿马	7 637	—	22 456	—	22 456	—	300	29 793
圣基茨和尼维斯	2 700	—	12 015	—	12 015	—	14 715	—
圣卢西亚	24 180	—	18 819	—	18 819	—	24 146	18 853
圣文森特	53 180	—	18 839	—	18 839	—	65 684	6 335
苏里南	68 739	—	20 639	—	20 639	—	—	89 378
特立尼达和多巴哥	23 769	—	24 274	—	24 274	—	35 617	12 426
特克斯和凯科斯群岛	—	—	4 860	—	4 860	—	4 860	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	2004-2005 年 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
美利坚合众国	—	—	900 000	—	900 000	—	900 000	—
委内瑞拉	549 871	—	281 574	—	281 574	—	690 638	140 807
<b>CRL 共计</b>	<b>2 027 534</b>	<b>12 000</b>	<b>2 301 145</b>	<b>—</b>	<b>2 301 145</b>	<b>504</b>	<b>2 517 328</b>	<b>1 823 351</b>
<b>CTL 濒危野生动植物物种国际贸易公约信托基金</b>								
阿富汗	—	—	844	—	844	—	844	—
阿尔巴尼亚	—	—	282	—	282	234	282	—
阿尔及利亚	—	—	6 562	—	6 562	—	6 562	—
安提瓜和巴布达	1 385	—	188	(5)	183	—	(1)	1 569
阿根廷	110 124	—	107 706	(1 967)	105 739	—	24 302	191 561
澳大利亚	—	—	152 514	—	152 514	77 696	152 514	—
奥地利	—	—	88 772	—	88 772	—	88 772	—
阿塞拜疆	—	—	374	—	374	—	187	187
巴哈马	—	—	1 124	—	1 124	731	1 124	—
孟加拉国	504	—	938	(2)	936	—	—	1 440
巴巴多斯	—	—	844	—	844	372	844	—
白俄罗斯	14 800	—	1 782	(139)	1 643	—	6 782	9 661
比利时	—	—	105 832	—	105 832	—	105 832	—
伯利兹	101	—	94	1	95	—	196	—
贝宁	101	—	188	—	188	35	289	—
不丹	47	—	94	—	94	—	141	—
玻利维亚	963	—	750	(17)	733	—	—	1 696
博茨瓦纳	—	—	938	—	938	469	938	—
巴西	240 825	—	224 038	(3 024)	221 014	—	102 217	359 622
文莱达鲁萨兰国	—	—	3 094	—	3 094	—	3 094	—
保加利亚	1 074	—	1 218	34	1 252	—	2 326	—
布基纳法索	—	—	188	—	188	4 652	188	—
布隆迪	3 594	—	94	(2)	92	—	—	3 686
柬埔寨	—	—	188	—	188	—	—	188
喀麦隆	5 309	—	844	67	911	—	6 220	—
加拿大	—	—	239 786	—	239 786	—	239 786	—
中非共和国	1 503	—	94	(1)	93	—	1 549	47

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
乍得	3 837	—	94	(2)	92	—	1	3 928
智利	4 533	—	19 872	—	19 872	—	24 405	—
中国	—	—	143 608	—	143 608	—	143 608	—
哥伦比亚	7 093	—	18 842	—	18 842	83	25 935	—
科摩罗	4 227	—	94	(2)	92	—	1	4 318
刚果	—	—	94	—	94	—	40	54
刚果民主共和国	—	—	374	—	374	155	374	—
哥斯达黎加	—	—	1 874	—	1 874	72 524	1 874	—
科特迪瓦	1 575	—	844	(22)	822	—	—	2 397
克罗地亚	—	—	3 656	—	3 656	—	3 656	—
古巴	1 406	—	2 812	—	2 812	—	1 406	2 812
塞浦路斯	—	—	3 562	—	3 562	—	3 562	—
捷克共和国	—	—	19 030	—	19 030	—	19 030	—
丹麦	—	—	70 210	—	70 210	—	70 210	—
吉布提	3 203	—	94	(2)	92	—	1	3 294
多米尼克	—	—	94	—	94	291	94	—
多米尼加共和国	6 801	—	2 156	76	2 232	—	7 955	1 078
厄瓜多尔	2 238	—	2 344	—	2 344	—	4 582	—
埃及	3 796	—	7 592	—	7 592	—	—	11 388
萨尔瓦多	5 662	—	1 688	(29)	1 659	—	—	7 321
赤道几内亚	3 227	—	94	5	99	1 147	3 326	—
厄立特里亚	—	—	94	—	94	—	94	—
爱沙尼亚	—	—	938	—	938	586	938	—
埃塞俄比亚	—	—	374	—	374	—	354	20
斐济	—	—	374	—	374	—	187	187
芬兰	—	—	48 932	—	48 932	—	48 932	—
法国	—	—	606 120	—	606 120	—	606 120	—
加蓬	7 658	—	1 312	(37)	1 275	—	(1)	8 934
冈比亚	—	—	94	—	94	1 398	94	—
格鲁吉亚	18 009	—	468	(17)	451	—	946	17 514
德国	—	—	915 740	—	915 740	—	915 740	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
加纳	—	—	468	—	468	—	234
希腊	—	—	50 526	—	50 526	—	50 526
格林纳达	145	—	94	(2)	92	—	1
危地马拉	3 271	—	2 530	(22)	2 508	—	5 779
几内亚	3 744	—	282	(7)	275	—	—
几内亚比绍	2 063	—	94	(2)	92	—	—
圭亚那	—	—	94	—	94	—	47
洪都拉斯	27	—	468	—	468	—	—
匈牙利	—	—	11 248	—	11 248	900	11 248
冰岛	—	—	3 094	—	3 094	—	3 094
印度	15 983	—	31 966	—	31 966	—	47 929
印度尼西亚	—	—	18 748	—	18 748	—	18 142
伊朗伊斯兰共和国	123 225	—	25 498	(393)	25 105	—	89 531
爱尔兰	—	—	27 560	—	27 560	17 081	27 560
以色列	—	—	38 902	—	38 902	—	38 902
意大利	—	—	474 766	—	474 766	—	474 766
牙买加	—	—	374	—	374	—	374
日本	—	—	1 829 396	—	1 829 396	—	1 829 396
约旦	—	—	750	—	750	—	750
哈萨克斯坦	1 005	—	2 624	(2)	2 622	—	1 474
肯尼亚	—	—	750	—	750	375	750
大韩民国	41 756	—	172 512	—	172 512	—	214 268
科威特	—	—	13 780	—	13 780	—	13 780
老挝人民民主共和国	—	—	75	—	75	—	—
拉脱维亚	—	—	938	—	938	1 287	938
利比里亚	1 595	—	94	(5)	89	—	—
列支敦士登	—	—	562	—	562	—	562
立陶宛	—	—	1 594	—	1 594	—	1 594
莱索托	—	—	94	—	94	49	94
卢森堡	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500
阿拉伯利比亚民众国	—	—	16 221	—	16 221	—	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	2004-2005 年 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
马达加斯加	—	—	282	—	282	2 049	282	—
马拉维	1 747	—	188	(2)	186	—	1 839	94
马来西亚	—	—	22 028	—	22 028	—	22 028	—
马里	2 705	—	188	(5)	183	—	—	2 888
马耳他	—	—	1 406	—	1 406	—	1 406	—
毛里塔尼亚	1 148	—	94	(2)	92	—	1	1 239
毛里求斯	—	—	1 032	—	1 032	—	1 032	—
墨西哥	—	—	101 802	—	101 802	5 942	101 802	—
摩纳哥	—	—	374	—	374	—	374	—
蒙古	—	—	94	—	94	112	94	—
摩洛哥	7 753	—	4 124	(100)	4 024	—	—	11 777
莫桑比克	—	—	94	—	94	—	94	—
缅甸	527	—	938	—	938	—	1 465	—
纳米比亚	—	—	656	—	656	—	656	—
尼泊尔	400	—	374	(10)	364	—	—	764
荷兰	—	—	162 920	—	162 920	—	81 460	81 460
新西兰	—	—	22 592	—	22 592	—	22 592	—
尼加拉瓜	—	—	94	—	94	—	44	50
尼日尔	3 929	—	94	(5)	89	—	—	4 018
尼日利亚	168	—	6 374	—	6 374	—	6 542	—
挪威	—	—	60 556	—	60 556	—	60 556	—
巴基斯坦	480	—	5 718	—	5 718	200	6 198	—
帕劳	—	—	67	—	67	—	67	—
巴拿马	—	—	1 688	—	1 688	—	1 272	416
巴布亚新几内亚	1 885	—	562	(17)	545	—	—	2 430
巴拉圭	2 596	—	1 500	(34)	1 466	—	—	4 062
秘鲁	8 363	—	11 062	203	11 265	—	16 292	3 336
菲律宾	—	—	9 374	—	9 374	1 278	9 374	—
波兰	—	—	35 434	—	35 434	—	35 434	—
葡萄牙	—	—	43 308	—	43 308	—	43 308	—
卡塔尔	—	—	3 188	—	3 188	—	3 188	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
摩尔多瓦共和国	31	—	188	—	188	—	125	94
罗马尼亚	—	—	5 436	—	5 436	—	5 436	—
俄罗斯联邦	—	—	112 488	—	112 488	—	112 488	—
卢旺达	101	—	94	—	94	—	195	—
圣基茨和尼维斯	47	—	94	—	94	—	94	47
圣卢西亚	148	—	188	—	188	—	213	123
圣文森特	142	—	94	(2)	92	—	1	233
圣多美和普林西比	92	—	94	—	94	—	—	186
沙特阿拉伯	25 966	—	51 932	—	51 932	—	77 898	—
塞内加尔	—	—	468	—	468	1 323	468	—
塞舌尔	—	—	188	—	188	—	—	188
塞拉利昂	47	—	94	—	94	—	—	141
新加坡	—	—	36 840	—	36 840	—	36 840	—
斯洛伐克	—	—	4 030	—	4 030	—	4 030	—
斯洛文尼亚	—	—	7 592	—	7 592	—	7 592	—
索马里	3 837	—	94	(2)	92	—	1	3 928
南非	—	—	38 246	—	38 246	28 502	38 246	—
西班牙	—	—	236 106	—	236 106	—	236 106	—
斯里兰卡	—	—	1 500	—	1 500	—	1 500	—
苏丹	4 632	—	562	(17)	545	—	—	5 177
苏里南	3 000	—	188	(10)	178	—	—	3 178
斯威士兰	1 675	—	188	(2)	186	—	1 861	—
瑞典	—	—	96 246	—	96 246	—	96 246	—
瑞士	—	—	119 424	—	119 424	—	119 424	—
阿拉伯叙利亚共和国	—	—	13 392	—	13 392	—	13 392	—
坦桑尼亚联合共和国	—	—	374	—	374	—	374	—
泰国	—	—	27 560	—	27 560	—	27 560	—
前南斯拉夫的马其顿共和国	—	—	562	—	562	—	—	562
多哥	3 328	—	94	(2)	92	—	139	3 281
特立尼达和多巴哥	—	—	1 500	—	1 500	—	1 500	—
突尼斯	1 118	—	2 812	—	2 812	—	2 816	1 114

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	2004-2005 年 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
土耳其	3	—	41 246	—	41 246	—	41 249	—
乌干达	—	—	468	—	468	1 141	468	—
乌克兰	25 070	—	4 968	(464)	4 504	—	28 103	1 471
阿拉伯联合酋长国	9 468	—	18 956	—	18 956	—	28 384	40
联合王国	—	—	518 942	—	518 942	—	518 942	—
美利坚合众国	—	—	2 062 268	—	2 062 268	56 598	2 062 268	—
乌拉圭	7 972	—	7 500	90	7 590	—	3 751	11 811
乌兹别克斯坦	11 351	—	1 032	(61)	971	—	1 032	11 290
瓦努阿图	14	—	94	—	94	—	61	47
委内瑞拉	45 129	—	19 498	423	19 921	—	56 389	8 661
越南	—	—	1 500	—	1 500	—	1 500	—
也门	2 354	—	562	(24)	538	—	1	2 891
南斯拉夫	—	—	1 874	—	1 874	—	—	1 874
赞比亚	—	—	188	—	188	—	188	—
津巴布韦	375	—	750	—	750	—	1 105	20
<b>CTL 共计</b>	<b>824 010</b>	<b>—</b>	<b>9 483 165</b>	<b>(5 561)</b>	<b>9 477 604</b>	<b>277 210</b>	<b>9 413 077</b>	<b>888 537</b>
<b>DUL</b>	<b>协调世界水坝委员会后续行动支助水坝和开发单位活动普通信托基金</b>							
德国	—	—	487 722	—	487 722	—	487 722	—
荷兰	552 434	(573 930)	300 000	21 496	321 496	—	300 000	—
瑞典	—	—	537 869	—	537 869	—	537 869	—
瑞士	—	—	253 829	—	253 829	—	253 829	—
<b>DUL 共计</b>	<b>552 434</b>	<b>(573 930)</b>	<b>1 579 420</b>	<b>21 496</b>	<b>1 600 916</b>	<b>—</b>	<b>1 579 420</b>	<b>—</b>
<b>EAL</b>	<b>东非地区区域海洋信托基金</b>							
科摩罗	211 500	—	—	—	—	—	—	211 500
肯尼亚	567 297	—	45 302	—	45 302	—	90 604	521 995
马达加斯加	238 352	—	—	—	—	—	—	238 352
毛里求斯	333 010	—	30 201	—	30 201	—	60 201	303 010
莫桑比克	634 520	—	—	—	—	—	—	634 520
塞舌尔	71 569	—	—	—	—	—	—	71 569
索马里	184 300	—	—	—	—	—	—	184 300
南非	37 500	—	37 500	—	37 500	—	75 000	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	2004-2005 年 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
坦桑尼亚联合共和国	634 520	—	—	—	—	—	—	634 520
<b>EAL 共计</b>	<b>2 912 568</b>	<b>—</b>	<b>113 003</b>	<b>—</b>	<b>113 003</b>	<b>—</b>	<b>225 805</b>	<b>2 799 766</b>
<b>EBL</b>	<b>执行国家生物多样性战略和行动计划普通信托基金</b>							
芬兰		—	36 350	—	36 350	—	36 350	—
匈牙利	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000	—
荷兰	107 871	(107 871)	107 871	—	107 871	—	107 871	—
瑞士		—	150 000	—	150 000	—	150 000	—
欧洲联盟	21 765	(21 765)	—	—	—	—	—	—
<b>EBL 共计</b>	<b>129 636</b>	<b>(129 636)</b>	<b>309 221</b>	<b>—</b>	<b>309 221</b>	<b>—</b>	<b>309 221</b>	<b>—</b>
<b>ESL</b>	<b>执行保护和发展东亚海洋环境和沿海地区行动计划区域信托基金</b>							
澳大利亚	20 000	—	40 000	—	40 000	—	—	60 000
柬埔寨	5 000	—	10 000	—	10 000	—	15 000	—
中国	—	—	60 000	—	60 000	—	60 000	—
印度尼西亚	60 000	—	40 000	—	40 000	—	60 000	40 000
马来西亚	—	—	37 400	—	37 400	—	37 400	—
菲律宾	55 571	—	50 000	—	50 000	—	53 990	51 581
大韩民国	—	—	20 000	—	20 000	—	20 000	—
新加坡	—	—	30 000	—	30 000	—	16 000	14 000
泰国	41 800	—	41 800	—	41 800	—	62 700	20 900
越南	21 000	—	14 000	—	14 000	—	—	35 000
<b>ESL 共计</b>	<b>203 371</b>	<b>—</b>	<b>343 200</b>	<b>—</b>	<b>343 200</b>	<b>—</b>	<b>325 090</b>	<b>221 481</b>
<b>ETL</b>	<b>拉丁美洲和加勒比环境训练网信托基金</b>							
阿根廷	—	—	10 170	—	10 170	—	10 170	—
玻利维亚	25 000	—	—	—	—	—	—	25 000
巴西	—	—	30 086	—	30 086	—	30 086	—
哥斯达黎加	17 458	—	—	—	—	—	—	17 458
古巴	35 000	—	10 000	—	10 000	—	10 000	35 000
多米尼加共和国	15 000	—	—	—	—	—	—	15 000
厄瓜多尔	—	—	10 400	—	10 400	—	10 400	—
萨尔瓦多	30 000	—	—	—	—	—	—	30 000
危地马拉	—	—	13 600	—	13 600	—	13 600	—



国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	2004-2005 年 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
洪都拉斯	30 000	—	—	—	—	—	—	30 000
墨西哥	—	—	71 593	—	71 593	48 284	71 593	—
尼加拉瓜	30 000	—	—	—	—	—	—	30 000
巴拉圭	2 029	—	—	—	—	—	—	2 029
秘鲁	47 566	—	—	—	—	—	—	47 566
委内瑞拉	—	—	38 921	—	38 921	—	38 921	—
<b>ETL 共计</b>	<b>232 053</b>	<b>—</b>	<b>184 770</b>	<b>—</b>	<b>184 770</b>	<b>48 284</b>	<b>184 770</b>	<b>232 053</b>
<b>FIL</b>	<b>支助环境规划署有关环境金融服务行动的活动普通信托基金</b>							
Abbey National	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500	—
ABN AMRO Asset Management Holding N.V.	—	—	35 000	—	35 000	—	35 000	—
ABN AMRO NV	—	—	1 189	—	1 189	—	1 189	—
Actis	—	—	6 000	—	6 000	—	6 000	—
Acuity Investment Management Inc.	—	—	3 000	—	3 000	—	3 000	—
Algemene Spaarbank Voor Nederland	—	—	6 000	—	6 000	—	6 000	—
Australia & New Zealand Banking Group Limited (ANZ)	—	—	14 978	—	14 978	—	14 978	—
AXA—Group Management Services	—	—	7 482	—	7 482	—	7 482	—
Banca Comerciala Romana	—	—	6 000	—	6 000	—	6 000	—
Banca Internacional d'Andorra —Banca Mora	—	—	978	—	978	—	978	—
Banca Monte dei Paschi di Siena S.p.A.	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500	—
Banco Africano de Investimentos	—	—	3 000	—	3 000	—	3 000	—
Banco Bilbao Viscaya (BBVA) Group	—	—	29 965	—	29 965	—	29 965	—
Banco de la Nacion Argentina, Suberenciade Comercio Exterior	—	—	7 000	—	7 000	—	7 000	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 为 2004-2005 年和 预收款 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
Banco Nacional de Desenvolvimento Economico e Social (BNDES)	—	—	1 000	—	1 000	—	1 000
Bank Sarasin & Cle AG	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500
Bank of Cyprus	—	—	3 000	—	3 000	—	3 000
Bank of Montreal	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000
Bank of Shanghai	—	—	3 000	—	3 000	—	3 000
Bank of Tokyo — Mitsubishi Ltd	—	—	29 990	—	29 990	—	29 990
BNP Paribas Asset Management	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000
Caisse des depots et consignations	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000
Caixa d'Estalvis Pensions de Barcelona "la Caixa"	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000
Calvert Group	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000
Citibank N.A.	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000
Commerzbank AG	—	—	2 485	—	2 485	—	2 485
Corporacion Andina de Fomento (CAF)	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000
Credit Andorra	—	—	3 000	—	3 000	—	3 000
Croatian Bank for Reconstruction and Development	—	—	6 000	—	6 000	—	6 000
Degussa Bank GmbH	—	—	3 000	—	3 000	—	3 000
Den Norske Bank ASA	—	—	3 000	—	3 000	—	3 000
Deutsche Bank AG	—	—	21 968	—	21 968	—	21 968
Development Bank of Japan	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500
Development Bank of Philippines	—	—	3 000	—	3 000	—	3 000
Development Bank of Southern Africa	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500
Dexia	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000
Desjardins Group	—	—	2 980	—	2 980	—	2 980

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	2004-2005 年 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
Domini Social Investments LLC	—	—	1 875	—	1 875	—	1 875	—
Dresdner Bank AG	—	—	30 000	—	30 000	—	30 000	—
EFG Eurobank Ergasias S.A.	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000	—
Emporiki Bank	—	—	3 000	—	3 000	—	3 000	—
Export Development Canada	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500	—
Export—Import Bank of Korea	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000	—
F&C Asset Management	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000	—
Financial Institution Initiative (FII)	—	—	201 200	—	201 200	—	201 200	—
Folksam	—	—	7 474	—	7 474	—	7 474	—
Friends' Provident Life and Pension Limited	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500	—
Garant	—	—	3 000	—	3 000	—	3 000	—
Groupama Asset Management	—	—	10 000	—	10 000	—	10 000	—
Grupo Santander	—	—	14 960	—	14 960	—	14 960	—
Helvetia Patria Versicherungen	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500	—
Henderson Global Investors	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000	—
HSBC Holdings plc	—	—	29 960	—	29 960	—	29 960	—
HSH Nordbank AG	—	—	30 000	—	30 000	—	30 000	—
Hyundai Marine and Fire Insurance Co. Ltd.	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500	—
Insurance Australia Group Limited	—	—	14 960	—	14 960	—	14 960	—
Interpolis	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500	—
Japan Bank for International Cooperation (JBIC)	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000	—
KPA AB	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500	—
Kommunalkredit Public Consulting GmbH	—	—	5 976	—	5 976	—	5 976	—
Kreditanstalt Fur Wiederaufbau (KFW)	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 为 2004-2005 年和 预收款 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
Kreisparkasse Goeppingen	—	—	3 000	—	3 000	—	3 000
Land Bank of the Philippines	—	—	2 000	—	2 000	—	2 000
Landesbank Baden — Württemberg	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000
Landsbanki Islands hf.	—	—	5 974	—	5 974	—	5 974
Lansforsakringar	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500
Lloyds TSB Group	—	—	14 968	—	14 968	—	14 968
Lombard Odier Darier Hentsch & Cle	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500
Mapfre Mutualidad de Seguros y Resascr Pozuelo de Alarcon Majadahanda	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500
Medibank Private Ltd.	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500
Members and Education Credit Union Ltd (MECU)	—	—	2 982	—	2 982	—	2 982
Mitsui Sumitomo Insurance Co., Inc.	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000
MPS Banca Per L'Impreza	—	—	1 000	—	1 000	—	1 000
National Australia Bank	—	—	14 960	—	14 960	—	14 960
Nedbank Ltd	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500
Netherlands Development Finance Company	—	—	2 990	—	2 990	—	2 990
Nikko Asset Management Co. Ltd	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500
Nikko Cordial Corporation	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000
Nordea AB	—	—	30 000	—	30 000	—	30 000
OTP Fund Management	—	—	3 000	—	3 000	—	3 000
Prudential Plc	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000
PTBank Negara Indonesia	—	—	3 000	—	3 000	—	3 000
QBE Insurance Group Ltd	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500
Rabobank Netherlands	—	—	14 992	—	14 992	—	14 992
Reiffeisen Zentralbank Austria AG	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年为 2004-2005 年和 前几年的实收款 预收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
Royal Bank of Scotland Group	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000
Sanpaolo IMI S.p.A.	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500
Savings & Loans Credit Union (S.A.) Ltd	—	—	3 000	—	3 000	—	3 000
Scotia Bank (Bank of Nova Scotia)	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500
SEB AG	—	—	5 964	—	5 964	—	5 964
Shiga Bank Ltd	—	—	2 985	—	2 985	—	2 985
Skandinaviska Enskilda Banken (SEB)	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000
Societe Generale	—	—	30 000	—	30 000	—	30 000
Sompo Japan Insurance Inc.	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000
Standard Bank London	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000
Standard Chartered plc	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000
State Street Corporation	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000
Storebrand	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500
Sumitomo Mitsui Financial Group, Inc.	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000
Sustainable Asset Management	—	—	3 000	—	3 000	—	3 000
Svenska Handelsbanken	—	—	30 000	—	30 000	—	30 000
Swedbank AG (Foreningbanken Sparbanken)	—	—	14 974	—	14 974	—	14 974
瑞典	—	—	278 812	—	278 812	—	278 812
Swiss Life	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500
Swiss Reinsurance Company	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000
The Good Bankers Co. Ltd.	—	—	3 000	—	3 000	—	3 000
The Sumitomo Trust & Banking Co. Ltd	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000
The Tokio Marine & Nichido Fire Insurance Co. Ltd	—	—	5 000	—	5 000	—	5 000
Triodos Bank NV	—	—	2 990	—	2 990	—	2 990

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	2004-2005 年 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
UBS AG , Financial Services Group	—	—	30 000	—	30 000	—	30 000	—
UmweltBank AG	—	—	900	—	900	—	900	—
Unicredito Italiano S.p.A	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000	—
VicSuper Pty ltd	—	—	3 000	—	3 000	—	3 000	—
WestLB AG	—	—	30 000	—	30 000	—	30 000	—
Westpac Banking Corporation	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500	—
Woori Bank	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500	—
XL Insurance	—	—	15 000	—	15 000	—	15 000	—
Zurcher Kantonalbank	—	—	7 500	—	7 500	—	7 500	—
<b>FIL 共计</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1 727 911</b>	<b>—</b>	<b>1 727 911</b>	<b>—</b>	<b>1 727 911</b>	<b>—</b>
<b>GPL</b>	<b>支持执行保护海洋环境免受陆上活动污染全球行动纲领及有关资料交流和技术援助普通信托基金</b>							
加拿大	—	—	19 302	—	19 302	—	19 302	—
芬兰	—	—	13 103	—	13 103	—	13 103	—
冰岛	—	—	10 000	—	10 000	—	10 000	—
意大利	—	—	1 098 627	—	1 098 627	—	1 098 627	—
美利坚合众国	—	—	430 000	—	430 000	—	430 000	—
<b>GPL 共计</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1 571 032</b>	<b>—</b>	<b>1 571 032</b>	<b>—</b>	<b>1 571 032</b>	<b>—</b>
<b>IGL</b>	<b>关于国际环境治理的无限成员名额的部长级小组活动普通信托基金</b>							
联合王国	44 405	(47 081)	—	2 676	2 676	—	—	—
<b>IGL 共计</b>	<b>44 405</b>	<b>(47 081)</b>	<b>—</b>	<b>2 676</b>	<b>2 676</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>LAL</b>	<b>支持卢萨卡协定特别工作组采取联合执法行动制止野生动植物非法贸易普通信托基金</b>							
荷兰	—	—	55 000	—	55 000	—	55 000	—
<b>LAL 共计</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>55 000</b>	<b>—</b>	<b>55 000</b>	<b>—</b>	<b>55 000</b>	<b>—</b>
<b>MCL</b>	<b>支助进行汞及其化合物的全球评估普通信托基金</b>							
加拿大	—	—	120 504	—	120 504	—	120 504	—
芬兰	—	—	35 989	—	35 989	—	35 989	—
匈牙利	—	—	8 000	—	8 000	—	8 000	—
挪威	—	—	106 762	—	106 762	—	106 762	—
瑞典	—	—	27 064	—	27 064	—	27 064	—
瑞士	—	—	200 000	—	200 000	—	200 000	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	2004-2005 年 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
美利坚合众国	—	—	1 385 000	—	1 385 000	—	1 385 000	—
<b>MCL 共计</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1 883 319</b>	<b>—</b>	<b>1 883 319</b>	<b>—</b>	<b>1 883 319</b>	<b>—</b>
<b>MEL</b>	<b>保护地中海免受污染的信托基金</b>							
阿尔巴尼亚	3 550	(3 525)	13 158	(398)	12 760	—	8 171	4 614
阿尔及利亚	52 876	—	146 174	(8 510)	137 664	—	52 876	137 664
波斯尼亚和黑塞哥维那	—	—	41 766	1 774	43 540	—	43 540	—
克罗地亚	—	—	136 337	(3 397)	132 940	—	132 940	—
塞浦路斯	—	—	19 516	802	20 318	—	20 318	—
埃及	24 841	—	68 215	(3 971)	64 244	—	23 929	65 156
法国	—	—	5 254 971	—	5 254 971	—	5 254 971	—
希腊	—	—	391 183	(3 510)	387 673	—	203 468	184 205
以色列	—	—	205 742	(661)	205 081	2 975	205 081	—
意大利	—	—	4 299 373	16 899	4 316 272	—	4 316 272	—
黎巴嫩	3 550	—	9 744	(574)	9 170	—	8 502	4 218
阿拉伯利比亚民众国	197 426	—	274 248	(13 186)	261 062	—	308 609	149 879
马耳他	3 525	—	9 744	18	9 762	—	13 287	—
摩纳哥	—	—	9 838	—	9 838	—	9 838	—
摩洛哥	55 437	—	38 982	(2 269)	36 713	—	—	92 150
塞尔维亚和黑山	—	—	45 753	(2 633)	43 120	—	43 120	—
斯洛文尼亚	—	—	94 172	—	94 172	—	94 172	—
西班牙	—	—	2 086 781	(3 372)	2 083 409	—	2 083 409	—
阿拉伯叙利亚共和国	14 103	—	38 982	(1 859)	37 123	518	51 226	—
突尼斯	—	—	29 233	(381)	28 852	—	15 086	13 766
土耳其	—	—	313 227	2 776	316 003	—	316 003	—
南斯拉夫	469 475	—	—	—	—	—	—	469 475
欧洲联盟	—	—	351 863	(50)	351 813	—	351 813	—
<b>MEL 共计</b>	<b>824 783</b>	<b>(3 525)</b>	<b>13 879 002</b>	<b>(22 502)</b>	<b>13 856 500</b>	<b>3 493</b>	<b>13 556 631</b>	<b>1 121 127</b>
<b>MPL</b>	<b>关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书信托基金</b>							
阿根廷	54 025	—	55 015	—	55 015	—	50 090	58 950
澳大利亚	—	—	91 916	—	91 916	—	91 916	—
奥地利	25	—	51 147	—	51 147	—	51 172	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 为 2004-2005 年和 预收款 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
阿塞拜疆	—	—	—	—	—	37 153	—
白俄罗斯	50 468	—	—	—	—	—	50 468
比利时	—	—	62 540	—	62 540	—	62 540
巴西	53 692	—	106 652	—	106 652	—	160 344
加拿大	—	—	155 296	—	155 296	—	155 296
智利	—	—	12 518	—	12 518	2 732	12 518
中国	—	—	105 817	—	105 817	—	73 592
哥伦比亚	77	—	9 905	—	9 905	49	9 982
捷克共和国	—	—	10 924	—	10 924	—	10 924
丹麦	—	—	41 796	—	41 796	—	41 796
埃及	—	—	4 174	—	4 174	—	4 174
芬兰	—	—	30 263	—	30 263	—	30 263
法国	—	—	354 963	—	354 963	—	145 216
格鲁吉亚	13 594	—	—	—	—	—	13 594
德国	—	—	520 694	—	520 694	—	520 694
希腊	—	7	30 540	—	30 540	—	12 112
匈牙利	—	—	7 078	—	7 078	4 981	7 078
印度	—	—	22 302	—	22 302	—	7 658
印度尼西亚	9 386	—	9 431	—	9 431	4 447	18 817
伊朗伊斯兰共和国	43 581	—	11 570	—	11 570	—	36 000
爱尔兰	—	—	18 777	—	18 777	—	18 777
以色列	—	—	25 564	—	25 564	9 599	25 564
意大利	—	—	283 665	—	283 665	—	283 665
日本	—	—	1 115 465	—	1 115 465	—	1 115 465
科威特	—	—	8 936	—	8 936	—	8 936
阿拉伯利比亚民众国	2 709	—	4 591	—	4 591	—	6 033
马来西亚	—	—	12 339	—	12 339	—	12 339
马尔代夫	—	—	1 500	—	1 500	—	1 500
墨西哥	31 915	—	89 888	—	89 888	—	94 860
荷兰	—	—	97 818	—	97 818	—	97 818
新西兰	—	—	13 099	—	13 099	—	13 099



国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
挪威	—	—	38 126	—	38 126	—	38 126	—
秘鲁	5 548	—	2 650	—	2 650	—	2 819	5 379
菲律宾	42	—	—	—	—	—	42	—
波兰	—	—	24 524	—	24 524	—	24 524	—
葡萄牙	—	—	26 724	—	26 724	—	26 724	—
大韩民国	—	—	104 043	—	104 043	—	76 777	27 266
俄罗斯联邦	—	—	65 212	—	65 212	—	65 212	—
沙特阿拉伯	—	—	37 243	—	37 243	—	12 474	24 769
新加坡	15	—	22 322	—	22 322	—	22 337	—
南非	9 166	(9 166)	28 486	—	28 486	—	18 329	10 157
西班牙	—	—	144 222	—	144 222	—	144 222	—
瑞典	25	—	57 773	—	57 773	—	57 505	293
瑞士	—	—	70 248	—	70 248	—	70 248	—
泰国	—	—	13 873	—	13 873	—	13 873	—
土耳其	—	—	22 822	—	22 822	—	22 822	—
阿拉伯联合酋长国	20 370	—	12 711	—	12 711	—	12 691	20 390
联合王国	—	—	337 451	—	337 451	—	337 451	—
美利坚合众国	3 421 156	—	1 259 329	—	1 259 329	—	1 400 000	3 280 485
乌兹别克斯坦	4 654	—	—	—	—	—	—	4 654
委内瑞拉	—	—	10 619	—	10 619	18 004	10 619	—
南斯拉夫	43 724	—	—	—	—	—	—	43 724
欧洲联盟	432	—	143 106	—	143 106	—	143 538	—
<b>MPL 共计</b>	<b>3 764 604</b>	<b>(9 159)</b>	<b>5 787 667</b>	<b>—</b>	<b>5 787 667</b>	<b>76 965</b>	<b>5 516 053</b>	<b>4 027 059</b>
<b>MSL</b>	<b>养护野生动物移栖物种公约信托基金</b>							
阿尔巴尼亚	96	—	229	—	229	—	325	—
阿根廷	129 892	(5 637)	74 243	—	74 243	—	—	198 498
澳大利亚	—	—	124 158	—	124 158	—	124 158	—
奥地利	—	—	19 201	—	19 201	—	19 201	—
白俄罗斯	—	—	1 652	—	1 652	—	1 652	—
比利时	29 316	—	86 155	—	86 155	—	38 327	77 144
贝宁	—	—	153	—	153	—	34	119

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
玻利维亚	256	—	610	—	610	—	—	866
保加利亚	—	—	992	—	992	—	992	—
布基纳法索	1 216	—	153	—	153	—	—	1 369
喀麦隆	2 603	—	687	—	687	—	—	3 290
乍得	1 048	—	77	—	77	—	300	825
智利	—	—	16 178	—	16 178	—	16 158	20
刚果	394	—	77	—	77	—	471	—
科特迪瓦	—	—	831	—	831	—	—	831
克罗地亚	—	—	2 977	—	2 977	—	2 977	—
塞浦路斯	—	—	2 900	—	2 900	—	2 900	—
捷克共和国	—	—	15 491	—	15 491	—	15 491	—
刚果民主共和国	2 006	—	305	—	305	—	100	2 211
丹麦	—	—	57 158	—	57 158	—	57 158	—
吉布提	—	—	41	—	41	—	—	41
厄瓜多尔	—	—	1 908	—	1 908	—	1 908	—
埃及	2 593	—	6 182	—	6 182	—	5 878	2 897
厄立特里亚	—	—	38	—	38	—	38	—
芬兰	—	—	39 834	—	39 834	25 772	39 834	—
法国	—	—	493 429	—	493 429	—	493 429	—
冈比亚	84	—	77	—	77	—	161	—
格鲁吉亚	818	—	382	—	382	—	—	1 200
德国	—	—	745 486	—	745 486	—	745 486	—
加纳	—	—	382	—	382	—	382	—
希腊	—	—	41 132	—	41 132	—	19 274	21 858
几内亚	96	—	229	—	229	—	—	325
几内亚比绍	1 473	—	77	—	77	—	—	1 550
匈牙利	—	—	9 157	—	9 157	—	9 157	—
印度	11 033	—	26 022	—	26 022	—	36 779	276
爱尔兰	—	—	22 435	—	22 435	—	22 435	—
以色列	—	—	31 669	—	31 669	—	31 669	—
意大利	—	—	386 498	—	386 498	—	386 498	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 为 2004-2005 年和 预收款 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
约旦	256	—	610	—	610	—	866
肯尼亚	—	—	610	—	610	—	610
拉脱维亚	—	—	764	—	764	—	764
利比里亚	—	—	41	—	41	—	41
阿拉伯利比亚民众国	2 145	—	5 113	—	5 113	—	7 258
列支敦士登	—	—	458	—	458	—	458
卢森堡	—	—	6 105	—	6 105	—	6 105
立陶宛	—	—	1 297	—	1 297	—	1 297
马里	1 577	—	153	—	153	—	1 730
马耳他	—	—	1 144	—	1 144	—	1 144
毛里塔尼亚	850	—	77	—	77	—	927
毛里求斯	—	—	675	—	675	—	675
摩纳哥	—	—	305	—	305	—	305
蒙古	—	—	77	—	77	—	36
摩洛哥	3 048	—	3 357	—	3 357	—	6 405
荷兰	16	—	132 630	—	132 630	360	132 646
新西兰	—	—	18 391	—	18 391	—	18 391
尼日尔	1 546	—	77	—	77	—	50
尼日利亚	4 510	—	5 190	—	5 190	6 844	9 700
挪威	—	—	49 297	—	49 297	—	49 297
巴基斯坦	—	—	4 655	—	4 655	—	4 655
巴拿马	—	—	1 374	—	1 374	24	1 374
巴拉圭	2 144	—	1 221	—	1 221	—	3 365
秘鲁	6 721	—	9 005	—	9 005	3 772	15 726
菲律宾	—	—	7 631	—	7 631	—	4 139
波兰	—	—	28 846	—	28 846	—	28 846
葡萄牙	—	—	35 256	—	35 256	—	35 256
摩尔多瓦共和国	—	—	153	—	153	—	153
罗马尼亚	—	—	4 426	—	4 426	—	4 426
卢旺达	—	—	21	—	21	—	21
圣多美和普林西比	74	—	77	—	77	—	151

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
沙特阿拉伯	—	—	42 277	—	42 277	—	42 277	—
塞内加尔	—	—	382	—	382	—	179	203
斯洛伐克	—	—	3 282	—	3 282	30	3 282	—
斯洛文尼亚	—	—	6 182	—	6 182	—	6 182	—
索马里	1 473	—	77	—	77	—	—	1 550
南非	—	—	31 135	—	31 135	—	31 135	—
西班牙	—	—	192 210	—	192 210	—	90 069	102 141
斯里兰卡	777	—	1 221	—	1 221	—	1 998	—
瑞典	32 891	—	78 353	—	78 353	—	111 244	—
瑞士	—	—	97 220	—	97 220	—	97 220	—
阿拉伯叙利亚共和国	—	—	7 599	—	7 599	—	7 599	—
塔吉克斯坦	32	—	77	—	77	—	—	109
前南斯拉夫的马其顿共和国	—	—	458	—	458	—	167	291
多哥	1 382	—	77	—	77	—	—	1 459
突尼斯	—	—	2 290	—	2 290	—	1 899	391
乌干达	180	—	382	—	382	—	—	562
乌克兰	22 295	—	4 044	—	4 044	—	26 339	—
坦桑尼亚联合共和国	—	—	305	—	305	—	305	—
联合王国	—	—	422 459	—	422 459	—	422 459	—
乌拉圭	7 120	—	6 105	—	6 105	—	3 226	9 999
乌兹别克斯坦	4 153	—	839	—	839	—	839	4 153
欧洲联盟	345	—	87 334	—	87 334	1 028	87 679	—
<b>MSL 共计</b>	<b>276 459</b>	<b>(5 637)</b>	<b>3 512 549</b>	<b>—</b>	<b>3 512 549</b>	<b>37 830</b>	<b>3 324 036</b>	<b>459 335</b>
<b>PNL</b>	<b>保护、管理和开发西北太平洋区域沿海和海洋环境及资源普通信托基金</b>							
中国	—	—	80 000	—	80 000	—	80 000	—
日本	125 000	—	250 000	—	250 000	—	250 000	125 000
大韩民国	—	—	200 000	—	200 000	—	200 000	—
俄罗斯联邦	200 000	—	100 000	—	100 000	—	—	300 000
<b>PNL 共计</b>	<b>325 000</b>	<b>—</b>	<b>630 000</b>	<b>—</b>	<b>630 000</b>	<b>—</b>	<b>530 000</b>	<b>425 000</b>
<b>POL</b>	<b>支助拟订和谈判一项关于持续存在有机污染物国际行动的具有法律约束力的国际文书和有关资料交流和技术援助活动普通信托基金</b>							
奥地利	—	—	18 525	—	18 525	—	18 525	—
加拿大	—	—	223 927	—	223 927	—	223 927	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	2004-2005 年 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
欧洲联盟委员会	—	—	4 304	—	4 304	—	4 304	—
芬兰	—	—	26 712	—	26 712	—	26 712	—
粮农组织	—	—	12 000	—	12 000	—	12 000	—
德国	67 568	(67 568)	653 836	—	653 836	—	653 836	—
世界银行	—	—	2 357 000	—	2 357 000	—	2 357 000	—
意大利	—	—	295 800	—	295 800	—	295 800	—
日本	—	—	50 000	—	50 000	—	50 000	—
荷兰	—	—	121 680	—	121 680	—	121 680	—
挪威	—	—	88 179	—	88 179	—	88 179	—
瑞典	—	—	281 137	—	281 137	—	281 137	—
瑞士	—	—	2 486 897	—	2 486 897	—	2 486 897	—
联合王国	—	—	367 160	—	367 160	—	367 160	—
美利坚合众国	—	—	1 437 000	—	1 437 000	7 986	1 437 000	—
欧洲联盟	—	—	172 711	—	172 711	—	172 711	—
<b>POL 共计</b>	<b>67 568</b>	<b>(67 568)</b>	<b>8 596 868</b>	<b>—</b>	<b>8 596 868</b>	<b>7 986</b>	<b>8 596 868</b>	<b>—</b>
<b>PPL</b> 支助拟订和谈判一项关于在国际贸易中对某些危险化学品采用事先知情同意程序的具有法律约束力的国际文书普通信托基金								
加拿大	—	—	37 328	—	37 328	—	37 328	—
欧洲联盟委员会	—	—	6 015	—	6 015	—	6 015	—
欧洲联盟	—	—	251 660	—	251 660	—	251 660	—
德国	—	—	74 567	—	74 567	—	74 567	—
荷兰	—	—	219 242	—	219 242	—	219 242	—
挪威	—	—	50 006	—	50 006	—	50 006	—
瑞典	—	—	33 552	—	33 552	—	33 552	—
瑞士	—	—	851 462	—	851 462	—	851 462	—
联合王国	—	—	178 530	—	178 530	—	178 530	—
美利坚合众国	—	—	600 000	—	600 000	—	600 000	—
<b>PPL 共计</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2 302 362</b>	<b>—</b>	<b>2 302 362</b>	<b>—</b>	<b>2 302 362</b>	<b>—</b>
<b>ROL</b> 鹿特丹公约业务预算的普通信托基金								
阿根廷	—	—	33 116	—	33 116	—	—	33 116
亚美尼亚	—	—	222	—	222	—	222	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
澳大利亚	—	—	55 148	—	55 148	—	55 148	—
奥地利	—	—	29 756	—	29 756	—	29 756	—
比利时	—	—	37 031	—	37 031	—	37 031	—
伯利兹	—	—	93	—	93	—	—	93
贝宁	—	—	222	—	222	—	—	222
玻利维亚	—	—	312	—	312	—	—	312
巴西	—	—	52 757	—	52 757	—	—	52 757
保加利亚	—	—	589	—	589	—	589	—
布基纳法索	—	—	222	—	222	—	—	222
布隆迪	—	—	222	—	222	—	—	222
喀麦隆	—	—	277	—	277	—	—	277
加拿大	—	—	97 444	—	97 444	—	49 450	47 994
乍得	—	—	222	—	222	—	—	222
智利	—	—	5 150	—	5 150	—	—	5 150
中国	—	—	35 558	—	35 558	—	—	35 558
刚果民主共和国	—	—	111	—	111	—	—	111
库克群岛	—	—	222	—	222	—	—	222
科特迪瓦	—	—	346	—	346	—	—	346
塞浦路斯	—	—	1 013	—	1 013	—	—	1 013
捷克共和国	—	—	6 339	—	6 339	—	6 339	—
朝鲜民主主义人民共和国	—	—	346	—	346	—	—	346
丹麦	—	—	24 872	—	24 872	—	24 872	—
吉布提	—	—	185	—	185	—	—	185
厄瓜多尔	—	—	658	—	658	—	658	—
萨尔瓦多	—	—	762	—	762	—	—	762
赤道几内亚	—	—	222	—	222	—	—	222
厄立特里亚	—	—	111	—	111	—	—	111
埃塞俄比亚	—	—	222	—	222	—	206	16
欧洲联盟	—	—	56 293	—	56 293	—	56 293	—
芬兰	—	—	18 463	—	18 463	15 618	18 463	—
法国	—	—	208 882	—	208 882	—	208 882	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
加蓬	—	—	312	—	312	—	—	312
冈比亚	—	—	222	—	222	—	—	222
德国	—	—	300 055	—	300 055	—	300 055	—
加纳	—	—	222	—	222	—	—	222
希腊	—	—	18 359	—	18 359	—	—	18 359
几内亚	—	—	222	—	222	—	—	222
匈牙利	—	—	4 365	—	4 365	—	4 365	—
印度	—	—	4 861	—	4 861	—	—	4 861
伊朗伊斯兰共和国	—	—	5 439	—	5 439	—	—	5 439
爱尔兰	—	—	3 031	—	3 031	—	3 031	—
意大利	—	—	169 218	—	169 218	—	—	169 218
牙买加	—	—	277	—	277	—	277	—
日本	—	—	489 060	—	489 060	—	489 060	—
约旦	—	—	381	—	381	—	381	—
肯尼亚	—	—	182	—	182	—	—	182
吉尔吉斯斯坦	—	—	222	—	222	—	—	222
拉脱维亚	—	—	520	—	520	—	—	520
利比里亚	—	—	222	—	222	—	—	222
阿拉伯利比亚民众国	—	—	4 573	—	4 573	—	—	4 573
列支敦士登	—	—	222	—	222	—	—	222
立陶宛	—	—	831	—	831	—	810	21
卢森堡	—	—	2 667	—	2 667	—	—	2 667
马达加斯加	—	—	204	—	204	—	204	—
马来西亚	—	—	14 064	—	14 064	—	7 032	7 032
马里	—	—	222	—	222	—	—	222
马绍尔群岛	—	—	222	—	222	—	—	222
毛里塔尼亚	—	—	37	—	37	—	—	37
毛里求斯	—	—	32	—	32	—	—	32
墨西哥	—	—	21 743	—	21 743	—	—	21 743
蒙古	—	—	222	—	222	—	—	222
纳米比亚	—	—	56	—	56	—	—	56

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 的调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
荷兰	—	—	58 542	—	58 542	—	58 542
新西兰	—	—	7 656	—	7 656	—	7 656
尼日利亚	—	—	1 455	—	1 455	1 231	1 455
挪威	—	—	23 521	—	23 521	—	23 521
阿曼	—	—	2 425	—	2 425	—	2 425
巴基斯坦	—	—	318	—	318	—	318
巴拿马	—	—	658	—	658	—	658
巴拉圭	—	—	416	—	416	—	416
葡萄牙	—	—	9 497	—	9 497	—	9 497
卡塔尔	—	—	1 663	—	1 663	—	1 663
大韩民国	—	—	62 214	—	62 214	—	62 214
摩尔多瓦共和国	—	—	148	—	148	—	148
罗马尼亚	—	—	2 078	—	2 078	—	2 078
卢旺达	—	—	222	—	222	—	222
萨摩亚	—	—	197	—	197	—	197
沙特阿拉伯	—	—	24 699	—	24 699	—	24 699
塞内加尔	—	—	222	—	222	—	222
新加坡	—	—	4 480	—	4 480	—	4 480
斯洛伐克	—	—	2 841	—	2 841	—	2 841
南非	—	—	10 115	—	10 115	—	10 115
西班牙	—	—	87 294	—	87 294	—	87 294
苏丹	—	—	162	—	162	—	162
苏里南	—	—	222	—	222	—	222
瑞典	—	—	34 571	—	34 571	—	34 571
瑞士	—	—	851 194	—	851 194	93 963	851 194
阿拉伯叙利亚共和国	—	—	1 316	—	1 316	—	1 316
泰国	—	—	7 240	—	7 240	—	7 240
多哥	—	—	222	—	222	—	222
乌克兰	—	—	1 351	—	1 351	—	1 351
阿拉伯联合酋长国	—	—	8 141	—	8 141	—	8 141
联合王国	—	—	212 242	—	212 242	—	212 242



国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	2004-2005 年 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
坦桑尼亚联合共和国	—	—	222	—	222	—	—	222
乌拉圭	—	—	1 663	—	1 663	—	—	1 663
委内瑞拉	—	—	2 468	—	2 468	—	—	2 468
<b>ROL 共计</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3 131 328</b>	<b>—</b>	<b>3 131 328</b>	<b>110 812</b>	<b>2 509 954</b>	<b>621 374</b>
<b>RVL</b>	<b>关于在国际贸易中对某些危险化学品采用事先知情同意程序的鹿特丹公约普通信托基金</b>							
德国	—	—	18 109	—	18 109	—	18 109	—
荷兰	—	—	188 035	—	188 035	—	188 035	—
挪威	—	—	23 187	—	23 187	—	23 187	—
瑞典	—	—	20 027	—	20 027	—	20 027	—
美利坚合众国	—	—	500 000	—	500 000	—	500 000	—
<b>RVL 共计</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>749 358</b>	<b>—</b>	<b>749 358</b>	<b>—</b>	<b>749 358</b>	<b>—</b>
<b>SCL</b>	<b>关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约、其附属机构和公约普通信托基金</b>							
阿尔巴尼亚	—	—	—	—	—	458	—	—
安提瓜和巴布达	—	—	—	—	—	364	—	—
捷克共和国	—	—	—	—	—	11 256	—	—
埃塞俄比亚	—	—	—	—	—	364	—	—
芬兰	—	—	—	—	—	32 783	—	—
冰岛	—	—	—	—	—	2 091	—	—
新西兰	—	—	—	—	—	13 593	—	—
斯洛伐克	—	—	—	—	—	3 137	—	—
斯洛文尼亚	—	—	—	—	—	5 044	—	—
瑞士	—	—	—	—	—	113 426	—	—
泰国	—	—	—	—	—	364	—	—
联合王国	—	—	—	—	—	376 852	—	—
<b>SCL 共计</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>559 732</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>SOL</b>	<b>为维也纳公约研究和观察的筹资活动普通信托基金</b>							
芬兰	—	—	6 138	—	6 138	—	6 138	—
哈萨克斯坦	—	—	3 000	—	3 000	—	3 000	—
西班牙	—	—	6 306	—	6 306	—	6 306	—
联合王国	—	—	17 538	—	17 538	—	17 538	—
<b>SOL 共计</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>32 982</b>	<b>—</b>	<b>32 982</b>	<b>—</b>	<b>32 982</b>	<b>—</b>
<b>SVL</b>	<b>关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约、其附属机构和公约特别信托基金</b>							
欧洲联盟	—	—	—	—	—	83 615	—	—

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 预收款	2004-2005 年 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
挪威	—	—	—	—	—	41 733	—	—
瑞典	—	—	—	—	—	145 132	—	—
美利坚合众国	—	—	—	—	—	987 000	—	—
<b>SVL 共计</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1 257 480</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

**VCL****关于保护臭氧层的维也纳公约普通信托基金**

阿根廷	15 536	—	17 125	—	17 125	—	—	32 661
澳大利亚	—	—	24 249	—	24 249	—	24 249	—
奥地利	—	—	14 114	—	14 114	—	14 114	—
阿塞拜疆	2 429	—	—	—	—	—	—	2 429
比利时	—	—	16 826	—	16 826	—	16 826	—
巴西	6 945	—	35 621	—	35 621	—	—	42 566
加拿大	—	—	38 125	—	38 125	—	38 125	—
智利	—	—	3 160	—	3 160	—	616	2 544
中国	—	—	22 833	—	22 833	—	22 833	—
哥伦比亚	309	—	2 995	—	2 995	—	599	2 705
捷克共和国	—	—	3 025	—	3 025	—	3 025	—
丹麦	—	—	11 163	—	11 163	—	11 163	—
芬兰	—	—	7 780	—	7 780	—	7 780	—
法国	—	—	96 370	—	96 370	—	96 370	—
格鲁吉亚	2 649	—	—	—	—	—	—	2 649
德国	—	—	145 599	—	145 599	—	145 599	—
希腊	—	—	8 033	—	8 033	—	2 436	5 597
匈牙利	—	—	1 788	—	1 788	—	1 788	—
印度	—	—	5 082	—	5 082	—	1 541	3 541
印度尼西亚	3 202	—	2 981	—	2 981	1 125	6 183	—
伊朗伊斯兰共和国	7 293	—	4 054	—	4 054	—	9 863	1 484
爱尔兰	—	—	4 382	—	4 382	—	4 382	—
以色列	—	—	6 186	—	6 186	3 808	6 186	—
意大利	14 718	—	75 486	—	75 486	—	90 204	—
日本	20 000	—	290 865	—	290 865	—	290 865	20 000
科威特	—	—	2 191	—	2 191	—	664	1 527

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	2004-2005 年期间 未来各年 为 2004-2005 年和 前几年的实收款 预收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
阿拉伯利比亚民众国	1 371	—	(8)	8	—	1 320	1 371
马来西亚	—	—	3 502	—	3 502	—	3 502
墨西哥	—	—	16 186	—	16 186	12 814	16 186
荷兰	22	—	25 904	—	25 904	—	25 926
新西兰	—	—	3 592	—	3 592	—	3 592
挪威	—	—	9 584	—	9 584	—	9 584
秘鲁	343	—	1 758	—	1 758	—	2 101
波兰	—	—	5 633	—	5 633	—	5 633
葡萄牙	—	—	6 886	—	6 886	—	6 886
大韩民国	—	—	27 587	—	27 587	—	17 365
俄罗斯联邦	—	—	17 885	—	17 885	—	17 885
沙特阿拉伯	—	—	8 257	—	8 257	9 999	8 257
新加坡	—	—	5 857	—	5 857	—	5 857
南非	1 186	—	6 081	—	6 081	—	3 030
西班牙	—	—	37 540	—	37 540	—	37 540
瑞典	20	—	15 303	—	15 303	—	15 323
瑞士	—	—	18 988	—	18 988	—	18 988
泰国	—	—	4 382	—	4 382	—	4 382
土耳其	—	—	6 558	—	6 558	—	6 558
阿拉伯联合酋长国	3 795	—	3 011	—	3 011	—	3 011
联合王国	—	—	82 509	—	82 509	—	82 509
美利坚合众国	640 593	—	327 891	—	327 891	—	250 000
乌兹别克斯坦	1 083	—	—	—	—	—	1 083
委内瑞拉	—	—	3 100	—	3 100	—	940
南斯拉夫	13 302	—	—	—	—	—	—
欧洲联盟	—	—	37 899	—	37 899	—	37 899
<b>VCL 共计</b>	<b>734 796</b>	<b>—</b>	<b>1 515 918</b>	<b>8</b>	<b>1 515 926</b>	<b>29 066</b>	<b>1 377 635</b>
<b>WAL</b>	<b>保护和开发西非和中非区域的海洋环境和沿海地区信托基金</b>						
南非	—	—	37 500	—	37 500	—	37 500
<b>WAL 共计</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>37 500</b>	<b>—</b>	<b>37 500</b>	<b>—</b>	<b>37 500</b>

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日 未交认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	未来各年 预收款	2004-2005 年期间 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未交认捐款
<b>WPL 为全球环境监测系统/水方案办公室提供支持普通信托基金</b>								
加拿大	—	—	400 040	—	400 040	—	400 040	—
<b>WPL 共计</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>400 040</b>	<b>—</b>	<b>400 040</b>	<b>—</b>	<b>400 040</b>	<b>—</b>
<b>普通信托基金共计</b>	<b>18 039 115</b>	<b>(1 501 784)</b>	<b>121 829 526</b>	<b>(53 137)</b>	<b>121 776 389</b>	<b>6 125 106</b>	<b>120 192 934</b>	<b>18 120 786</b>

<b>2004-2005 年和以往各年的未交认捐款</b>	
一年以内	5 024 184
一年以上	13 096 602
<b>共计</b>	<b>18 120 786</b>

## 报表六

## 执行《消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书》多边基金信托基金

## 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表

(单位: 千美元)

	参考	2005 年	2003 年
<b>收入</b>			
自愿捐款	附表 6.1	264 606	283 822
利息收入		12 670	18 321
杂项收入		17 203	12 426
<b>收入共计</b>		<b>294 479</b>	<b>314 569</b>
<b>支出</b>			
工作人员费用和其他人事费		5 944	5 064
订约承办事务		1 635	976
差旅费		477	362
业务费用		955	672
购置		936	683
方案支助费用	报表九	591	485
环境规划署管理的活动	见下文脚注 (a)	26 140	17 832
开发计划署管理的活动		69 761	67 666
工发组织管理的活动		81 012	68 880
世界银行管理的活动		151 656	135 794
<b>支出共计</b>		<b>339 107</b>	<b>298 414</b>
收入超过(低于)支出数额		(44 628)	16 155
上期调整数		(2 863)	197
收入超过(低于)支出净额		(47 491)	16 352
<b>准备金和基金结余, 期初</b>		<b>562 689</b>	<b>546 337</b>
<b>准备金和基金结余, 期末</b>		<b>515 198</b>	<b>562 689</b>

## 截至 2005 年 12 月 31 日的资产、负债、准备金和基金结余表

## 资产

现金和定期存款	附表 3.1	864	951
---------	--------	-----	-----

	参考	2005 年	2003 年
现金池——美元	附表 3.1	9 926	72 586
预付给执行机构的款项		252 961	193 001
应收款			
应收自愿认捐	附表 6.1	165 179	163 567
基金间结余	附注 7	3 750	7 277
其他		—	169
期票		90 929	126 945
其他资产		3	19
<b>资产共计</b>		<b>523 612</b>	<b>564 515</b>
<b>负债</b>			
预收的款项或捐款		4 465	1 235
未清债务		437	354
应付款			
其他		3 512	237
<b>负债共计</b>		<b>8 414</b>	<b>1 826</b>
<b>准备金和基金结余</b>			
累计盈余		515 198	562 689
<b>准备金和基金结余共计</b>		<b>515 198</b>	<b>562 689</b>
<b>负债，准备金和基金结余共计</b>		<b>523 612</b>	<b>564 515</b>

### 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期现金流量表

#### 业务活动的现金流量

收入超过(低于)支出净额	(47 491)	16 352
<b>(增加)减少数</b>		
应收捐款	(1 612)	(23 803)
预付给执行机构的净额	(59 960)	24 072
其他应收款	169	309
其他资产	16	(14)
<b>增加(减少)数</b>		
预收的款项或捐款	3 230	(172)
未清债务	83	185

参考	2005 年	2003 年
其他应付款	3 275	(286)
应付的基金间结余	3 527	(7 550)
减：利息收入	(12 670)	(18 321)
<b>来自业务活动的现金流量净额</b>	<b>(111 433)</b>	<b>(9 228)</b>
<b>投资和金融活动的现金流量</b>		
(增加)减少数	36 016	(31 761)
现金池增加(减少)数	62 660	19 530
加：利息收入	12 670	18 321
<b>投资活动的现金流量净额</b>	<b>111 346</b>	<b>6 090</b>
<b>来自财政活动的现金流量</b>		
现金和定期存款增加(减少)数净额	(87)	(3 138)
<b>现金和定期存款，期初</b>	<b>951</b>	<b>4 089</b>
<b>现金和定期存款，期末</b>	<b>864</b>	<b>951</b>

(a) 报告的支出包括执行机构报告的记作本年支出的上期支出的变动。

(一) 为便于监测和避免延迟，财务主任采取的做法是根据与开发计划署、工发组织和世界银行达成的协议，即这些机构一俟有经过审计的支出数据便立即提供，记录了这些机构提交的 2005 年 12 月 31 日终了的核算期未经审计的支出数据。

(二) 财务主任还记录本期款项 9 216 000 美元，源自开发计划署、工发组织和世界银行提交的以往各期未经审计的支出数据与经审计的数据之间的差异。

(三) 这一做法得到了多边基金执行委员会的核准。

(b) 期票数目包括转让给执行机构的金额 70 200 000 美元的期票。

附表 6.1

## 执行《消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书》多边基金信托基金

## 截至 2005 年 12 月 31 日捐款情况

(单位：美元)

国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日未缴 认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	未来各年 预收款	2004-2005 年期间 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未缴认捐款
澳大利亚	80 678	—	6 209 742	(1 767)	6 207 975	—	6 219 354	69 299
奥地利	—	—	3 665 693	—	3 665 693	—	3 665 693	—
阿塞拜疆	729 120	—	15 370	—	15 370	—	96 753	647 737
白俄罗斯	2 497 285	—	73 006	—	73 006	—	—	2 570 292
比利时	—	—	4 372 703	—	4 372 703	—	2 186 351	2 186 352
保加利亚	—	—	49 952	—	49 952	—	49 952	—
加拿大	—	—	9 221 870	—	9 221 870	517 266	9 221 870	—
捷克共和国	—	—	660 901	—	660 901	—	660 901	—
丹麦	1 450 523	—	2 901 047	—	2 901 047	—	4 351 570	—
爱沙尼亚	—	—	38 424	—	38 424	—	38 424	—
芬兰	103 927	—	2 021 127	—	2 021 127	—	2 021 127	103 927
法国	7 308 065	—	20 095 233	—	20 095 233	45 765	26 710 010	693 288
德国	171 486	—	22 626 054	—	22 626 054	52 628	22 626 054	171 486
希腊	1 490 415	—	2 086 448	(23 286)	2 063 162	—	474 276	3 079 301
匈牙利	—	—	464 936	—	464 936	—	464 936	—
冰岛	—	—	126 800	—	126 800	—	126 800	—
爱尔兰	—	—	1 141 206	—	1 141 206	—	1 141 206	—
以色列	1 984 241	(807 732)	2 409 214	(46 421)	2 362 793	—	110 001	3 429 301
意大利	1 961 185	(1 961 185)	17 103 027	—	17 103 027	—	15 689 475	1 413 552
日本	10 836 933	(294 247)	54 920 791	—	54 920 791	3 559 500	54 626 544	10 836 933
拉脱维亚	—	—	38 424	—	38 424	—	38 424	—
列支敦士登	11 527	—	23 055	—	23 055	—	34 582	—
立陶宛	387 543	—	65 322	—	65 322	—	—	452 864
卢森堡	—	—	307 396	—	307 396	—	307 396	—
摩纳哥	—	—	15 370	—	15 370	—	15 370	—
荷兰	—	—	6 728 123	—	6 728 123	—	6 728 123	—
新西兰	—	—	933 714	—	933 714	—	933 714	—



国家/组织	截至 2004 年 1 月 1 日未缴 认捐款	往年认捐款 和收款的 调整数	2004-2005 年 认捐款	重新估值	认捐净额	未来各年 预收款	2004-2005 年期间 为 2004-2005 年和 前几年的实收款	2004-2005 年 和以往各年的 未缴认捐款
挪威	—	—	2 505 275	—	2 505 275	—	2 505 275	—
波兰	968 364	—	1 225 740	—	1 225 740	—	2 194 104	—
葡萄牙	895 290	—	1 688 880	—	1 688 880	—	58 844	2 525 326
俄罗斯联邦	89 121 167	—	4 610 935	—	4 610 935	—	—	93 732 102
斯洛伐克	—	—	165 225	—	165 225	—	165 225	—
斯洛文尼亚	—	—	311 238	—	311 238	—	311 238	—
西班牙	975 597	—	8 168 688	—	8 168 688	—	9 139 885	4 400
瑞典	—	57 429	3 235 765	(5 074)	3 230 691	—	3 281 683	6 437
瑞士	24 000	—	3 916 333	1 424	3 917 757	290 015	3 941 757	—
塔吉克斯坦	87 459	—	3 842	—	3 842	—	—	91 302
土库曼斯坦	281 718	—	5 764	—	5 764	—	5 764	281 718
乌克兰	7 814 408	—	203 650	—	203 650	—	—	8 018 057
联合王国	500 037	—	21 437 005	—	21 437 005	—	21 437 005	500 037
美利坚合众国	33 513 901	—	58 770 000	—	58 770 000	—	58 311 268	33 972 633
乌兹别克斯坦	371 834	—	42 267	—	42 267	—	21 133	392 968
<b>共计</b>	<b>163 566 703</b>	<b>(3 005 735)</b>	<b>264 605 555</b>	<b>(75 124)</b>	<b>264 530 431</b>	<b>4 465 174</b>	<b>259 912 087</b>	<b>165 179 312</b>

## 2004-2005 年和前几年的未缴认捐款

一年以内	38 875 869
一年以上	126 303 443
<b>共计</b>	<b>165 179 312</b>

报表七  
环境规划署技术合作信托基金

2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动合并表

(单位：千美元)

	关于协助在 欧洲实施 《21 世纪议 程》和加强 泛欧环境合 作的技术合 作信托基金 (荷兰政府 提供资金)	关于协助发 展国家按 照《21 世纪 议程》的要 求采取行动 的技术合作 信托基金 (瑞典政府 提供资金)	关于协助发 展国家按 照《21 世纪 议程》的要 求采取行动 的技术合作 信托基金 (瑞典政府 提供资金)	与比利时的 协定的执行 的技术合作 信托基金	向发展中国 家提供顾问 的技术合作 信托基金 (芬兰政府 提供资金)	协助国际农 业研究磋商 小组国际农 业研究中心在 农业研究管理 方面利用地理 信息系统技术 合作信托资金	支持在亚洲 和太平洋建 立网络举行 第三级环境 培训的技术 合作信托基 金(丹麦政府 提供资金)	加强非洲发 展中国家的 体制和管理 能力的技术 合作信托基 金(荷兰政府 提供资金)	加强非洲发 展中国家的 体制和管理 能力的技术 合作信托基 金(荷兰政府 提供资金)
参考	AHL	ANL	ASL	BPL	CDL	CGL	DNL	DPL	BLL
<b>收入</b>									
自愿捐款	—	—	—	5 600	—	—	—	10 200	1 361
利息收入	2	—	7	145	—	—	1	125	77
杂项收入	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>收入共计</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>7</b>	<b>5 745</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>10 325</b>	<b>1 438</b>
<b>支出</b>									
工作人员费用和其他人事费	—	—	—	139	—	—	—	465	625
订约承办事务	—	—	—	2 444	—	—	—	7 313	925
差旅费	—	—	—	17	—	—	—	209	33
业务费用	—	—	—	68	—	—	—	504	292
购置	—	—	—	21	—	—	—	18	14
方案支助费用	报表九	—	—	209	—	—	—	572	246
<b>支出共计</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2 898</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>9 081</b>	<b>2 135</b>
收入超过(低于)支出数额	2	—	7	2 847	—	—	1	1 244	(697)

参考	关于协助在 欧洲实施《21 世纪议程》和 加强泛欧环 境合作的技 术合作信托 基金(荷兰政 府提供资金)	关于协助发 展中国国家按 照《21 世纪 议程》的要求 采取行动的 技术合作信 托基金(瑞典 政府提供资 金)	关于协助发 展中国国家按 照《21 世纪 议程》的要求 采取行动的 技术合作信 托基金(瑞典 政府提供资 金)	与比利时的 协定的执行 的技术合作 信托基金	向发展中国 家提供顾问 的技术合作 信托基金(芬 兰政府提供 资金)	协助国际农业 研究磋商小组 国际农业研究 中心在农业研 究管理方面利 用地理信息系 统技术合作信 托基金	支持在亚洲和 太平洋建立网 络举行第三级 环境培训的技 术合作信托基 金(丹麦政府 提供资金)	加强非洲发展 中国家的体制 和管理能力的 技术合作信托 基金(荷兰政 府提供资金)	BLL
	AHL	ANL	ASL	BPL	CDL	CGL	DNL	DPL	
上期调整数	—	—	—	—	—	—	—	(45)	(1)
<b>收入超过(低于)支出净额</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>7</b>	<b>2 847</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>1 199</b>	<b>(698)</b>
以往各期债务暂时节减额或核销额	—	—	—	—	—	—	—	—	—
转入其他基金	—	—	—	—	—	—	—	—	—
退还捐助者的款项	—	—	—	—	—	—	(42)	—	—
准备金和基金结余，期初	48	(418)	137	—	4	4	42	1 970	1 509
<b>准备金和基金结余，期末</b>	<b>50</b>	<b>(418)</b>	<b>144</b>	<b>2 847</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>3 169</b>	<b>811</b>

### 截至 2005 年 12 月 31 日资产、负债、准备金和基金结余合并表

#### 资产

现金和定期存款	附表 3.1								
现金池——美元	附表 3.1	—	—	—	—	—	—	—	—
应收款		52	—	149	4 642	4	4	42	1 748
应收自愿认捐		—	—	—	—	—	—	—	—
基金间结余	附注 7	—	—	1	—	—	—	2 877	—
其他		—	7	—	206	—	—	25	139
其他资产		—	—	—	—	—	—	37	19
<b>资产共计</b>		<b>52</b>	<b>7</b>	<b>150</b>	<b>4 848</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>42</b>	<b>4 687</b>
<b>1 673</b>									

#### 负债

未清债务		—	—	—	957	—	—	—	1 289	504
------	--	---	---	---	-----	---	---	---	-------	-----

		关于协助在 欧洲实施《21 世纪议程》和 加强泛欧环 境合作的技 术合作信托 基金(荷兰政 府提供资金)	支助环境署 信息资料网 执行中心的 技术合作信 托基金(挪威 政府提供 资金)	关于协助发 展中国家按 照《21 世纪 议程》的要求 采取行动 技术合作信 托基金(瑞典 政府提供资 金)	与比利时的 协定的执行 的技术合作 信托基金	向发展中国 家提供顾问 的技术合作 信托基金(芬 兰政府提供 资金)	协助国际农业 研究磋商小组 国际农业研 究中心在农业 管理方面利 用地理信息系 统技术合作信 托基金	支持在亚洲和 太平洋建立网 络举行第三级 环境培训的技 术合作信托基 金(丹麦政府 提供资金)	加强非洲发展 中国家的体制 和管理能力的 技术合作信托 基金(荷兰政 府提供资金)	
	参考	AHL	ANL	ASL	BPL	CDL	CGL	DNL	DPL	BLL
应付款										
基金间结余	附注 7	2	425	6	1 023	—	—	41	—	300
其他		—	—	—	21	—	—	—	229	58
负债共计		2	425	6	2 001	—	—	41	1 518	862
准备金和基金结余										
累计盈余		50	(418)	144	2 847	4	4	1	3 169	811
准备金和基金结余共计		50	(418)	144	2 847	4	4	1	3 169	811
负债准备金和基金结余共计		52	7	150	4 848	4	4	42	4 687	1 673

## 报表七(续)

## 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动合并表

(单位: 千美元)

	参考	发展中国家开展环境意识和环境机构活动的技术合作基金(德国政府提供资金)	发展中国家执行全球环境基金关于实施供资项目的收费系统的技术合作信托基金	关于为讲法语的非洲国家举办一个实施《蒙特利尔议定书》技术转让讲习班的技术合作信托基金(法国政府提供资金)	为联合国环境规划署执行由全球环境基金供资的活动的技术合作信托基金	由联合国国际伙伴关系基金(伙伴基金)供资的活动实施的技术合作信托基金	向环境署/资料来源数据库提供专家的技术合作信托基金(由美利坚合众国政府提供资金)	制作关于安全处理家用和小型商用冰箱内烃类的录像参考小册子的技术合作信托基金(德国政府提供资金)	支助保护海洋环境免受陆上活动污染全球行动纲领协调中心的技术合作信托基金(荷兰政府提供资金)	支助联合国环境规划署执行能力建设和创新环境项目的技术合作信托基金(德国政府提供资金)
		EML	FBL	FML	GFL	GAL	GIL	GML	GNL	GTL
<b>收入</b>										
自愿捐款		—	14 717	—	89 410	12 311	50	—	909	—
利息收入		9	982	—	687	1	2	—	20	—
杂项收入		—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>收入共计</b>		<b>9</b>	<b>15 699</b>	<b>—</b>	<b>90 097</b>	<b>12 312</b>	<b>52</b>	<b>—</b>	<b>929</b>	<b>—</b>
<b>支出</b>										
工作人员费用和其他人事费		—	9 367	—	27 608	3 533	—	—	907	—
订约承办事务		—	346	—	49 834	6 121	87	—	197	—
差旅费		—	1 034	—	6 010	697	—	—	4	—
业务费用		—	217	—	20 643	1 156	—	—	33	—
购置		—	—	—	5 170	408	—	—	—	—
方案支助费用	报表九	—	—	—	—	599	11	—	148	—
<b>支出共计</b>		<b>—</b>	<b>10 964</b>	<b>—</b>	<b>109 265</b>	<b>12 514</b>	<b>98</b>	<b>—</b>	<b>1 289</b>	<b>—</b>
收入超过(低于)支出数额		9	4 735	—	(19 168)	(202)	(46)	—	(360)	—
上期调整数		—	(101)	—	(1 336)	1	—	—	—	—
<b>收入超过(低于)支出净额</b>		<b>9</b>	<b>4 634</b>	<b>—</b>	<b>(20 504)</b>	<b>(201)</b>	<b>(46)</b>	<b>—</b>	<b>(360)</b>	<b>—</b>

	发展中国家开展环境意识和环境机构活动的技术合作基金(德国政府提供资金)	执行全球环境基金关于实施供资项目的收费系统的技术合作信托基金	关于为讲法语的非洲国家举办一个实施《蒙特利尔议定书》技术转让讲习班的技术合作信托基金(法国政府提供资金)	为联合国环境规划署执行由全球环境基金供资的活动的技术合作信托基金	由联合国国际伙伴关系基金(伙伴基金)供资的活动实施的技术合作信托基金	向环境署/资源资料数据库提供专家的技术合作信托基金(由美利坚合众国政府提供资金)	制作关于安全处理家用和小型商用冰箱内烃类的录像参考小册子的技术合作信托基金(德国政府提供资金)	支助保护海洋环境免受陆上活动污染全球行动纲领协调中心的技术合作信托基金(荷兰政府提供资金)	支助联合国环境规划署执行能力建设和创新环境项目的技术合作信托基金(德国政府提供资金)	
参考	EML	FBL	FML	GFL	GAL	GIL	GML	GNL	GTL	
以往各期债务暂时节减额或核销额	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—
转入其他基金	—	—	—	—	—	—	(3)	—	—	—
退还捐助者的款项	—	—	—	—	(5)	—	—	(178)	—	—
准备金和基金结余, 期初	188	15 715	10	76 613	—	72	3	365	—	—
<b>准备金和基金结余, 期末</b>	<b>197</b>	<b>20 349</b>	<b>10</b>	<b>56 114</b>	<b>(206)</b>	<b>26</b>	<b>—</b>	<b>(173)</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

### 截至 2005 年 12 月 31 日资产、负债、准备金和基金结余合并报表

#### 资产

现金和定期存款	附表 3.1	—	—	—	567	—	—	—	—	—
现金池——美元	附表 3.1	205	20 645	10	23 487	1	17	—	248	—
应收款										
应收自愿认捐		—	—	—	—	—	—	—	—	—
基金间结余	附注 7	—	—	—	5 289	—	21	—	—	—
其他		—	304	—	37 749	2 340	—	—	—	3
其他资产		—	94	—	84	—	—	—	—	—
<b>资产共计</b>		<b>205</b>	<b>21 043</b>	<b>10</b>	<b>67 176</b>	<b>2 341</b>	<b>38</b>	<b>—</b>	<b>248</b>	<b>3</b>

#### 负债

未清债务		—	265	—	7 856	1 348	12	—	105	—
------	--	---	-----	---	-------	-------	----	---	-----	---

		发展中国家 开展环境意 识和环境机 构活动的技 术合作基金 (德国政府提 供资金)	执行全球环 境基金关于 实施供资项 目的收费系 统的技术合 作信托基金	关于为讲法 语的非洲国 家举办一个 实施《蒙特利 尔议定书》技 术转让讲习 班的技术合 作信托基金 (法国政府提 供资金)	为联合国环 境规划署执 行由全球环 境基金供资 的活动的技 术合作信托 基金	由联合国国 际伙伴关系 基金(伙伴基 金)供资的活 动实施的技 术合作信托 基金	向环境署/资 源资料数据 库提供专家 的技术合作 信托基金(由 美利坚合众 国政府提供 资金)	制作关于安 全处理家用 冰箱内烩类 的录像参考 小册子的技 术合作信托 基金(德国政 府提供资金)	支助保护海 洋环境免受 陆上活动污 染全球行动 纲领协调中 心的技术合 作信托基金 (荷兰政府提 供资金)	支助联合国 环境规划署 执行能力建 设和创新环 境项目的技 术合作信托 基金(德国政 府提供资金)
	参考	EML	FBL	FML	GFL	GAL	GIL	GML	GNL	GTL
应付款										
基金间结余	附注 7	8	324	—	—	1 127	—	—	301	3
其他		—	105	—	3 206	72	—	—	15	—
负债共计		8	694	—	11 062	2 547	12	—	421	3
准备金和基金结余										
累计盈余		197	20 349	10	56 114	(206)	26	—	(173)	—
准备金和基金结余共计		197	20 349	10	56 114	(206)	26	—	(173)	—
负债准备金和基金结余共计		205	21 043	10	67 176	2 341	38	—	248	3

报表七(续)

2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动合并报表

(单位: 千美元)

	参考	向国际水 源项目提 供支助技 术合作信 托基金 (芬兰政府 提供资金)	支助联合 国环境规 划署部长 和官员高 级别会议 的技术合 作基金(美 利坚合众 国政府 提供资金)	爱尔兰援 助非洲多 边环境基 金技术合 作信托 基金	联合国环 境规划署 执行多边 基金活动 的技术合 作信托 基金	协助发展 中国家执 行《关于消 耗臭氧层 物质的蒙 特利尔议 定书》技术 合作信托 基金(瑞典 政府提供 资金)	环境信息 系统技术 合作信托 基金(美利 坚合众国 政府提供 资金)	在日本设 立国际环 境技术中 心的技术 合作信托 基金	环境问题 支助活动 技术合作 的信托基 金(日本政 府提供 资金)	促进发展 中国家更 清洁生产 的技术合 作信托基 金(挪威政 府提供 资金)	环境规划 署/环境基 金会最不 发达国家 调整行动 纲领管理 技术合作 信托基金	促进工业、 环境和原 料管理方 面的技术 合作和援 助的技术 合作信托 基金(瑞典 政府提供 资金)
		GWL	HAL	IAL	IML	IPL	ITL	JCL	JGL	KTL	LDL	MHL
<b>收入</b>												
自愿捐款		155	—	1 294	34 131	569	—	3 900	—	—	1 099	—
利息收入		1	7	82	920	11	—	13	22	29	75	4
杂项收入		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>收入共计</b>		<b>156</b>	<b>7</b>	<b>1 376</b>	<b>35 051</b>	<b>580</b>	<b>—</b>	<b>3 913</b>	<b>22</b>	<b>29</b>	<b>1 174</b>	<b>4</b>
<b>支出</b>												
工作人员费用和其他人事费		220	—	21	9 924	278	—	2 421	—	135	394	—
订约承办事务		97	—	1 304	7 007	10	—	172	(13)	1	192	—
差旅费		35	—	10	1 374	57	—	144	—	—	33	—
业务费用		50	—	(13)	4 075	76	—	238	—	—	471	—
购置		—	—	—	1 768	4	—	6	—	—	44	—
方案支助费用	报表九	7	—	172	1 991	55	—	366	(2)	18	—	—
<b>支出共计</b>		<b>409</b>	<b>—</b>	<b>1 494</b>	<b>26 139</b>	<b>480</b>	<b>—</b>	<b>3 347</b>	<b>(15)</b>	<b>154</b>	<b>1 134</b>	<b>—</b>
收入超过(低于)支出数额		(253)	7	(118)	8 912	100	—	566	37	(125)	40	4
上期调整数		245	—	—	—	—	—	(4)	—	—	—	—



		向国际水 源项目提 供技术合 作信托基 金(芬兰政府 提供资金)	支助联合 国环境规 划署部长 和官员高 级别会议 的技术合 作基金(美 利坚合众 国政府 提供资金)	爱尔兰援 助非洲多 边环境基 金技术合 作信托基 金	联合国环 境规划署 执行多边 基金活动 的技术合 作信托基 金	协助发展 中国国家执 行《关于消 耗臭氧层 物质的蒙 特利尔议 定书》技术 合作信托 基金(瑞典 政府提供 资金)	环境信息 系统技术 合作信托 基金(美利 坚合众国 政府提供 资金)	在日本设 立国际环 境技术中 心的技术 合作信托 基金	环境问题 支助活动 技术合作 的信托基 金(日本政 府提供 资金)	促进发展 中国国家更 清洁生产 的技术合 作信托基 金(挪威政 府提供 资金)	环境规划 署/环境基 金会最不 发达国家 调整行动 纲领管理 技术合作 信托基金	促进工业、 环境和原 料管理方 面的技术 合作和援 助的技术 合作信托 基金(瑞典 政府提供 资金)
参考		GWL	HAL	IAL	IML	IPL	ITL	JCL	JGL	KTL	LDL	MHL
收入超过(低于)支出净额		(8)	7	(118)	8 912	100	—	562	37	(125)	40	4
以往各期债务暂时节减额或核销额		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
转入其他基金		—	(133)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
退还捐助者的款项		—	—	—	—	—	—	—	—	(204)	—	—
准备金和基金结余, 期初		69	126	1 307	10 549	196	—	539	435	704	1 680	76
准备金和基金结余, 期末		61	—	1 189	19 461	296	—	1 101	472	375	1 720	80

## 截至 2005 年 12 月 31 日资产、负债、准备金和基金结余合并报表

## 资产

现金和定期存款	附表 3.1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
现金池——美元	附表 3.1	—	138	1 941	19 590	160	—	—	490	400	1 443	83
应收款												
应收自愿认捐		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
基金间结余	附注 7	66	—	—	3 519	139	—	760	—	—	—	—
其他		—	—	—	2 671	5	—	507	—	—	731	—
其他资产		—	—	—	17	—	—	—	—	—	—	—
资产共计		66	138	1 941	25 797	304	—	1 267	490	400	2 174	83

## 负债

未清债务		7	—	298	4 739	—	—	132	—	—	—	—
------	--	---	---	-----	-------	---	---	-----	---	---	---	---

	参考	向国际水源项目提供技术支持信托基金(芬兰政府提供资金)	支助联合国环境规划署部长和官员高级别会议的技术合作基金(美国利坚合众国政府提供资金)	爱尔兰援助非洲多边环境基金技术合作信托基金	联合国环境规划署执行多边基金活动的技术合作信托基金	协助发展中国家执行《关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书》技术合作信托基金(瑞典政府提供资金)	环境信息系统技术合作信托基金(美利坚合众国政府提供资金)	在日本设立国际环境技术中心的技术合作信托基金	环境问题支助活动技术合作的信托基金(日本政府提供资金)	促进发展中国家更清洁生产的技术合作信托基金(挪威政府提供资金)	环境规划署/环境基金会最不发达国家调整行动纲领管理技术合作信托基金	促进工业、环境和原料管理方面的技术合作和援助的技术合作信托基金(瑞典政府提供资金)
		GWL	HAL	IAL	IML	IPL	ITL	JCL	JGL	KTL	LDL	MHL
应付款												
基金间结余	附注 7	—	138	367	—	—	—	—	18	15	430	3
其他		(2)	—	87	1 597	8	—	34	—	10	24	—
负债共计		5	138	752	6 336	8	—	166	18	25	454	3
准备金和基金结余												
累计盈余		61	—	1 189	19 461	296	—	1 101	472	375	1 720	80
准备金和基金结余共计		61	—	1 189	19 461	296	—	1 101	472	375	1 720	80
负债准备金和基金结余共计		66	138	1 941	25 797	304	—	1 267	490	400	2 174	83

报表七(续)

## 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动合并表

(单位: 千美元)

参考	印度洋和 东南亚海 龟及其生 境养护和 管理技术 合作信托 基金	在地中海 区域推广 可再生能 源技术合 作信托 基金	支持执行 发展中国 家鹿特丹 和斯德哥 尔摩公约 的技术合 作信托 基金	支助联合国 环境规划署 方案和行政 改革小组委 员会或工作 级会议的技术 合作信托 基金(美利坚 合众国政府 提供资金)	与瑞典间 协定的执 行的技术 合作信托 基金	环境规划 署/全球 环境基金 战略伙伴 关系的技术 合作 信托基金	加强环境 规划署和 联合国首 席协调员 合作的技术 合作 信托基金	执行联合国 环境规划 署/联合国 会议关于贸 易、环境与 发展的活动 的贸易与发 展能力建设 特别工作组 的技术合作 信托基金	协助发展中 国家根据 《维也纳公 约》和《蒙 特利尔议定 书》采取行 动保护臭氧 层的技术合 作信托基金 (芬兰政府 提供资金)	冲销	环境规划署技术合作信托 基金共计		
											2005	2003	
收入													
自愿捐款	378	2 614	—	—	3 589	—	721	1 074	—	—	184 082	163 525	
利息收入	13	95	11	27	1	1	33	32	23	—	3 458	5 243	
杂项收入	—	—	—	—	—	7	—	—	—	—	7	43	
收入共计	391	2 709	11	27	3 590	8	754	1 106	23	—	187 547	168 811	
支出													
工作人员费用和其他人事费	248	333	—	—	51	101	1 123	197	—	—	58 090	36 292	
订约承办事务	84	479	—	—	514	15	21	117	16	—	77 283	44 910	
差旅费	23	68	—	—	—	—	104	48	—	—	9 900	6 203	
业务费用	34	15	126	—	—	1	128	205	30	—	28 349	19 832	
购置	9	—	—	—	—	—	29	4	—	—	7 495	4 295	
方案支助费用	报表九	52	116	16	—	45	—	183	58	—	4 868	3 329	
支出共计	450	1 011	142	—	610	117	1 588	629	52	—	185 985	114 861	
收入超过(低于)支出数额	(59)	1 698	(131)	27	2 980	(109)	(834)	477	(29)	—	1 562	53 950	
上期调整数	12	—	—	(219)	—	(3)	—	—	(106)	—	(1 557)	(4 458)	
收入超过(低于)支出净额	(47)	1 698	(131)	(192)	2 980	(112)	(834)	477	(135)	—	5	49 492	
以往各期债务暂时节减额或核销额	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	80	

参考	印度洋和 东南亚海 龟及其生 境养护和 管理技术 合作信托 基金	在地中海 区域推广 可再生能 源技术合 作信托 基金	支持执行 发展中国 家鹿特丹 和斯德哥 尔摩公约 的技术合 作信托 基金	支助联合国 环境规划署 方案和行政 改革小组委 员会或工作 级会议的技 术合作信托 基金(美利坚 合众国政府 提供资金)	与瑞典间 协定的执 行的技术 合作信托 基金	环境规划 署/全球 环境基金 战略伙伴 关系的技术 合作 信托基金	加强环境 规划署和 联合国首 席协调员 合作的技术 合作 信托基金	执行联合国 环境规划 署/联合国 贸易和发展 会议关于贸 易、环境与 发展的活动 的贸易与发 展能力建设 特别工作组 的技术合作 信托基金	协助发展中 国家根据 《维也纳公 约》和《蒙 特利尔议定 书》采取的 行动保护臭 氧层的技 术合作 信托基金 (芬兰政府 提供资金)	冲销	环境规划署技术合作信托 基金共计	
	MRL	REL	RSL	RUL	SEL	SPL	UCL	UTL	VML	2005	2003	
转入其他基金	—	—	—	(416)	—	—	—	—	—	—	(552)	—
退还捐助者的款项	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(429)	(121)
准备金和基金结余，期初	239	853	310	608	—	119	1 073	434	504	—	116 083	66 632
准备金和基金结余，期末	192	2 551	179	—	2 980	7	239	911	369	—	115 112	116 083

### 截至 2005 年 12 月 31 日资产、负债、准备金和基金结余合并报表

#### 资产

现金和定期存款	附表 3.1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	567	322
现金池——美元	附表 3.1	296	2 261	219	434	149	14	754	710	454	—	82 305	116 188
应收款													
应收自愿认捐		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	491
基金间结余	附注 7	—	118	—	—	2 862	—	—	179	—	(5 293)	10 538	136
其他		—	227	—	—	—	—	9	101	—	—	45 024	34 688
其他资产		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	251	150
<b>资产共计</b>		<b>296</b>	<b>2 606</b>	<b>219</b>	<b>434</b>	<b>3 011</b>	<b>14</b>	<b>763</b>	<b>990</b>	<b>454</b>	<b>(5 293)</b>	<b>138 685</b>	<b>151 975</b>

#### 负债

未清债务		—	54	—	1	31	1	20	27	40	—	17 686	8 395
应付款													—
基金间结余	附注 7	55	—	9	433	—	4	220	—	41	(5 293)	—	23 292
其他		49	1	31	—	—	2	284	52	4	—	5 887	4 205

参考	印度洋和 东南亚海 龟及其生 境养护和 管理技术 合作信托 基金	在地中海 区域推广 可再生能 源技术合 作信托 基金	支持执行 发展中国 家鹿特丹 和斯德哥 尔摩公约 的技术合 作信托 基金	支助联合国 环境规划署 方案和行政 改革小组委 员会或工作 级会议的技术 合作信托 基金(美利坚 合众国政府 提供资金)	与瑞典间 协定的执 行的技术 合作信托 基金	环境规划 署/全球 环境基金 战略伙伴 关系的技术 合作 信托基金	加强环境 规划署和 联合国首 席协调员 合作的技术 合作 信托基金	执行联合国 环境规划 署/联合国 贸易和发展 会议关于贸 易、环境与 发展的活动 的贸易与发 展能力建设 特别工作组 的技术合作 信托基金	协助发展中 国家根据 《维也纳公 约》和《蒙 特利尔议定 书》采取的 行动保护臭氧 层的技术合 作信托基金 (芬兰政府 提供资金)	冲销	环境规划署技术合作信托 基金共计	
	MRL	REL	RSL	RUL	SEL	SPL	UCL	UTL	VML		2005	2003
负债共计	104	55	40	434	31	7	524	79	85	(5 293)	23 573	35 892
准备金和基金结余												
累计盈余	192	2 551	179	—	2 980	7	239	911	369	—	115 112	116 083
准备金和基金结余共计	192	2 551	179	—	2 980	7	239	911	369	—	115 112	116 083
负债准备金和基金结余共计	296	2 606	219	434	3 011	14	763	990	454	(5 293)	138 685	151 975

报表八

环境规划署初级专业人员信托基金

2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动合并表

(单位：千美元)

	高级技术合 作/联络官 技术合作信 托基金-环 境规划署 布鲁塞尔	提供专业人 员的技术合 作信托基金 (由荷兰政 府供资)	专业人员的 技术合作信 托基金(由 加拿大政府 供资)	方案干事的 技术合作信 托基金(由 法国政府供 资)	供一名高级 供一名高级 托基金(由 托基金(由 兰政府供 资)	向环境规划 署/全球行 为联合国环 境规划署提 供一名高级 供一名高级 托基金(由 托基金(由 兰政府供 资)	向臭氧层秘 书处提供专 业人员的技 术合作信托 基金(由荷 兰政府供 资)	支持联合国 环境规划署 执行主任执 行环境署秘 书处人事改 革的技术合 作信托基金 (由美利坚 合众国政府 供资)	向持发委政 府间森林问 题小组秘书 处委派环境 规划署高级 官员的技术 合作信托基 金(由荷兰 政府供资)	提供初级专 业人员的技 术合作信托 基金(奥地 利政府提供 资金)	提供初级专 业人员的技 术合作信托 基金(比利 时政府提供 资金)
参考	BNL	CEL	CSL	FGL	PHL	PUL	SDL	SNL	TAL	TBL	
收入											
自愿捐款	—	552	—	—	50	—	493	40	203	400	
利息收入	—	16	1	5	—	1	—	2	—	2	
收入共计	—	568	1	5	50	1	493	42	203	402	
支出											
工作人员费用和其他人事费	54	224	—	—	—	32	404	114	36	277	
差旅费	—	—	—	(12)	—	—	—	—	—	8	
方案支助费用	报表九	7	27	(1)	—	4	48	14	4	34	
支出共计	61	251	—	(13)	—	36	452	128	40	319	
收入超过(低于)支出数额	(61)	317	1	18	50	(35)	41	(86)	163	83	
上期调整数	—	—	—	—	—	—	77	—	—	—	
收入超过(低于)支出净额	(61)	317	1	18	50	(35)	118	(86)	163	83	
退还捐助者的款项	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
准备金和基金结余, 期初	(8)	208	20	77	(50)	35	(184)	64	(74)	152	
准备金和基金结余, 期末	(69)	525	21	95	—	—	(66)	(22)	89	235	

		高级技术合 作/联络官 技术合作信 托基金－环 境规划署 布鲁塞尔	提供专业人 员的技术合 作信托基金 (由荷兰政 府供资)	专业人员 技术合作信 托基金(由 加拿大政府 供资)	为联合国环 境规划署提 供一名高级 方案干事的 技术合作信 托基金(由 法国政府供 资)	向环境规划 署/全球行 动方案驻海 牙办事处提 供一名高级 技术合作信 托基金(由 兰政府供 资)	支助联合国 环境规划署 执行主任执 行环境署秘 书处提供专 业人员的技 术合作信托 基金(由荷 兰政府供 资)	支助联合国 环境规划署 向持发委政 府间森林问 题小组秘书 处委派环境 规划署高级 官员的技术 合作信托基 金(由荷兰 政府供资)	为环境规划 署提供一名 专业干事的 特别用途信 托基金	提供初级专 业人员的技 术合作信托 基金(奥地 利政府提供 资金)	提供初级专 业人员的技 术合作信托 基金(比利 时政府提供 资金)
	参考	BNL	CEL	CSL	FGL	PHL	PUL	SDL	SNL	TAL	TBL
截至 2005 年 12 月 31 日资产、负债、准备金和基金结余合并表											
资产											
现金池——美元	附表 3.1	—	390	22	109	—	—	—	8	7	14
应收款											
基金间结余	附注 7	—	147	—	—	—	—	—	—	90	218
其他		—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
其他资产		—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
资产共计		—	537	22	109	—	—	—	8	97	243
负债											
未清债务		—	12	—	—	—	—	—	—	8	5
基金间结余	附注 7	69	—	1	4	—	—	66	29	—	—
其他		—	—	—	10	—	—	—	1	—	3
负债共计		69	12	1	14	—	—	66	30	8	8
准备金和基金结余											
累计盈余		(69)	525	21	95	—	—	(66)	(22)	89	235
准备金和基金结余共计		(69)	525	21	95	—	—	(66)	(22)	89	235
负债、准备金和基金结余共计		—	537	22	109	—	—	—	8	97	243

## 报表八(续)

## 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动合并表

(单位: 千美元)

	提供初级专 业人员的技 术合作信托 基金(北欧 国家政府通 过瑞典政府 提供资金)	丹麦政府与 环境规划署 关于提供初 级专业人员的 协议的特别 用途信托 基金	提供专业人 员和初级专 业人员的技 术合作信托 基金(美利 坚合众国政 府提供 资金)	提供初级专 业人员的技 术合作信托 基金(德国 政府提供 资金)	提供初级专 业人员的技 术合作信托 基金(荷兰 政府提供 资金)	提供初级专 业人员的技 术合作信托 基金(意大 利政府提供 资金)	提供初级专 业人员的技 术合作信托 基金(日本 政府提供 资金)	提供初级专 业人员的技 术合作信托 基金(大韩 民国政府 提供资金)	挪威政府与 环境规划署 关于提供初 级专业人员的 协议的特别 用途信托 基金
	TCL	TDL	TEL	TGL	THL	TIL	TJL	TKL	TNL
<b>收入</b>									
自愿捐款	—	147	145	719	601	295	572	893	123
利息收入	4	16	—	22	4	15	40	11	8
<b>收入共计</b>	<b>4</b>	<b>163</b>	<b>145</b>	<b>741</b>	<b>605</b>	<b>310</b>	<b>612</b>	<b>904</b>	<b>131</b>
<b>支出</b>									
工作人员费用和其他人事费	73	267	122	562	325	403	527	683	77
差旅费	—	12	—	8	(7)	13	7	—	5
方案支助费用	9	34	15	68	38	50	65	82	10
<b>支出共计</b>	<b>82</b>	<b>313</b>	<b>137</b>	<b>638</b>	<b>356</b>	<b>466</b>	<b>599</b>	<b>765</b>	<b>92</b>
收入超过(低于)支出数额	(78)	(150)	8	103	249	(156)	13	139	39
上期调整数	—	(1)	—	(34)	—	—	—	(5)	—
<b>收入超过(低于)支出净额</b>	<b>(78)</b>	<b>(151)</b>	<b>8</b>	<b>69</b>	<b>249</b>	<b>(156)</b>	<b>13</b>	<b>134</b>	<b>39</b>
退还捐助者的款项	—	—	—	—	—	—	—	—	—
准备金和基金结余, 期初	65	346	(113)	452	(67)	328	1 000	148	106
<b>准备金和基金结余, 期末</b>	<b>(13)</b>	<b>195</b>	<b>(105)</b>	<b>521</b>	<b>182</b>	<b>172</b>	<b>1 013</b>	<b>282</b>	<b>145</b>



提供初级专 业人员的技术 合作信托 基金(北欧 国家政府通 过瑞典政府 提供资金)	丹麦政府与 环境规划署 关于提供初 级专业人 员的协议的 特别用途信 托基金	提供专业人 员和初级专 业人员的技术 合作信托 基金(美利 坚合众国政 府提供 资金)	提供初级专 业人员的技术 合作信托 基金(德国 政府提供 资金)	提供初级专 业人员的技术 合作信托 基金(荷兰 政府提供 资金)	提供初级专 业人员的技术 合作信托 基金(意大 利政府提供 资金)	提供初级专 业人员的技术 合作信托 基金(日本 政府提供 资金)	提供初级专 业人员的技术 合作信托 基金(大韩 民国政府 提供资金)	挪威政府与 环境规划署 关于提供初 级专业人 员的协议的 特别用途信 托基金
TCL	TDL	TEL	TGL	THL	TIL	TJL	TKL	TNL

### 截至 2005 年 12 月 31 日资产、负债、准备金和基金结余合并表

#### 资产

现金池——美元	附表 3.1	70	310	—	437	133	304	798	291	195
应收款										
基金间结余	附注 7	—	—	—	101	53	—	232	2	—
其他		—	—	—	—	—	—	—	13	3
其他资产		—	—	—	—	—	—	—	6	—
<b>资产共计</b>		<b>70</b>	<b>310</b>	<b>—</b>	<b>538</b>	<b>186</b>	<b>304</b>	<b>1 030</b>	<b>312</b>	<b>198</b>

#### 负债

未清债务		4	17	—	8	4	4	10	10	3
基金间结余	附注 7	79	98	99	—	—	124	—	—	48
其他		—	—	6	9	—	4	7	20	2
<b>负债共计</b>		<b>83</b>	<b>115</b>	<b>105</b>	<b>17</b>	<b>4</b>	<b>132</b>	<b>17</b>	<b>30</b>	<b>53</b>

#### 准备金和基金结余

累计盈余		(13)	195	(105)	521	182	172	1 013	282	145
<b>准备金和基金结余共计</b>		<b>(13)</b>	<b>195</b>	<b>(105)</b>	<b>521</b>	<b>182</b>	<b>172</b>	<b>1 013</b>	<b>282</b>	<b>145</b>
<b>负债、准备金和基金结余共计</b>		<b>70</b>	<b>310</b>	<b>—</b>	<b>538</b>	<b>186</b>	<b>304</b>	<b>1 030</b>	<b>312</b>	<b>198</b>

报表八(续)  
2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动合并表  
(单位: 千美元)

	提供初级专业 干事的技术合 作信托基金(由 法语国家组织 供资)	提供初级专业 人员的技术合 作信托基金(法 国政府提供 资金)	提供初级专业 人员的技术合 作信托基金(瑞 典政府提供 资金)	提供执行主任 一名行政助理 的技术合作信 托基金(由联合 王国政府供资)		环境规划署其他信托基金 初级专业人员共计	
参考	TOL	TRL	TSL	UKL	冲销	2005	2003
收入							
自愿捐款	389	294	924	—	—	6 840	5 834
利息收入	3	15	27	6	—	198	339
收入共计	392	309	951	6	—	7 038	6 173
支出							
工作人员费用和其他人事费	209	172	569	(3)	—	5 127	6 196
差旅费	—	5	21	—	—	60	132
方案支助费用	报表九	25	22	71	—	626	762
支出共计	234	199	661	(3)	—	5 813	7 090
收入超过(低于)支出数额	158	110	290	9	—	1 225	(917)
上期调整数	—	—	—	—	—	37	(175)
收入超过(低于)支出净额	158	110	290	9	—	1 262	(1 092)
退还捐助者的款项	—	—	—	—	—	—	(189)
准备金和基金结余, 期初	—	154	287	129	—	3 075	4 356
准备金和基金结余, 期末	158	264	577	138	—	4 337	3 075

		提供初级专业 干事的技术合 作信托基金(由 法语国家组织 供资)	提供初级专业 人员的技术合 作信托基金(法 国政府提供 资金)	提供初级专业 人员的技术合 作信托基金(瑞 典政府提供 资金)	提供执行主任 一名行政助理 的技术合作信 托基金(由联合 王国政府供资)		环境规划署其他信托基金 初级专业人员共计	
参考		TOL	TRL	TSL	UKL	冲销	2005	2003
<b>截至 2005 年 12 月 31 日资产、负债、准备金和基金结余合并报表</b>								
<b>资产</b>								
现金池——美元	附表 3.1	71	340	608	144	—	4 251	3 929
应收款								
基金间结余	附注 7	82	—	—	—	(690)	235	3
其他		5	—	1	—	—	29	2
其他资产		2	—	—	—	—	12	—
<b>资产共计</b>		<b>160</b>	<b>340</b>	<b>609</b>	<b>144</b>	<b>(690)</b>	<b>4 527</b>	<b>3 934</b>
<b>负债</b>								
未清债务		—	6	23	—	—	114	248
基金间结余	附注 7	—	67	1	5	(690)	—	482
其他		2	3	8	1	—	76	129
<b>负债共计</b>		<b>2</b>	<b>76</b>	<b>32</b>	<b>6</b>	<b>(690)</b>	<b>190</b>	<b>859</b>
<b>准备金和基金结余</b>								
累计盈余		158	264	577	138	—	4 337	3 075
<b>准备金和基金结余共计</b>		<b>158</b>	<b>264</b>	<b>577</b>	<b>138</b>	<b>—</b>	<b>4 337</b>	<b>3 075</b>
<b>负债、准备金和基金结余共计</b>		<b>160</b>	<b>340</b>	<b>609</b>	<b>144</b>	<b>(690)</b>	<b>4 527</b>	<b>3 934</b>

## 报表九

## 环境规划署筱川环境奖

## 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表

(单位：千美元)

	参考	2005 年	2003 年
<b>收入</b>			
方案支助收入			
环境规划署普通信托基金	报表五	13 955	11 683
多边基金	报表六	591	485
环境规划署技术合作信托基金	报表七	4 868	3 524
环境规划署专业干事方案	报表八	626	566
环境规划署专用捐款	报表十	1 931	1 252
环境规划署筱川环境奖	报表十二	30	35
伙伴基金		—	591
利息收入		303	726
杂项收入		950	382
<b>收入共计</b>		<b>23 254</b>	<b>19 244</b>
<b>支出</b>			
工作人员费用和其他人事费		9 955	15 685
订约承办事务		9 103	564
差旅费		384	104
业务费用		954	302
购置		21	21
<b>支出共计</b>		<b>20 417</b>	<b>16 676</b>
收入超过(低于)支出数额		2 837	2 569
上期调整数		(119)	(771)
收入超过(低于)支出净额		2 718	1 797
以往各期债务的暂时节减额或核销额		528	114
转自(转入)联合国内罗毕办事处和其他基金		3	(19)
准备金和基金结余，期初		3 551	1 659
<b>准备金和基金结余，期末</b>		<b>6 800</b>	<b>3 551</b>
<b>业务准备金——期初</b>		<b>2 000</b>	<b>2 000</b>
<b>业务准备金——期末</b>		<b>2 000</b>	<b>2 000</b>

	参考	2005 年	2003 年
<b>截至 2005 年 12 月 31 日的资产、负债、准备金和基金结余表</b>			
<b>资产</b>			
现金池——美元	附表 3.1	769	6 882
应收款			
基金间结余	附注 7	8 848	—
其他		21	21
其他资产		10	—
<b>资产共计</b>		<b>9 648</b>	<b>6 903</b>
<b>负债</b>			
预收的款项或捐款		227	—
未清债务		529	983
应付款			
基金间结余	附注 7	—	107
其他		92	262
<b>负债共计</b>		<b>848</b>	<b>1 352</b>
<b>准备金和基金结余</b>			
业务准备金		2 000	2 000
累计盈余		6 800	3 551
<b>准备金和基金结余共计</b>		<b>8 800</b>	<b>5 551</b>
<b>负债、准备金和基金结余共计</b>		<b>9 648</b>	<b>6 903</b>

## 报表十

## 环境规划署专用捐款

## 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动合并表

(单位：千美元)

参考	支助环境基金活动对应捐款 CPL	支助东非地区区域行动计划 QAW	支助加勒比环境方案行动计划 QCL	支助东亚海洋行动计划 QEL	支助欧洲蝙蝠协定秘书处 QFL	支助全球环境论坛 QGL	支助地中海行动计划 QML	支助西北太平洋行动计划 QNL	支助《关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书》秘书处的活动 QOL
<b>收入</b>									
自愿捐款	62 376	—	1 805	345	168	694	2 228	1 306	554
利息收入	—	19	56	12	4	76	60	65	8
杂项收入	2	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>收入共计</b>	<b>62 378</b>	<b>19</b>	<b>1 861</b>	<b>357</b>	<b>172</b>	<b>770</b>	<b>2 288</b>	<b>1 371</b>	<b>562</b>
<b>支出</b>									
工作人员费用和其他人事费	11 804	—	—	47	—	97	280	829	384
订约承办事务	23 571	—	750	221	65	511	1 092	—	192
差旅费	1 820	—	23	31	—	2	39	—	—
业务费用	13 794	—	554	19	88	492	520	—	96
购置	411	—	10	7	—	4	(1)	—	—
方案支助费用	报表九 918	—	174	43	20	—	168	108	75
<b>支出共计</b>	<b>52 318</b>	<b>—</b>	<b>1 511</b>	<b>368</b>	<b>173</b>	<b>1 106</b>	<b>2 098</b>	<b>937</b>	<b>747</b>
收入超过 (低于) 支出数额	10 060	19	350	(11)	(1)	(336)	190	434	(185)
上期调整数	(2 871)	—	(80)	—	—	—	—	—	(33)
<b>收入超过 (低于) 支出净额</b>	<b>7 189</b>	<b>19</b>	<b>270</b>	<b>(11)</b>	<b>(1)</b>	<b>(336)</b>	<b>190</b>	<b>434</b>	<b>(218)</b>
以往各期债务暂时节减额或核销额	—	—	—	—	—	1	5	—	—
退还捐助者的款项	(323)	—	—	—	—	—	—	(190)	—
<b>准备金和基金结余，期初</b>	<b>24 839</b>	<b>378</b>	<b>1 116</b>	<b>233</b>	<b>28</b>	<b>1 478</b>	<b>43</b>	<b>1 401</b>	<b>113</b>
<b>准备金和基金结余，期末</b>	<b>31 705</b>	<b>397</b>	<b>1 386</b>	<b>222</b>	<b>27</b>	<b>1 143</b>	<b>238</b>	<b>1 645</b>	<b>(105)</b>

	参考	支助环境基金活动对应捐款 CPL	支助东非地区区域行动计划 QAW	支助加勒比环境方案行动计划 QCL	支助东亚海洋行动计划 QEL	支助欧洲蝙蝠协定秘书处 QFL	支助全球环境论坛 QGL	支助地中海行动计划 QML	支助西北太平洋行动计划 QNL	支助《关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书》秘书处的活动 QOL
<b>截至 2005 年 12 月 31 日资产、负债、准备金和基金结余合并表</b>										
<b>资产</b>										
现金池——欧元	附表 3.1	1 466	—	—	—	73	183	1 370	—	140
现金池——美元	附表 3.1	29 283	412	1 304	227	16	1 688	1 214	1 329	99
应收款										
应收自愿捐款		—	—	—	—	—	—	—	—	—
基金间结余	附注 7	5 948	—	371	141	—	—	—	324	—
其他		3 097	—	205	—	—	163	445	—	—
递延费用		93	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>资产共计</b>		<b>39 887</b>	<b>412</b>	<b>1 880</b>	<b>368</b>	<b>89</b>	<b>2 034</b>	<b>3 029</b>	<b>1 653</b>	<b>239</b>
<b>负债</b>										
预收的款项或捐款		4	—	—	—	—	—	—	—	—
未清债务		6 212	—	487	—	4	41	174	8	165
应付款										
其他		1 966	—	7	146	—	7	5	—	—
<b>负债共计</b>		<b>8 182</b>	<b>15</b>	<b>494</b>	<b>146</b>	<b>62</b>	<b>891</b>	<b>2 791</b>	<b>8</b>	<b>344</b>
<b>准备金和基金结余</b>										
累计盈余		31 705	397	1 386	222	27	1 143	238	1 645	(105)
<b>准备金和基金结余共计</b>		<b>31 705</b>	<b>397</b>	<b>1 386</b>	<b>222</b>	<b>27</b>	<b>1 143</b>	<b>238</b>	<b>1 645</b>	<b>(105)</b>
<b>负债、准备金和基金结余共计</b>		<b>39 887</b>	<b>412</b>	<b>1 880</b>	<b>368</b>	<b>89</b>	<b>2 034</b>	<b>3 029</b>	<b>1 653</b>	<b>239</b>

## 报表十(续)

## 环境规划署专用捐款

## 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动合并表

(单位: 千美元)

	参考	支助《巴塞尔公约》 QRL	支助非洲及 欧亚水鸟 协定 QSL	支助《濒危 物种公约》 活动 QTL	支助《波罗的海和 北海较小的鲸目 动物协定》秘书处 QVL	支助《野生 动物移栖物 种公约》 QWL	冲销	环境规划署-专用捐款共计	
								2005 年	2003 年
<b>收入</b>									
自愿捐款		—	541	2 358	106	529	—	73 010	53 037
利息收入		3	20	29	2	25	—	379	366
杂项收入		—	—	—	—	—	—	2	57
<b>收入共计</b>		<b>3</b>	<b>561</b>	<b>2 387</b>	<b>108</b>	<b>554</b>	<b>—</b>	<b>73 391</b>	<b>53 460</b>
<b>支出</b>									
工作人员费用和其他人事费		32	—	794	—	—	—	14 267	8 818
订约承办事务		142	151	756	21	326	—	27 798	15 637
差旅费		2	7	130	—	—	—	2 054	2 229
业务费用		7	55	653	—	237	—	16 515	10 286
购置		—	—	164	—	—	—	595	987
方案支助费用	报表九	24	27	298	3	73	—	1 931	1 252
<b>支出共计</b>		<b>207</b>	<b>240</b>	<b>2 795</b>	<b>24</b>	<b>636</b>	<b>—</b>	<b>63 160</b>	<b>39 209</b>
收入超过(低于)支出数额		(204)	321	(408)	84	(82)	—	10 231	14 251
上期调整数		—	—	(98)	1	(75)	—	(3 156)	499
<b>收入超过(低于)支出净额</b>		<b>(204)</b>	<b>321</b>	<b>(506)</b>	<b>85</b>	<b>(157)</b>	<b>—</b>	<b>7 075</b>	<b>14 750</b>
以往各期债务暂时节减额或核销额		—	—	(6)	—	—	—	—	104
退还捐助者的款项		—	—	—	—	—	—	(513)	(48)
<b>准备金和基金结余, 期初</b>		<b>212</b>	<b>121</b>	<b>206</b>	<b>(23)</b>	<b>480</b>	<b>—</b>	<b>30 625</b>	<b>15 819</b>
<b>准备金和基金结余, 期末</b>		<b>8</b>	<b>442</b>	<b>(306)</b>	<b>62</b>	<b>323</b>	<b>—</b>	<b>37 187</b>	<b>30 625</b>



		参考	支助《巴塞尔公约》 QRL	支助非洲及 欧亚水鸟 协定 QSL	支助《濒危 物种公约》 活动 QTL	支助《波罗的海和 北海较小的鲸目 动物协定》秘书处 QVL	支助《野生 动物移栖物 种公约》 QWL	冲销	环境规划署-专用捐款共计	
									2005 年	2003 年
截至 2005 年 12 月 31 日资产、负债、准备金和基金结余合并表										
资产										
现金池——欧元	附表 3.1	—	141	—	—	40	—	3 413	—	
现金池——美元	附表 3.1	8	622	686	56	585	—	37 529	30 720	
应收款										
应收自愿捐款		—	—	—	—	—	—	—	2 739	
基金间结余	附注 7	—	—	93	14	—	(4 041)	2 850	1 394	
其他		—	—	71	—	—	—	3 981	2 312	
递延费用		—	—	531	—	—	—	624	618	
资产共计		8	763	1 381	70	625	(4 041)	48 397	37 783	
负债										
预收的款项或捐款		—	—	100	—	—	—	104	106	
未清债务		—	79	123	5	206	—	7 504	4 685	
应付款										
其他		—	1	1 464	3	3	—	3 602	2 367	
负债共计		—	321	1 687	8	302	(4 041)	11 210	7 158	
准备金和基金结余										
累计盈余		8	442	(306)	62	323	—	37 187	30 625	
准备金和基金结余共计		8	442	(306)	62	323	—	37 187	30 625	
负债、准备金和基金结余共计		8	763	1 381	70	625	(4 041)	48 397	37 783	

## 报表十一

## 环境规划署笹川环境奖

## 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表

(单位：千美元)

	参考	2005 年	2003 年
<b>收入</b>			
自愿捐款		385	603
利息收入		80	127
<b>收入共计</b>		<b>465</b>	<b>730</b>
<b>支出</b>			
工作人员费用和其他人事费		4	—
订约承办事务		164	58
差旅费		12	44
业务费用		265	158
购置		(11)	6
方案支助费用	报表九	30	35
奖金		—	400
<b>支出共计</b>		<b>464</b>	<b>701</b>
收入超过(低于)支出数额		1	29
上期调整数		(2)	—
<b>收入超过(低于)支出净额</b>		<b>(1)</b>	<b>29</b>
转入捐赠基金——本期		(24)	(38)
准备金和基金结余，期初		41	50
<b>准备金和基金结余，期末</b>		<b>16</b>	<b>41</b>
捐赠基金，期初		1 543	1 505
捐赠基金流动情况		24	38
<b>捐赠基金，期末</b>		<b>1 567</b>	<b>1 543</b>

## 截至 2005 年 12 月 31 日资产、负债、准备金和基金结余合并表

	参考	2005 年	2003 年
<b>资产</b>			
现金池——美元	附表 3.1	1 761	1 656
应收款			
其他		—	2
<b>资产共计</b>		<b>1 761</b>	<b>1 658</b>
<b>负债</b>			
未清债务		26	74
应付款			
基金间结余	附注 7	135	—
其他		17	—
<b>负债共计</b>		<b>178</b>	<b>74</b>
准备金和基金结余			
累计盈余/(亏空)		16	41
捐赠基金		1 567	1 543
<b>准备金和基金结余共计</b>		<b>1 583</b>	<b>1 584</b>
<b>负债、准备金和基金结余共计</b>		<b>1 761</b>	<b>1 658</b>

## 报表十二

## 支助地中海行动计划

## 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表

(单位：千美元)

	参考	2005 年	2003 年
<b>收入</b>			
自愿捐款		800	800
利息收入		6	8
杂项收入		10	—
<b>收入共计</b>		<b>816</b>	<b>808</b>
<b>支出</b>			
工作人员费用和其他人事费		411	342
业务费用		281	357
购置		461	465
<b>支出共计</b>		<b>1 153</b>	<b>1 164</b>
收入超过(低于)支出数额		(337)	(356)
收入超过(低于)支出净额		(337)	(356)
<b>准备金和基金结余，期初</b>		<b>174</b>	<b>530</b>
<b>准备金和基金结余，期末</b>		<b>(163)</b>	<b>174</b>
<b>截至 2005 年 12 月 31 日资产、负债、准备金和基金结余合并表</b>			
<b>资产</b>			
应收款			
基金间结余	附注 7	—	216
其他		—	1
<b>资产共计</b>		<b>—</b>	<b>217</b>
<b>负债</b>			
未清债务		12	43
应付款			
基金间结余		150	—
其他		1	—
<b>负债共计</b>		<b>163</b>	<b>43</b>
<b>准备金和基金结余</b>			
累计盈余		(163)	174
<b>准备金和基金结余共计</b>		<b>(163)</b>	<b>174</b>
<b>负债、准备金和基金结余共计</b>		<b>—</b>	<b>217</b>

## 报表十三

## 支助加勒比环境方案行动计划(牙买加元)

## 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表

(单位: 千美元)

	参考	2005 年	2003 年
<b>收入</b>			
自愿捐款		—	99
<b>收入共计</b>		—	<b>99</b>
<b>支出</b>			
<b>支出共计</b>		—	—
收入超过(低于)支出数额		—	99
<b>上期调整数</b>		—	<b>(179)</b>
收入超过(低于)支出净额		—	(80)
<b>准备金和基金结余, 期初</b>		—	<b>80</b>
<b>准备金和基金结余, 期末</b>		—	—
<b>截至 2005 年 12 月 31 日资产、负债、准备金和基金结余合并表</b>			
<b>资产</b>			
现金和定期存款		—	41
应收款			
其他		5	—
<b>资产共计</b>		<b>5</b>	<b>41</b>
<b>负债</b>			
应付款			
基金间结余	附注 7	5	41
<b>负债共计</b>		<b>5</b>	<b>41</b>
<b>准备金和基金结余</b>			
<b>负债、准备金和基金结余共计</b>		<b>5</b>	<b>41</b>

## 报表十四

## 循环基金活动

## 2005 年 12 月 31 日终了的 2004-2005 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动表

(单位：千美元)

	参考	2005 年	2003 年
<b>收入</b>			
出版物销售		138	105
权益费		25	51
杂项收入		3	10
<b>收入共计</b>		<b>166</b>	<b>166</b>
<b>支出</b>			
订约承办事务		254	148
差旅费		8	12
业务费用		10	—
<b>支出共计</b>		<b>272</b>	<b>160</b>
收入超过(低于)支出数额		(106)	6
收入超过(低于)支出净额		(106)	6
转自(转入)其他基金		—	(6)
以往各期债务暂时节减额或核销额		6	—
<b>准备金和基金结余，期初</b>		<b>200</b>	<b>200</b>
<b>准备金和基金结余，期末</b>		<b>100</b>	<b>200</b>
<b>截至 2005 年 12 月 31 日资产、负债、准备金和基金结余合并表</b>			
<b>资产</b>			
应收款			
基金间结余	附注 7	107	217
<b>资产共计</b>		<b>107</b>	<b>217</b>
<b>负债</b>			
未清债务		2	7
其他		5	10
<b>负债共计</b>		<b>7</b>	<b>17</b>
<b>准备金和基金结余</b>			
累计盈余		100	200
<b>准备金和基金结余共计</b>		<b>100</b>	<b>200</b>
<b>负债、准备金和基金结余共计</b>		<b>107</b>	<b>217</b>

## 财务报表附注

### 附注 1

#### 联合国环境规划署及其目标

(a) 大会 1972 年 12 月 15 日第 2997 (XXVII) 号决议设立了联合国环境规划署 (环境署)，理事会是其决策机关，秘书处则发挥联合国系统内环境行动与协调的协调中心的作用。

(b) 大会和环境署理事会通过立法措施确认了环境署的任务授权。环境署还向其方案活动相关领域中制订的若干全球和区域公约提供秘书处服务。

(c) 环境规划署负责的活动属于 2002—2005 年期间订正中中期计划方案 10 (环境)<sup>1</sup> 的框架范围。方案 10 的总目标是通过激励各国和各国人民，向其提供信息，使其能在不损害子孙后代生活质量的情况下提高自己的生活质量，从而在爱护环境方面提供领导并鼓励进行伙伴合作。实现总目标的战略要素包括：(a) 进行更加全面的评估，填补在重大环境问题上的信息和知识空白；(b) 确定并进一步发展利用适当的综合政策措施，解决主要环境问题的根源；(c) 动员各方行动起来，更好地统一改善环境的国际行动，特别是在区域和多边协定以及联合国全系统合作安排方面。

### 附注 2

#### 联合国重要会计政策和财务报告政策摘要

(a) 环境署的账户是按大会通过的《联合国财务条例》、秘书长依《条例》要求制订的《细则》、主管管理事务的副秘书长或主计长颁布的行政指示以及环境署理事会的具体决定设置的。这些账户还充分顾及前行政协调委员会 (行政协调会) (现在的联合国系统行政首长协调理事会) 通过的联合国系统会计准则。本组织遵循经行政协调会修订并通过的关于披露会计政策的《国际会计准则第 1 号》，其规定如下：

- (一) 基本会计假设为持续经营、一致性和权责发生制。这些基本会计假设如在财务报表中得到遵循，就不必予以披露。某一基本会计假设如果没有得到遵循，则应披露没有遵循这一事实及其理由；
- (二) 应根据谨慎、实质重于形式和重要性原则选择和运用会计政策；
- (三) 财务报表中，应明确扼要地披露所采用的所有重要会计政策；
- (四) 披露所采用的重要会计政策，是财务报表的组成部分。所披露的这些政策通常应列在一处；

<sup>1</sup> 《大会正式记录，第五十七届会议，补编第 6 号》(A/57/6/Rev. 1)。

(d) 报表应载列上一个财政期间相应时期的对比数字；

(e) 对本期有重要影响或对以后各期可能有重要影响的会计政策变动，应予以披露并说明理由。如果政策变动的影响重大，应披露变动所带来的影响，并以数字说明。

(b) 本组织账户按“基金会计制”设置。每个基金都是独立的财务和会计主体，各设有一组自平复式账户。每个基金或每组性质相同的基金都有自己的财务报表。

(c) 本组织的财政期间为两年，即连续两个历年。

(d) 收入、支出、资产和负债一般按权责发生制确认。

(e) 本组织的账户以美元列报。以其他货币记账的账户，均按交易时主管管理事务副秘书长规定的汇率折成美元。对于此种货币，应按编制报表当日适用的联合国汇率折成美元，反映现金、投资、未缴认捐款，以及往来账户应收款和美元以外其他货币记账的应付款。用编制报表当日的实际汇率进行折算所产生的价值与采用财政期间最后一个月的联合国汇率折算所产生的价值有重大差别时，应在脚注中说明差额。

(f) 本组织的财务报表均按历史成本会计制编制，不进行调整以反映货物和服务价格变动所产生的影响。

(g) 现金流量汇总表是按照《联合国系统会计准则》所述现金流量“间接法”编制的。

(h) 本组织的财务报表按照会计准则问题工作队向联合国系统行政首长协调理事会持续提出的建议列报。

(i) 报表一、二和三所列报的为，在冲销所有基金间结余和有双重计算收支的账项后，以汇总方式按一般活动类别合并列出本组织的营运结果。合并列报并不意味着各种不同的基金可以某种方式混合，因为经费通常不得在基金之间转用。

(j) 联合国经常预算支付大会第 2997 (XXVII) 号决议设立的联合国环境规划署秘书处的部分费用。支出细目见联合国财务报告和已审计财务报表。本报告不再予以考虑。

(k) 收入：

(一) 会员国或其他捐助者书面承诺在本财政期间特定时间作出捐款时，此种自愿捐款记作收入。对环境基金的认捐款在四年之后仍未交付的，经理事会批准予以注销。对信托基金的认捐款额，如涉及预算协议的一方或多方应缴



的份额，而该预算协议已经各国政府批准，该认捐款额可经有关缔约方会议批准予以核销。最后，纯属自愿性质的信托基金认捐款经环境署执行主任批准予以核销；

(二) 根据组织间安排收到的收入是各机构提供的拨款，使本组织能够代表这些机构管理项目或其他方案；

(三) 由其他基金分拨的款项，是指一个基金拨给另一个基金或指定从一个基金，转入另一个基金，并由后者支用的资金；

(四) 提供服务的收入，包括因向其他组织提供技术和行政支助而获得偿还的工作人员薪金和其他费用；

(五) 利息收入，包括各种银行账户存款的所有利息以及有价证券和其他可转让证券赚得的投资收入和现金池投资收入。投资收入须减去短期投资所有已实现的损失和未实现的损失净额。现金池投资活动所产生的投资收入和费用由各参与基金分享和分担；

(六) 杂项收入包括下列收入：先前期间支出所获退款、货币折算产生的净收益、不指定用途的赠款、签发一年后未兑现的支票、给环境基金的对应捐款所得利息和其他杂项收入。未来财政期间的收入均作为下面(n)(二)项所述本财政期间的递延收入入账；

(七) 未来财政期间的收入均作为(n)(二)段所述本财政期间的递延收入入账，不作为本财政期间收入入账。

(1) 支出：

(一) 支出是根据已核准的拨款发生的。报呈的支出总额包括未清偿的债务和付出的款项；

(二) 非消耗性财产的支出列作购置财产期间预算的费用而不列作资本。库存非消耗性财产按历史成本入账；

(三) 未来财政期间的支出不列为本财政期间的费用，而是记作下文(m)(四)项所述的递延费用。

(m) 资产：

(一) 现金和定期存款包括活期存款账户和计息银行存款中的款项；

(二) 投资包括现金池中的有价证券和其他可转让证券。成本定义为面值加上或减去任何未摊销的溢价或折价。短期投资按成本和市价孰低法列报，在附表3中披露。截至期末没有长期投资；

(三) 联合国总部现金池包括各参与基金在现金和定期存款、短期投资以及应计投资收入中所占的份额，所有这些资金都在现金池内管理。现金池内的投资与上面(n)(二)项所述的投资性质类似，按该项所述入账。现金池投资所产生的收入和投资活动的相关费用由各参与基金分享和分担。各参与基金在现金池内所占的份额分别在各基金的报表内列出；

(四) 递延费用通常是指不适宜列为本财政期间费用因而列为以后一个期间费用的支出项目。这些支出项目包括根据财务细则 106.7 规定核准的未来财政期间承付的款项。这类承付款一般限于持续性行政经费和履行期较长的合同或法律义务；

(五) 基金间结余反映各基金之间的往来业务，列入应付给环境基金、各信托基金、其他特别账户、联合国普通基金和其他联合国基金及应向其收取的款项。基金间结余通常以可以动用的现金资源定期结算；

(六) 仅出于资产负债表的目的，假定与财务报表提出之日已结束的学年有关的那部分预支教育补助金记作递延费用。预支款全额记作应收工作人员的款项，直到工作人员出示必要的应享权利证明时，才将该款记作预算账户的支出，并结清预支款；

(七) 固定资产的维修费记作有关预算账户的支出。家具、设备和其他非消耗性财产不列为本组织的资产。购置的款项记作购置年度的预算账户的支出。非消耗性财产的价值记入备查账户，并在下面附注 8 中披露。

(n) 负债、准备金和基金结余：

(一) 业务准备金和其他类型准备金列入财务报表中的“准备金和基金结余”总额之内；

(二) 未来各年的未清债务既列为递延费用，又列为未清债务；

(三) 预收的款项或捐款包括为未来期间的认捐款及其他已收到但尚未赚取的收入；

(四) 本组织过去、现在和未来财政期间的承付款项列为未清债务。有关特别账户的当期债务在发生债务的两年期终了后 12 个月内继续有效。大多数技术合作活动的债务在每一历年终了后 12 个月内继续有效。

(o) 财务准备金。如环境基金《财务细则》第 209.2 条规定，财务准备金的目的是保障基金的财务周转力和健全的财务状况，补偿不均衡的现金流动，并满足理事会可能决定的其他类似要求。财务准备金数额由理事会不时予以确定，理事会第 20/31 号决定第 14 段授权执行主任在可使用的结转资金超出执行核定方案所需数额时，把财务准备金数额进一步增至 2 000 万美元。

(p) 业务准备金。关于方案支助费用特别账户，必须持有一笔业务准备金，以防在交付、通货膨胀和货币调整等方面出现意外亏绌，或在预算外资源供资的活动突然终止的情况下履行法律义务。

(q) 循环基金。理事会 1974 年 3 月 22 日第 11(二)号决定设立了一项循环基金（新闻），用以提供经费印制材料，支助各国的环境宣传和教育方案。理事会还决定，出售或出租循环基金（新闻）出资印制的宣传材料所得收入，应记入该基金。累计赢余超过 20 万美元的，应在财政期间终了时转入环境基金。

(r) 由合作机构和支助组织执行的环境署项目的项目支出，按它们向环境署报告的实际资金支出记入环境署账户。支出包括合作机构的未清偿债务。各机构和组织所持汇入款的未用余额作为预支款记入环境署账户。

(s) 意外开支。为按照《联合国工作人员细则》附录 D 规定向信托基金和环境基金供资的工作人员提供赔偿而产生的或有负债编列了经费，数额按基薪净额的 1% 计算。此外，自 2002 年 7 月起，环境基金和信托基金为服务终了津贴拨款项，数额按基薪净额的 8% 计算。

(t) 信托基金。环境规划署遵循秘书长关于设立和管理信托基金的公报（ST/SGB/188）及其辅助行政指示（ST/AI/285 和 ST/AI/286）的一般规定，尽管 ST/SGB/188 第 3 段指出，该公报不适用于联合国环境规划署基金之类的基金，这些基金受其行政首长的行政权力管辖。

(u) 执行《蒙特利尔议定书》多边基金执行委员会第十一次会议决定，期票构成可承付资源，期票的交存将视为向多边基金缴纳的国家捐款。因此，多边基金账户相应反映了从各成员国收到的期票。

(v) 联合国环境规划署是参与联合国合办工作人员养恤基金（养恤基金）的成员组织，联合国大会设置养恤基金以提供退休金、死亡抚恤金、残疾津贴和有关福利。养恤基金是确定福利的注资养恤金计划。本组织对该养恤基金的财务责任包括按联合国大会订立的比率缴付规定的款额，以及根据养恤基金条例第 26 条支付其为弥补任何精算短缺而应分摊的款额。只有联合国大会根据在估值之日对养恤基金资金情况作出的精算评估，确定需要付款以弥补短缺并援引第 26 条规定时，才应支付这种款项。截至编写本期财务报表之时，大会未曾援引这一规定。

### 附注 3

#### 各机构和支助组织的财务报告

参加执行由环境署和（或）其附属信托基金供资项目的所有机构和组织（24 个除外）都报告了各自到 2005 年 12 月 31 日的支出情况。

## 附注 4

## 环境基金（报表四）

## (a) 其他应收款

下表是报表四所列截至 2005 年 12 月 31 日应收款总额与 2003 年数字的比较：

(单位：千美元)

	2005 年	2003 年
工作人员	1 110	1 094
供应商	211	197
专门机构	18	10
其他联合国机构	5 125	7 719
其他	81	204
<b>共计</b>	<b>6 545</b>	<b>9 224</b>

## (b) 应付款

以下总额是报表四所列截至 2005 年 12 月 31 日的应付款与 2003 年数字的比较：

(单位：千美元)

	2005 年	2003 年
政府	285	84
工作人员	472	336
供应商	304	255
专门机构	45	—
其他联合国机构	5 296	11 073
离职回国补助金经费	6 330	711
其他	395	33
<b>共计</b>	<b>13 127</b>	<b>12 492</b>

## (c) 其他资产

以下总额是报表四所列 2005 年 12 月 31 日为止的其他资产与 2003 年数字的比较：

(单位：千美元)

	2005 年	2003 年
预付教育补助金	287	338
未来年份的承付款项	165	286
其他	204	63
<b>共计</b>	<b>656</b>	<b>687</b>

**附注 5****上期调整数**

	2005 年	2003 年
上期认捐款的调整数	4 684	95
核销	(613)	(2)
上期支出调整数净额	(967)	(378)
其他	(318)	(158)
<b>2 786</b>	<b>(443)</b>	

**附注 6****准备金和基金结余**

环境署累计赢余账户反映的是清偿以往各期债务所得结余、会员国捐款以及其他指定收入。

**附注 7****基金间结余**

基金间结余反映的是环境基金、信托基金、其他特别账户、联合国普通基金和联合国其他基金之间通常定期结算的往来业务。下表是基金间结余的细目：

(单位：千美元)

基金间结余应收款	2005 年	2003 年
环境基金(报表四)	3 870	21 291
技术合作信托基金(报表七)	10 538	—
专业干事方案(报表八)	235	—
方案支助费用特别账户(报表九)	8 848	—
环境规划署专用捐款(报表十)	2 850	1 394

基金间结余应收款	2005 年	2003 年
不可兑换货币对应捐款——地中海(报表十二)	—	216
循环基金(新闻)(报表十四)	107	217
	<b>26 446</b>	<b>23 118</b>
基金间结余应付款	2005 年	2003 年
普通信托基金(报表五)	23 670	7 200
技术合作信托基金(报表七)	—	23 155
专业干事方案(报表八)	—	479
方案支助费用特别账户(报表九)	—	107
筱川环境奖(报表十一)	135	—
不可兑换货币对应捐款——地中海(报表十二)	150	—
不可兑换货币对应捐款——加勒比(报表十三)	5	41
	<b>23 960</b>	<b>30 982</b>
<b>基金间结余净额</b>	<b>2 488</b>	<b>(7 864)</b>
基金间结余应付/应收款净额		
多边基金(报表六)	(3 750)	(7 277)
联合国内罗毕办事处	(632)	(743)
人居署	1 821	2 856
联合国普通基金	5 049	(2 700)
	<b>2 488</b>	<b>(7 864)</b>

## 附注 8

### 消耗性财产

根据联合国会计政策，非消耗性财产不列入本组织固定资产，而是记作已获得批款的支出。下表所列为非消耗性财产的价值：

(单位：千美元)

	2005 年	2003 年
计算机设备	5 619	5 083
办公设备	2 829	2 795
电台和电信设备	322	313
视听设备/摄影设备	299	281

	2005 年	2003 年
交通设备	199	199
家具	957	564
维修设备	10	—
文件编制设备	983	977
环境署项目	2 650	1 682
区域和外地办公室	4 823	3 963
<b>共计</b>	<b>18 691</b>	<b>15 857</b>
<b>汇总</b>		
期初结余	15 856	14 078
当地采购的购置总额	1 638	1 889
处置		
核销	(16)	—
移交其他办事处/特派团	(58)	(197)
调整数	1 271	87
<b>期末结余</b>	<b>18 691</b>	<b>15 857</b>
<b>核销细目</b>		
失窃	15	—
损坏/毁坏	1	—
<b>共计</b>	<b>16</b>	<b>—</b>
<b>待核销——待处置</b>		
电台和电信设备	650	—
开发计划署项目	433	—
区域和外地办事处	692	—
	<b>1 775</b>	<b>—</b>
<b>待核销——待核准</b>		
区域和外地办事处	10	—
<b>待核销共计</b>	<b>1 785</b>	<b>—</b>

## 附注 9

## 重报 2003 年的对应数字

重报 2002-2003 两年期对应数字，以反映高级专业干事信托基金由环境规划署技术合作信托基金报表转入专业干事报表的变动情况

## 收入和支出及准备金和基金结余变动合并表

(单位：千美元)

	环境署技术 合作信托基金 2003 年报告	调整数	环境署技术 合作业务 信托基金 2005 年重报	环境署 专业干事 2003 年报告	调整数	环境署 专业干事 2005 年重报
<b>收入</b>						
自愿捐款	164 776	(1 251)	163 525	4 583	1 251	5 834
利息收入	5 319	(76)	5 243	263	76	339
杂项收入	43	—	43	—	—	—
<b>收入共计</b>	<b>170 138</b>	<b>(1 327)</b>	<b>168 811</b>	<b>4 846</b>	<b>1 327</b>	<b>6 173</b>
<b>支出</b>						
工作人员费用和其他人事费	37 887	(1 595)	36 292	4 601	1 595	6 196
订约承办事务	44 910	—	44 910	—	—	—
差旅费	6 216	(13)	6 203	120	13	133
业务费用	19 832	—	19 832	—	—	—
购置	4 295	—	4 295	—	—	—
方案支助费用	3 524	(195)	3 329	566	195	761
<b>支出共计</b>	<b>116 664</b>	<b>(1 803)</b>	<b>114 861</b>	<b>5 287</b>	<b>1 803</b>	<b>7 090</b>
收入超过(低于)支出数额	53 474	476	53 950	(441)	(476)	(917)
上期调整数	(4 523)	65	(4 458)	(110)	(65)	(175)
<b>收入超过(低于)支出净额</b>	<b>48 951</b>	<b>541</b>	<b>49 492</b>	<b>(551)</b>	<b>(541)</b>	<b>(1 092)</b>
以往各期债务暂时节减额或核销额	83	(3)	80	(3)	3	—
退还捐助者的款项	(142)	21	(121)	(168)	(21)	(189)
<b>准备金和基金结余，期初</b>	<b>67 483</b>	<b>(851)</b>	<b>66 632</b>	<b>3 505</b>	<b>851</b>	<b>4 356</b>
<b>准备金和基金结余，期末</b>	<b>116 375</b>	<b>(292)</b>	<b>116 083</b>	<b>2 783</b>	<b>292</b>	<b>3 075</b>



## 资产、负债、准备金和基金结余合并表

(单位: 千美元)

	环境署技术 合作信托基金 2003 年报告	调整数	环境署技术 合作业务 信托基金 2005 年重报	环境署 专业干事 2003 年报告	调整数	环境署 专业干事 2005 年重报
<b>资产</b>						
现金和定期存款	322	—	322	—	—	—
现金池	116 800	(612)	116 188	3 317	612	3 929
应收款						
应收自愿捐款	491	—	491	—	—	—
基金间结余	136	—	136	3	—	3
其他	34 688	—	34 688	2	—	2
其他资产	150	—	150	—	—	—
<b>资产共计</b>	<b>152 587</b>	<b>(612)</b>	<b>151 975</b>	<b>3 322</b>	<b>612</b>	<b>3 934</b>
<b>负债</b>						
未清债务	8 446	(51)	8 395	197	51	248
应付款						
基金间结余	23 610	(218)	23 292	264	218	482
其他	4 256	(51)	4 205	78	51	129
<b>负债共计</b>	<b>36 212</b>	<b>(320)</b>	<b>35 892</b>	<b>539</b>	<b>320</b>	<b>859</b>
<b>准备金和基金结余</b>						
累计盈余	116 375	(292)	116 083	2 783	292	3 075
<b>准备金和基金结余共计</b>	<b>116 375</b>	<b>(292)</b>	<b>116 083</b>	<b>2 783</b>	<b>292</b>	<b>3 075</b>
<b>负债、准备金和基金结余共计</b>	<b>152 587</b>	<b>(612)</b>	<b>151 975</b>	<b>3 322</b>	<b>612</b>	<b>3 934</b>

06-41676 (C) 160806

180806

